



FC Dietikon, 1. Liga

JUBILÄUMS-  
AUSGABE  
5 JAHRE

Region  
Dietikon  
Bergdietikon



Bluesmerize Bergdietikon



Pontonier-Sportverein Dietikon



Regionale Firmen und Vereine • Gastoführer • Veranstaltungskalender

**RAIFFEISEN**  
Raiffeisenbank an der Limmat  
[www.raiffeisen.ch/anderlimmat](http://www.raiffeisen.ch/anderlimmat)

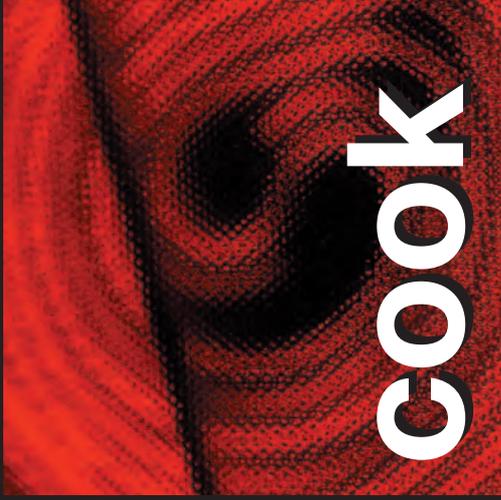


Wir sind  
von Montag bis Samstag  
ab 8 Uhr für Sie da.

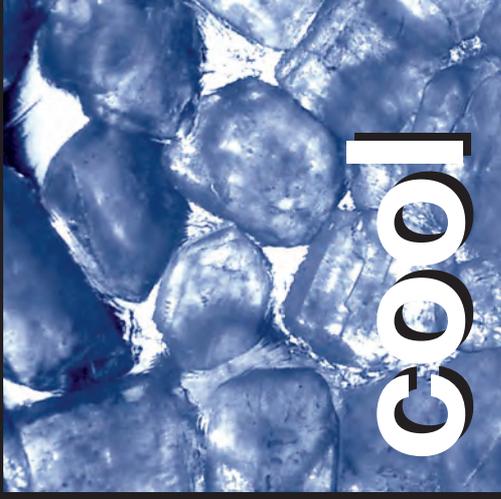
**KRONENPLATZ PRAXIS**  
HAUSARZTMEDIZIN IM ZENTRUM

**Dr. med. Irmgard Pult**  
Praktische Ärztin  
Zertifizierte Ärztin in Prävention  
und Anti Aging-Medizin GSAAM

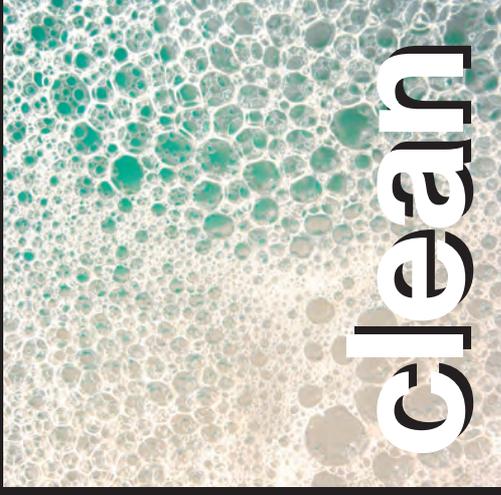
**Kronenplatz 21**  
**8953 Dietikon**  
**Tel. 044 746 20 04**  
[www.kronenplatzpraxis.ch](http://www.kronenplatzpraxis.ch)



**cook**



**cool**



**clean**



# Haushaltgeräte by Hensel

Zürich • Dietikon • 044 364 04 04 • [www.hensel.ch](http://www.hensel.ch)



*Tomas Prenosil,  
Delegierter des Verwaltungsrats und  
Geschäftsführer der Confiserie Sprüngli AG*

Die Schweiz ist Weltmeister! Nicht im Fussball und immer seltener auch im Skifahren, aber bei der Innovationsfähigkeit. Dabei sind wir doch so stolz auf unsere Traditionen, zum Beispiel auch auf das vielfältige Vereinswesen. Wie schaffen wir es, Tradition und Innovation unter einen Hut zu kriegen?

Als Mitinhaber und Geschäftsführer des traditionsreichen Familienunternehmens Confiserie Sprüngli stellt sich mir diese Frage jeden Tag. Setzen wir nur auf unsere erfolgreiche Tradition oder machen wir täglich etwas Neues, verlieren wir unser Profil und unsere Kunden. Gefragt ist die richtige Mischung. Wir haben für uns den

evolutionären Weg gewählt. Wir sind überzeugt, dass unsere Kunden ihre Confiserie auch in Zukunft so haben wollen, wie sie uns kennen. Und doch müssen wir den Bedürfnissen immer einen Schritt voraus sein. Das heisst, dass wir uns laufend mit den Entwicklungen der Ernährungsgewohnheiten, des Geschmacks und der Vorlieben sowie neuen, schonenden Fertigungsmethoden und -technologien auseinandersetzen müssen. Dieses Vorgehen verlangt viel Intuition und Vertrauen in die Personen, die diese Entwicklung gestalten und auch Mut, Altes loszulassen.

Und was hat das jetzt alles mit dem Vereinswesen zu tun? Wenn wir in den Vereinen

den alten Zeiten nachtrauern, in denen die Leute mehr Zeit hatten, sich mehr engagierten und überhaupt alles viel besser war, werden die Vereine an Bedeutung und die Schweiz eine der Stützen ihres Erfolgs verlieren. Wir müssen uns bewusst sein, dass sich das persönliche, berufliche und gesellschaftliche Umfeld in den letzten dreissig Jahren massiv verändert hat. Wir können die Zeit nicht zurückdrehen und sollten uns an die Maxime halten: «Wenn alles beim Alten bleiben soll, dann muss sich alles ändern.» Ich wünsche Ihnen, dass Sie in Ihren Vereinen die Tradition bewahren und offen sind für Neues. Diese Mischung macht nicht nur Ihren Verein, sondern auch die Schweiz stark und lebenswert.

**EIN TRUCK.  
EIN PROFITCENTER.**



[renault-trucks.ch](http://renault-trucks.ch)

**RENAULT  
TRUCKS  
DELIVER**





CONFISERIE SPRÜNGLI  
Tradition seit 1836

**WIR MACHEN JEDEN TAG  
VIELE DAVON.  
ABER JEDES EINZELN.**

Unsere legendären Luxemburgerli®  
finden Sie in unseren Verkaufsgeschäften  
oder auf [www.spruengli.ch/shop](http://www.spruengli.ch/shop)

*Sprüngli*





Porsche empfiehlt **Mobil** 

**Es gibt drei Möglichkeiten, das Leben zu geniessen.  
Heute. Hier. Und jetzt.**

**Der Macan.  
In Ihrem Porsche Zentrum Zürich.**



**PORSCHE**

**Porsche Zentrum Zürich**

AMAG First AG  
Bernstrasse 59 - 8952 Zürich-Schlieren  
Tel. 044 305 99 99  
Dufourstrasse 182/188 - 8008 Zürich  
Tel. 044 269 59 59  
[kontakt@porsche-zuerich.ch](mailto:kontakt@porsche-zuerich.ch)

Motorleistung: 340 PS. Treibstoff-Normverbrauch: gesamt 9,0 – 8,7 l/100 km. CO<sub>2</sub>-Ausstoss: 212 – 204 g/km. CO<sub>2</sub>-Mittelwert aller in der Schweiz angebotenen Fahrzeugmodelle: 148 g/km.  
Energieeffizienz-Kategorie: G

## DIETIKON

### 11er Club Dietikon

Willi Vogel  
Schöneggstrasse 48, 8953 Dietikon  
079 232 65 00, [www.11erclub-dietikon.ch](http://www.11erclub-dietikon.ch)

ACLI Assoc. christ. lavorat. ital.  
Postfach, 8953 Dietikon

### Aero-Gym

Dora Frei  
Badstrasse 45, 8953 Dietikon  
044 740 53 26

### Altersclub Bergflora

Marianne Gloor  
Ruggackerstrasse 2, 8953 Dietikon  
044 746 95 27

### Amateur Fotoclub Dietikon

Christine Ramsteiner  
Schützenstrasse 5, 8962 Bergdietikon  
044 740 41 07, [www.fotoclub-afd.ch](http://www.fotoclub-afd.ch)

### ANANUN Accapella Dietikon

Lucas Nef  
Bremgartnerstrasse 124, 8953 Dietikon  
044 744 70 40

### Associazione Sanpietresi

Mario Gullo  
Postfach 52, 8953 Dietikon  
044 741 35 49  
[www.associazionesanpietresi.ch](http://www.associazionesanpietresi.ch)

### AVIS Zürich Gruppe Limmattal S. 22

Antonio Virelli  
[www.avis-svizzera.ch](http://www.avis-svizzera.ch)

Basketball Club «Unicorn 02»  
Patrick Etter  
Neufeldstrasse 21a, 5430 Wettingen  
[www.unicorn02.ch](http://www.unicorn02.ch)

Bewegung Plus Dietikon  
Philipp Erne  
Bremgartnerstrasse 3, 8953 Dietikon  
044 742 22 33  
[www.bewegungplus-dietikon.ch](http://www.bewegungplus-dietikon.ch)

### Billard Club Dietikon S. 41

Roland Zellweger  
Giessenstrasse 15, 8953 Dietikon  
044 742 33 33  
[www.billardclubdietikon.ch](http://www.billardclubdietikon.ch)

### Boccia Club Dietikon

Georg Waser  
Bohnackerstrasse 6, 8953 Dietikon  
056 424 03 34

### Bogenclub Crazy Horse

Stefan Rasonyi  
Im Dörfli 36, 8953 Dietikon  
[eibenbogen@gmail.com](mailto:eibenbogen@gmail.com)

### Bogenschützenclub Widen-Bremgarten S. 21

Werner Pfister  
Kornblumenweg 5, 5608 Stetten  
[www.bscwb.ch](http://www.bscwb.ch)

### Bürgerlich-Liberaler Frauentreff

Susi Molteni  
Dorfstrasse 41, 8954 Geroldswil  
044 748 33 89, [blf.dietikon@bluewin.ch](mailto:blf.dietikon@bluewin.ch)

### Cevi Dietikon S. 24

Peter Bamert  
044 745 59 50, [www.cevidietikon.ch](http://www.cevidietikon.ch)

Chor für Unmusikalische  
Jürg Collenberg  
Schöneggstrasse 25, 8953 Dietikon  
044 740 79 54, [ruedi\\_odermatt@bluewin.ch](mailto:ruedi_odermatt@bluewin.ch)

### Christlicher Gewerkschaftsverein

Harald Salzmann  
Lielisloo 22, 8965 Berikon

### Ciclo-Sport-Italico

Raimondo Filippone  
Postfach, 8953 Dietikon

### Circolo Culturale «Sandro Pertini»

Mario Pingitore  
Postfach 346, 8953 Dietikon  
044 740 54 01

### Claro Weltladen

Löwenstrasse 32, 8953 Dietikon  
044 740 35 10, [www.claro.ch](http://www.claro.ch)

### Colonia Libera Italiana

Teodoro Deuterio  
Postfach, 8953 Dietikon

### Coro Italiano Dietikon

Ettore Simonato  
Postfach 830, 8953 Dietikon  
056 401 24 72

### Coro Voci Bianche

Annalisa Sonetto  
Badenerstrasse 101, 8952 Schlieren

### die luschtige Dietiker ...

Pius Baggenstos  
Holzacherweg 2, 8966 Oberwil-Lieli  
079 205 90 19, [www.hudi-ball.ch](http://www.hudi-ball.ch)

### EHC Dietikon

Mike Weiss  
Postfach 791, 8953 Dietikon  
[www.hclimmattal.ch](http://www.hclimmattal.ch)

## Ihr Kaminfeger im Limmattal

christoph sauter  
**kaminfeger** AG



Reinigung | Kontrolle | Beratung

8953 Dietikon  
Tel. 044 742 20 10  
Nat. 079 333 78 78  
[www.sauter-kaminfeger.ch](http://www.sauter-kaminfeger.ch)



Ihr VW und VW Nutzfahrzeuge  
Partner im Limmattal.

# Ganz in Ihrer Nähe.

Mehr VW. Mehr Drive.



Das Auto.

**amag**

**AMAG Schlieren**

Brandstrasse 34, 8952 Schlieren

Tel. 044 406 84 84, [www.schlieren.amag.ch](http://www.schlieren.amag.ch)

# SICH VERLASSEN KÖNNEN. AUF IHREN TRUCK.

RENAULT  
TRUCKS  
DELIVER

BAUSTELLENEINSATZ  
RENAULT TRUCKS C & K



Die gefragtesten Typen auf dem Bau. Weil jede Baustelle etwas ganz Besonderes ist, braucht sie auch ganz spezielle Einsatzkräfte. Renault Trucks hat sie.

Transport von Baumaterialien im urbanen Bereich? Renault Trucks C 2.3 m Cab. Das Bewegungswunder. Ladegut ohne Ende? Renault Trucks C 2.5 m Cab. Der Nutzlast-Champion. Echte bauliche Härtefälle? Renault Trucks K. Der Ironman. Drei, die Profit machen.



[renault-trucks.ch](http://renault-trucks.ch)



# VEREINSVERZEICHNIS

## Familiengarten-Verein

«In den Weinreben»

Mario Roggenmoser

Ranacker 8, 5420 Ehrendingen

078 740 83 09

[www.familiengarten-dietikon.ch](http://www.familiengarten-dietikon.ch)

## Faustball Dietikon

Mirko Egli

Hardwaldstrasse 6d, 8951 Fahrweid

044 742 19 34, [www.fbdietikon.ch](http://www.fbdietikon.ch)

## FC Fischer Baugewerbe Dietikon

Roberto Credaro

Welbrigstrasse 1, 8954 Geroldswil

044 748 30 76, [roberto.credaro@bluewin.ch](mailto:roberto.credaro@bluewin.ch)

## FC Stadthaus Dietikon

Paul Brunner

Brunhaldenstrasse 47a

8102 Oberengstringen

044 751 04 88, [www.fcsd.ch](http://www.fcsd.ch)

## FESTO Sportgruppe

Moosmattstrasse 24, 8953 Dietikon

## Feuerwehrverein Dietikon

Hanspeter Maag

Studackerstrasse 12, 8953 Dietikon

079 378 34 32, [www.feuerwehr-dietikon.ch](http://www.feuerwehr-dietikon.ch)

## Film- und Video Autoren Dietikon

Otto Kaufmann

Wiesenweg 7, 8902 Urdorf

044 734 40 26, [www.filmclub-dietikon.ch](http://www.filmclub-dietikon.ch)

## Frauenverein Dietikon

Esther Schasse

Poststrasse 53, 8953 Dietikon

044 741 54 01

[www.frauenverein-dietikon.ch](http://www.frauenverein-dietikon.ch)

## Fudoka / Karate-Do Dietikon

Djordje Damjanac

Breitstrasse 6, 8953 Dietikon

076 400 99 99, [www.karate-dietikon.ch](http://www.karate-dietikon.ch)

## Fussballclub Dietikon S. 25

Thomas Roth

Postfach 306, 8953 Dietikon

079 473 82 11, [www.fcd.ch](http://www.fcd.ch)

## Fussballclub «NK Dragovoljac»

Albert Markanovic

Postfach 399, 8953 Dietikon

## Gemeinnützige Gesellschaft

Jürg Kaufmann

Hegistrasse 33c, 8404 Winterthur

043 536 14 15

[www.ausbildung-stipendium.ch](http://www.ausbildung-stipendium.ch)

## Gewerbeverein Dietikon S. 20

Martin Müller

Postfach, 8953 Dietikon

044 740 88 00, [www.gvdietikon.ch](http://www.gvdietikon.ch)

## Guggenmusik Reppischfäger

Priscilla Bernet

Dünnigstrasse 25, 8962 Bergdietikon

078 721 76 78, [www.reppischfaeger.ch](http://www.reppischfaeger.ch)

## Guggenmusik Schnierliwutz

Claudia Brändle

Im Hanfland 4, 8902 Urdorf

044 777 22 77, [www.schnierliwutz.ch](http://www.schnierliwutz.ch)

## Haidong Gumdo Verein Zürich S. 26

Jerzenstrasse 8, 8953 Dietikon

076 542 24 72, [www.hgvz.ch](http://www.hgvz.ch)

## Handballclub Dietikon-Urdorf

Postfach 667, 8953 Dietikon

[www.hcdi.ch](http://www.hcdi.ch)

## Hauseigentümerverband Dietikon-Urdorf

Hans Schenk

Staffelackerstrasse 25, 8953 Dietikon

044 741 45 30, [www.hev-dietikon-urdorf.ch](http://www.hev-dietikon-urdorf.ch)

## HC Limmattal Wings

Mike Weiss

Postfach, 8953 Dietikon

079 300 67 14, [www.hclimmattal.ch](http://www.hclimmattal.ch)

## Hornusser-Gesellschaft Dietikon

Hans Schär

Neuhofstrasse 6, 8315 Lindau

052 345 15 83

## HSD Hundesport Dietikon und Umgebung

Barbara Bühlmann

Postfach 613, 8953 Dietikon

056 610 47 28, [www.hsd-dietikon.ch](http://www.hsd-dietikon.ch)

## Hunde-Dressur-Club Weiningen u. U.

Beat Hubler

Spitalstrasse 64, 8952 Schlieren

079 209 99 27, [www.hundeclub.ch](http://www.hundeclub.ch)

## Hwa Rang Taekwon-Do Dietikon

Gwendoline Demmel

Bollenhofstrasse 8, 8953 Dietikon

## Industrie- und Handelsverein Dietikon und Umgebung

Edi Cincera

Postfach 669, 8953 Dietikon

044 743 23 26, [www.ihv-dietikon.ch](http://www.ihv-dietikon.ch)

**Jetzt mit Peugeot und Mitsubishi**

**garage fischer ag**  
[www.garage-fischer.ch](http://www.garage-fischer.ch)  
Vorstadtstr. 39, 8953 Dietikon, 044 745 10 90

# VEREINSVERZEICHNIS

## Insieme-plus-Sport

Jean-Jacques Bertschi  
Ettenbergstrasse 58, 8907 Wettswil a. Albis  
044 201 66 33, [www.insieme-plus-sport.ch](http://www.insieme-plus-sport.ch)

## Jubla (Jungwacht Blauring) Dietikon

Natalie Bauer  
Austrasse 59, 8953 Dietikon  
[www.jubla-dietikon.ch](http://www.jubla-dietikon.ch)

## Judo Sportclub Dietikon S. 27

Martin Anderhalden  
044 461 73 51, [www.judo-dietikon.ch](http://www.judo-dietikon.ch)

## Jugend Verein Zürich – Udavum karangal

Postfach 723, 8953 Dietikon  
079 312 62 09

## Jugendparlament Dietikon

Dominik Lamprecht  
Altbergstrasse 25, 8953 Dietikon  
[jugendparlament@dietikon.ch](mailto:jugendparlament@dietikon.ch)

## Jungpontoniere Dietikon

Urs Rufer  
Mühlebachweg 13, 5620 Bremgarten  
056 641 23 30, [urs.rufer@bluewin.ch](mailto:urs.rufer@bluewin.ch)

## Kanu-Club Dietikon S. 31

Martin Isler  
Lachenstrasse 24, 8184 Bachenbülach  
044 862 29 91  
[kanuclub.dietikon@gmx.ch](mailto:kanuclub.dietikon@gmx.ch)

## Karateclub Goshin-Ryu Dietikon

Robert Bättig  
Dorfstrasse 10a, 8956 Killwangen  
056 402 08 86, [www.grk.ch](http://www.grk.ch)

## Karateschule Samurai Dietikon

Srdjan Stanojevic  
Im Park 13, 8953 Dietikon  
076 310 64 48, [www.karate-samurai.ch](http://www.karate-samurai.ch)

## Kartell der Ortsvereine Dietikon (KOVD)

David Serratone  
Stoffelbachstrasse 7, 8953 Dietikon  
044 740 20 81, [www.kartell-dietikon.ch](http://www.kartell-dietikon.ch)

## Kath. Dreikönigs-Gesellschaft Dietikon

Jolanda Meier  
Oetwilerstrasse 26, 8953 Dietikon  
044 741 07 20, [jolanda.meier@pmei.ch](mailto:jolanda.meier@pmei.ch)

## Kath. Frauen- und Mütterverein

Maria Spielmann  
Krummackerstrasse 3, 8953 Dietikon  
044 740 62 35, [m.spielmann@sunrise.ch](mailto:m.spielmann@sunrise.ch)

## Kegelclub Freizeit Dietikon

Robert Meili  
Dennlerstrasse 14, 8048 Zürich  
044 491 37 69

## Kinderhaus LOKI S. 28

Conny Beurer-Winkler  
Schächlistrasse 23, 8953 Dietikon  
079 738 12 25, [www.loki-dietikon.ch](http://www.loki-dietikon.ch)

## Kinderkrippe Zaubergaarte

Isabella Tiesnes  
Zielackerstrasse 3, 8953 Dietikon  
044 742 01 10, [www.kita-zaubergaarte.ch](http://www.kita-zaubergaarte.ch)

## Kinderkrippenverein Dietikon

Rosmarie Kneubühler  
Urdorferstrasse 34, 8953 Dietikon  
044 740 26 54  
[www.kinderkrippenvereindietikon.ch](http://www.kinderkrippenvereindietikon.ch)

## Kleintierzüchterverein Dietikon u. U.

Gabriela Peyer  
Grabackerstrasse 12, 8953 Dietikon  
044 741 41 58, [www.ktzv-dietikon.ch](http://www.ktzv-dietikon.ch)

## KlimaLokal Dietikon

Hans Dieter Egger  
Bleicherstrasse 21, 8953 Dietikon  
044 740 33 60, [www.klimalokal.ch](http://www.klimalokal.ch)

## Kolpingfamilie Dietikon S. 35

Daniel Stillhart  
Hofackerstrasse 40, 8953 Dietikon  
[dstillhart@sunrise.ch](mailto:dstillhart@sunrise.ch)

## KTV Dietikon

Eduard Hagü  
Breitenackerstr. 22, 8918 Unterlunkhofen  
056 634 56 15, [www.ktvdietikon.ch](http://www.ktvdietikon.ch)

## Limeco S. 50

Reservatstrasse 5, 8953 Dietikon  
044 745 64 64, [www.limeco.ch](http://www.limeco.ch)

## LimmatChile Dietikon

Bremgartnerstrasse 3, 8953 Dietikon  
044 742 22 33  
[www.bewegungplus-dietikon.ch](http://www.bewegungplus-dietikon.ch)

## Männerbande Dietikon

Manuel Aicher  
Vogelaustrasse 34, 8953 Dietikon  
044 742 20 83  
[www.maennerbande-dietikon.ch](http://www.maennerbande-dietikon.ch)

## Männerchor Dietikon

Harry Grossenbacher  
Bernstrasse 8, 8964 Rudolfstetten  
076 325 03 57  
[harry.grossenbacher@gmx.ch](mailto:harry.grossenbacher@gmx.ch)

## Minigolf-Club Mühlematt Dietikon

Eduard Schibli  
Bahnhofstrasse 24, 8477 Oberstammheim  
044 741 44 90, [www.mc-muehlematt.ch](http://www.mc-muehlematt.ch)

## Ministranten St. Josef und St. Agatha

Jochen Lang  
Bahnhofplatz 3a, 8953 Dietikon  
044 743 40 24, [www.minis.ch](http://www.minis.ch)



## Monica Zuber Gerüstbau

Loostrasse 7a      Grubenstrasse 4      Ankengasse 10  
8803 Rüschlikon      8902 Urdorf      8911 Rifferswil

Telefon 043 455 95 88      Fax 043 455 95 89  
Mobile 079 476 46 55      [info@zubergeruestbau.ch](mailto:info@zubergeruestbau.ch)



**Sicherheit schaffen!**

[www.zubergeruestbau.ch](http://www.zubergeruestbau.ch)

# VEREINSVERZEICHNIS

**Modell-Bahn-Club Dietikon**  
Hugo Grauf  
Im Gässli 12, 8162 Steinmaur  
044 854 03 10, [www.mbcd.ch](http://www.mbcd.ch)

**Modellfluggruppe Dietikon** S. 38  
Bernard Grandjean  
Höhenstrasse 17, 8954 Geroldswil  
044 341 18 32, [www.mg-dietikon.ch](http://www.mg-dietikon.ch)

**Musikschule Dietikon** S. 39  
Bühlstrasse 14, 8953 Dietikon  
044 742 37 38  
[www.musikschule-dietikon.ch](http://www.musikschule-dietikon.ch)

**Natur- und Vogelschutzverein Dietikon**  
Christa Glauser  
Gjuchstrasse 13, 8953 Dietikon  
044 457 70 24, [christa.glauser@birdlife.ch](mailto:christa.glauser@birdlife.ch)

**Naturfreunde Dietikon**  
Kurt Weyermann  
Weiermattstrasse 5, 8953 Dietikon  
044 740 05 40, [kuwey@greenmail.ch](mailto:kuwey@greenmail.ch)

**Nexus**  
Roland Knecht  
[www.club-nexus.ch](http://www.club-nexus.ch)

**Orientierungslauf Klub Piz Hasi Dietikon**  
Hanspeter Oswald  
Breitstrasse 34, 8614 Bertschikon  
044 935 35 49, [www.pizhasi.ch](http://www.pizhasi.ch)

**Pfadi Limmattal**  
Franziska Bärswyl  
Postfach 375, 8953 Dietikon  
044 741 24 89, [www.pfadi-limmattal.ch](http://www.pfadi-limmattal.ch)

**Pfadi St. Ulrich Dietikon**  
Daniel Jecklin  
Sonnenhofstrasse 9, 8953 Dietikon  
044 741 12 40, [www.pfadi-stulrich.ch](http://www.pfadi-stulrich.ch)

**Philatelistenverein Limmattal**  
Hans-Peter Preising  
Büelstrasse 2, 8103 Unterengstringen  
044 750 26 53

**PiliPili –  
Verein für Afro-Tanz und Afro-Küche**  
Claudia Scherrer Domingos  
Lärchenstrasse 31, 8953 Dietikon  
079 279 37 47, [www.pilipili.ch](http://www.pilipili.ch)

**Pilzverein Dietikon u. U.** S. 36  
Andreas Wolf  
Untere Reppischstrasse 9, 8953 Dietikon  
079 724 95 75  
[www.pilzverein-dietikon.ch](http://www.pilzverein-dietikon.ch)

**Pistolenschützen Dietikon** S. 42  
Remo Lüscher  
Altenberg 200, 8903 Birmensdorf  
079 677 82 20, [www.ps-dietikon.ch](http://www.ps-dietikon.ch)

**Pontonier-Sportverein Dietikon** S. 44  
Urs Rufer  
Pontonierweg 1, 8953 Dietikon  
[www.pontoniere-dietikon.ch](http://www.pontoniere-dietikon.ch)

**Quartierverein Schönenwerd**  
Christoph Schätti  
Urdorferstrasse 43, 8953 Dietikon  
043 317 80 52

**Quartierverein West**  
Rainer Gisinger  
Staffelackerstrasse 21, 8953 Dietikon  
044 741 37 24

**Qwan Ki Do Club Dietikon**  
Urs Wehrli  
Feldstrasse 11, 5605 Dottikon  
079 262 64 09, [www.qwankido.ch](http://www.qwankido.ch)

**Reformierter Kirchenchor Dietikon** S. 52  
Margrit Hassenpflug  
Gyrhaldenstrasse 56b, 8953 Dietikon  
044 740 10 23, [margrit@hassenpflug.ch](mailto:margrit@hassenpflug.ch)

**Reitgesellschaft «An der Limmat»**  
Hans Keller  
Fluestrasse 15, 8957 Spreitenbach  
056 401 68 36, [www.rgl.ch](http://www.rgl.ch)

**Rheumaliga Zürich** S. 43  
Badenerstrasse 585, 8048 Zürich  
044 405 45 50, [www.rheumaliga.ch/zh](http://www.rheumaliga.ch/zh)

**Rollsport-Club Dietikon** S. 45  
Denise Savoia  
Untermatt 2, 8902 Urdorf  
[www.kartell-dietikon.ch](http://www.kartell-dietikon.ch)

**Royal Rangers Dietikon**  
Gaby Charriere  
Riedstrasse 3, 8953 Dietikon  
044 366 65 55, [www.54.royalrangers.ch](http://www.54.royalrangers.ch)

**SATUS Dietikon Hauptverein**  
Postfach 202, 8953 Dietikon 1  
[www.satusdietikon.ch](http://www.satusdietikon.ch)

**SATUS Sporting**  
Reto Egli  
Lättenstrasse 34, 8914 Aeugst a.A.  
044 760 40 92, [www.satusdietikon.ch](http://www.satusdietikon.ch)

## bracher

Metallgestaltung  
+  
Schmiedekunst



### Jürg Bracher

Bernstrasse 172  
CH- 8953 Dietikon  
tel. 044 740 92 44  
fax 044 740 78 48  
mo 079 623 29 12  
[juerg.bracher@bluewin.ch](mailto:juerg.bracher@bluewin.ch)

[www.bracher-metallgestaltung.ch](http://www.bracher-metallgestaltung.ch)

# VEREINSVERZEICHNIS

SATUS Turnerinnen  
Zita Lehner  
Postfach 202, 8953 Dietikon  
044 740 96 42, [www.satusdietikon.ch](http://www.satusdietikon.ch)

Schachclub Dietikon  
Frank-Ronald Bähr  
Sonnenhofstrasse 9, 8953 Dietikon  
043 321 15 12  
[www.schachclub-dietikon.ch](http://www.schachclub-dietikon.ch)

Schiessverein Dietikon S. 30  
Jungschützenkurs  
Dario Fuchs  
[www.jsk.schiessverein-dietikon.ch](http://www.jsk.schiessverein-dietikon.ch)

Seniorenclub Reppischring  
Irene Roth  
Hätschenstrasse 21, 8953 Dietikon  
044 740 45 89

Seniorenrat Dietikon  
Elsbeth Preisig  
Mühlehaldenstrasse 38, 8953 Dietikon  
044 741 35 81  
[www.seniorenrat-dietikon.ch](http://www.seniorenrat-dietikon.ch)

shareRing Dietikon – Autoteilet  
Esther Maurer  
Poststrasse 53, 8953 Dietikon  
044 740 50 43, [esther.maurer@gmx.ch](mailto:esther.maurer@gmx.ch)

Singers of Joy  
Barbara Steinegger  
Weidstrasse 1A, 8953 Dietikon  
044 740 64 92

Ski Klub Dietikon  
Andreas Inderbinen  
Bergstrasse 14, 5210 Windisch  
056 442 10 75, [www.skd.ch](http://www.skd.ch)

Sozialinstitut KAB  
Thomas Wallimann-Sasaki  
Ausstellungsstrasse 21, 8031 Zürich  
044 271 00 32, [www.sozialinstitut-kab.ch](http://www.sozialinstitut-kab.ch)

Spaghetтино, Koch-Club für Kinder ab 8 Jahren  
Andreas Babic  
Birmensdorferstrasse 55, 8902 Urdorf  
043 455 96 90, [www.spaghetтино.ch](http://www.spaghetтино.ch)

Spielbühne 99  
Vreni Koch  
Unterthurenstrasse 4, 8570 Weinfelden  
071 620 23 72, [www.spielbuehne99.ch](http://www.spielbuehne99.ch)

Spitexdienste Dietikon  
Hugo Busslinger  
Im Dörfli 24, 8953 Dietikon  
044 740 73 86

Sportgruppe Büro SWR  
W. Wiederkehr  
Schöneggstrasse 30, 8953 Dietikon  
044 745 16 16

St. Agatha-Chor Dietikon  
Reka Jaksics  
Rütschistrasse 26, 8037 Zürich  
079 394 63 50, [rekajaksics@hotmail.com](mailto:rekajaksics@hotmail.com)

St. Niklausgesellschaft Dietikon S. 34  
Gebi Portmann  
Hätschenstrasse 7, 8953 Dietikon  
044 741 32 70  
[www.samichlaus-dietikon.ch](http://www.samichlaus-dietikon.ch)

Stadt-Jodler Dietikon S. 47  
Hansruedi Weibel  
Dorfstrasse 9A, 5432 Neuenhof  
056 406 36 22  
[www.stadtjodler-dietikon.ch](http://www.stadtjodler-dietikon.ch)

Stadtjugendmusik Dietikon S. 49  
Pia Siegrist-Felber  
Edelweissstrasse 8, 8953 Dietikon  
044 740 78 51, [www.sjmd.ch](http://www.sjmd.ch)

Stadtmusik Dietikon S. 46  
Mirjam Peter  
[www.stadtmusik-dietikon.ch](http://www.stadtmusik-dietikon.ch)

Stadtverein Dietikon  
Lucas Neff  
Bremgartnerstrasse 124, 8953 Dietikon  
044 744 70 40, [www.stadtverein.ch](http://www.stadtverein.ch)

Standschützen-Gesellschaft Dietikon  
Peter Wagner  
Dorfstrasse 59, 8955 Oetwil a.d.L.  
044 748 11 20  
[peter.wagner.8955@bluewin.ch](mailto:peter.wagner.8955@bluewin.ch)

Stimil on funsports  
Urs Betschart  
Hägelenweg 10, 8055 Zürich  
044 463 10 77, [www.stimilon.ch](http://www.stimilon.ch)

Streichorchester Dietikon S. 32  
Christa Jordi  
[www.streichorchesterdietikon.ch](http://www.streichorchesterdietikon.ch)

SVKT Frauengruppe  
Vreni Ganzoni  
Mühlehaldenstrasse 42, 8953 Dietikon  
044 740 24 65, [www.svktdietikon.ch](http://www.svktdietikon.ch)

SVKT Jugendriege  
Conny Peterhans  
Zürcherstrasse 80, 8953 Dietikon  
079 431 06 83, [www.ktvdietikon.ch](http://www.ktvdietikon.ch)

SVKT Turnerinnen  
Manu Remondini  
Rosenstrasse 18, 8953 Dietikon  
044 740 78 67, [www.ktvdietikon.ch](http://www.ktvdietikon.ch)

**Textildruckarbeiten**  
Urs Zürrer

Ihr professioneller Partner in allen Textildruckarbeiten:  
Leibchen, Pullis, Jacken, Westen, Hemden, Hosen, Caps,  
z.B. für Vereine, Freizeitsgruppen und Berufsbekleidung

Schulstrasse 2 8952 Schlieren Telefon 044 730 77 22  
[malen4you.ch](http://malen4you.ch) [info@malen4you.ch](mailto:info@malen4you.ch)

**ORTSPLAN.CH**  
Das Original der Miplan AG



Finden Sie sich zurecht im Limmattal?

ཉེ་བདེ་ཟ་ཁང་།

# PEACE HOUSE

ASIATISCHES RESTAURANT

TAKE AWAY

Bahnhofplatz 16

8953 Dietikon

Telefon 043 322 52 09

Mobile 076 470 95 98

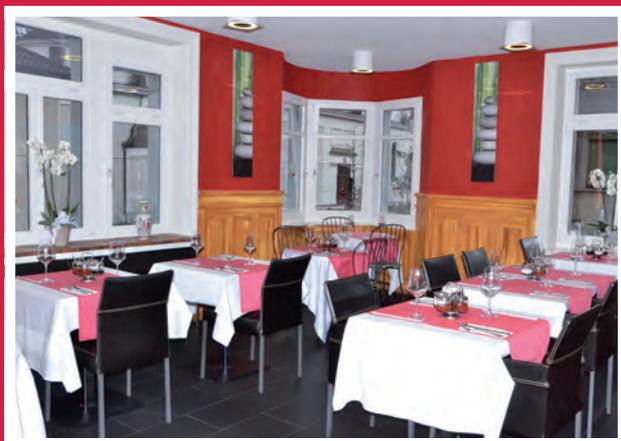
asi.restaurant@gmail.com

www.peacehouse-dietikon.com

Öffnungszeiten:

Mo – Sa: 11.00 – 23.00 Uhr

So: geschlossen



# VEREINSVERZEICHNIS

**Taekwon-Do Schule Dietikon**  
Peter Regan  
Bollenhofstrasse 8, 8953 Dietikon  
076 303 52 45, [www.tkd-schweiz.ch](http://www.tkd-schweiz.ch)

**Tennisclub Dietikon**  
Freek H. Offers  
Badstrasse 18, 8953 Dietikon  
044 742 09 62, [www.tennisclub-dietikon.ch](http://www.tennisclub-dietikon.ch)

**Tennisclub Langacker Dietikon**  
Jack Hagmann  
Wisenstrasse 13, 8953 Dietikon  
044 740 58 90, [www.tclangacker.ch](http://www.tclangacker.ch)

**Theater Dietikon**  
Irene Brioschi  
Elisenstrasse 4, 8953 Dietikon  
044 741 03 58, [www.theaterdietikon.ch](http://www.theaterdietikon.ch)

**Tierschutz Limmattal**  
Katja Hamburger  
Luberzenstrasse 7, 8953 Dietikon

**Tischtennisclub Dietikon-Weiningen**  
Andy Weber  
Postfach 1, 8953 Dietikon  
[www.ttcldw.ch](http://www.ttcldw.ch)

**Töff-Freunde Dietikon**  
Hans Mair  
Bremgartnerstrasse 110, 8953 Dietikon  
044 740 81 17  
[www.honeret.ch/toeff-freunde](http://www.honeret.ch/toeff-freunde)

**Trachtengruppe Dietikon**  
Astrid Dätwyler  
Weinbergstrasse 33, 8953 Dietikon  
044 741 28 34  
[astrid.daetwyler@swissonline.ch](mailto:astrid.daetwyler@swissonline.ch)

**Trägerverein Pfadihuus Dietikon** S. 40  
Janine Schneebeli  
044 742 12 53  
[pfadihuus-dietikon@pfadi-limmattal.ch](mailto:pfadihuus-dietikon@pfadi-limmattal.ch)

**Trychler-Gruppe Dietikon**  
Pius Baggenstos  
Holzacherweg 2, 8966 Oberwil-Lieli  
056 641 11 45  
[www.trychlergruppe-dietikon.ch](http://www.trychlergruppe-dietikon.ch)

**Turnverein STV Dietikon** S. 33  
Patrick Bader  
Weinbergstrasse 37, 8953 Dietikon  
079 787 21 41, [www.stv-dietikon.ch](http://www.stv-dietikon.ch)

**Unihockey Limmattal**  
Daniel Vetter  
Postfach 602, 8902 Urdorf  
[www.uhlt.ch](http://www.uhlt.ch)

**Unihockeyclub Snails Dietikon**  
André Aschwanden-Foehn  
Müllerwis 2, 8606 Greifensee  
076 368 70 31, [www.uhcsnails.ch](http://www.uhcsnails.ch)

**Unterhaltungsorchester Limmattal**  
Theddy Biedermann  
Zürcherstrasse 144, 8953 Dietikon  
044 740 13 85, [bidis@swissonline.ch](mailto:bidis@swissonline.ch)

**VBC Kanti Limmattal**  
Silvan Wehrli  
[www.vbcksl.ch](http://www.vbcksl.ch)

**Verein Krankenmobilen Limmattal Dietikon**  
Margrith Stähli  
Berlistrasse 11b, 8953 Dietikon  
044 741 11 46  
[www.krankenmobilen-limmattal.ch](http://www.krankenmobilen-limmattal.ch)

**Verein Kultur Krone**  
Stefan Baier  
In der Lachen 15, 8953 Dietikon  
044 742 02 67, [www.kulturkrone.ch](http://www.kulturkrone.ch)

**Verein Pfadihuus Dietikon**  
Melanie Ackermann  
Freiestrasse 6, 8953 Dietikon  
044 742 12 53, [merne@gmx.net](mailto:merne@gmx.net)

**Verein RegioSpitex Limmattal**  
Zürcherstrasse 48, 8953 Dietikon

**Verein Schopf**  
Roger Zeindler  
Halackerstrasse 2, 8965 Berikon  
079 664 44 46, [info@jaybee.ch](mailto:info@jaybee.ch)

**Verein Wachen und Begleiten**  
Liselotte Schnüriger  
Sägestrasse 21, 8952 Schlieren  
043 433 84 25, [www.wabe-limmattal.ch](http://www.wabe-limmattal.ch)

**Vereinigung Zentrum Dietikon**  
Sabine Billeter  
Postfach, 8953 Dietikon  
044 731 25 48, [www.zentrumdietikon.ch](http://www.zentrumdietikon.ch)

**Verkehrskadetten-Abteilung Albis** S. 51  
Mark Eichmann  
Dachlissen 1, 8932 Mettmenstetten  
079 404 81 78, [www.vka-albis.ch](http://www.vka-albis.ch)

**Volksgesundheit der Schweiz Sektion Dietikon**  
Julia Thomi  
Zürcherstrasse 158, 8953 Dietikon  
044 740 62 59, [julia.thomi@bluewin.ch](mailto:julia.thomi@bluewin.ch)

**Volleyball Club Moira Dietikon**  
Monica Tuzza  
Bollenhofstrasse 10, 8953 Dietikon  
044 741 30 24

**Volleyballclub Kantonsschule Limmattal**  
Marc Lenzi  
Urdorferstrasse 32, 8953 Dietikon  
[www.vbcksl.ch](http://www.vbcksl.ch)

**Wasser Sport Club Dietikon**  
Stefan Sauter  
Im Steiachter 18, 5406 Rütihof  
079 279 65 50, [www.wscd.ch](http://www.wscd.ch)

Liebe Leserinnen und Leser  
Sie haben die Möglichkeit,  
Ihre Meinung zu sagen.



E-Mail an: [feedback@miplan.ch](mailto:feedback@miplan.ch)

# Bahnhof Imbiss

**Öffnungszeiten**

**So – Do 05.00 – 24.00 Uhr**

**Freitag und Samstag durchgehend 24 Stunden**

**365 Tage offen**



**Qualität**



**Freundlich**



**Sauber**



**Täglich frisch**



**Bahnhofplatz 8**

**8953 Dietikon**

**043 558 27 37**

## BERGDIETIKON

### BERG MUH-SIG Bergdietikon

Patrizia Bleiker  
Baltenswilerstrasse 50, 8962 Bergdietikon  
044 741 30 94, patrizia.bleiker@bluewin.ch

**Bluesmerize Bergdietikon S. 59**  
Wiesentalstrasse 8b, 8962 Bergdietikon  
www.bluesmerize.ch

### Dorfgemeinschaft Bergdietikon

Paul Meier  
Kindhauserstrasse 32, 8962 Bergdietikon  
044 741 37 21  
www.dorfgemeinschaft-bergdietikon.ch

### Elternbeirat Kinderbetreuung

Peggy Schuhmann  
elternbeirat@kibe-bergdietikon.ch

### Elternrat Schule Bergdietikon

Léonie van de Vijfeijken  
Ahornstrasse 10a, 8962 Bergdietikon  
044 741 77 76, vijfeijken@hispeed.ch

### Familienverein

Susanne Schlatter  
Gyrhaldenstrasse 12, 8962 Bergdietikon  
044 742 20 44  
s.schlatter@kindhausen.com

### Feuerwehr Bergdietikon

Ralf Dörig  
Hausmattstrasse 11B, 8962 Bergdietikon  
044 746 44 33  
www.feuerwehr-bergdietikon.ch

### Gospelchor

Cornelia Loeffel  
Langenmoos 70, 8962 Bergdietikon  
044 740 54 70, acloeffel@bluewin.ch

### Jassverein Bergdietikon

Thomas von Dach  
Neumattweg 5, 8962 Bergdietikon

### Jugendmusik Spreitenbach

Patrick Walther  
Fluhmattstrasse 21a, 5400 Baden  
056 221 76 18  
www.jugendmusikspreitenbach.ch

**Kinderbetreuung Bergdietikon S. 57**  
www.bergdietikon.ch

### Kirchenchor

Ursula Hirzel  
Enzianweg 4, 8962 Bergdietikon  
044 740 09 34, hirzel.ursula@freesurf.ch

### Kunst im Gemeindehaus

Urs Spörri  
Baltenswilerstrasse 42, 8962 Bergdietikon  
044 740 79 09, urs.spri@bluewin.ch

### Landfrauenverein

Barbara Eichenberger  
Oberer Schönenberg, 8962 Bergdietikon  
044 741 38 32  
martin.eichenberger@gmx.ch

### Männerchor RFB

Michael Wernig  
Klosterstrasse 15, 8962 Bergdietikon  
079 357 71 01, www.maennerchor-rfb.ch

**Naturschutzgruppe Bergdietikon S. 60**  
Anita Weibel  
Tulpenweg 3, 8962 Bergdietikon  
044 740 25 50  
www.naturschutzgruppe-bergdietikon.ch

### Pfadi Limmattal

Marco Musso  
Brunnenmattstrasse 29, 8953 Dietikon  
www.pfadi-limmattal.ch/infos/bergdietikon.html

**Schützengesellschaft Bergdietikon S. 61**  
Susanne Ryter  
Eichholzstrasse 2, 8962 Bergdietikon  
043 317 89 17, sryter@ymail.com

### Seniorenturnen Bergdietikon

Erika Rüegsegger  
Steinackerstrasse 4, 8962 Bergdietikon  
044 740 46 25

### Spitex Mutschellen

Bahnhofstrasse 4, 8965 Berikon  
056 648 24 80, www.spitexmutschellen.ch

**Sportverein Bergdietikon S. 56**  
Martin Bräm  
Parkstrasse 3, 8962 Bergdietikon  
044 742 29 16  
www.sportverein-bergdietikon.ch

### Trachtengruppe Bergdietikon

Sibylle Baumberger  
Gartenweg 2, 8965 Berikon  
056 641 28 02, siby.b@gmx.ch

### Verein Kinderbetreuung Bergdietikon

Eva Schüttel  
Weidstrasse 8a, 8962 Bergdietikon  
044 740 17 81  
eva.schuettel@kibe-bergdietikon.ch

### Volkshochschule Spreitenbach

Rita Horisberger  
Postfach 1356, 8957 Spreitenbach  
062 892 07 70  
www.vhs-aargau.ch/spreitenbach



**Ihr Sonnenschutzspezialist für  
schöne Schattenseiten!**



**Uberti AG**

Binzstrasse 9, 8953 Dietikon  
Tel. 044 740 49 71  
www.uberti-storen.ch  
Rudolfstetten: Tel. 056 633 88 56



★★★ STOBAG TOP Partner ★★★

**STOBAG**

Premium Swiss Quality +

# Notfallnummern



Internationale Notrufnummer .....	112	Strassenzustand .....	163
Polizei .....	117	Lawinenbulletin .....	187
Feuerwehr .....	118	Rega, Rettungsflugwacht .....	1414
Strassen-Pannenhilfe .....	140	Air-Glacier .....	1415
Tel.-Seelsorge, Dargebotene Hand .....	143	Elternnotruf .....	044 261 88 66
Sanität, Ambulanz .....	144	Tropeninstitut .....	061 284 81 11
Giftinfos, Notfallberatung .....	145	Tierrettungsdienst .....	044 211 22 22
Kinder-/Jugendnotruf .....	147		

PLANUNG UND AUSFÜHRUNG SÄMTLICHER ELEKTROANLAGEN

## ELEKTRO WEBER AG

**Schlieren + Bergdietikon**

Zürcherstrasse 68  
 info@elektroweberag.ch  
 www.elektroweberag.ch

8952 Schlieren  
 Tel. 044 500 33 77  
 Fax 044 500 33 78

Reparaturen • Bad- und Küchen-Umbauten • Boilerentkalkungen

**www.dittliag.ch**

**Dittli AG Sanitär-Installateur**  
 Eidg.dipl.  
**Oetwil a.d.Limmat**

**24 Std Notfall**  
**079 233 57 47**

Limmattalstrasse 15  
 8955 Oetwil a.d.L.

Telefon 044 749 33 95  
 Fax 044 749 33 88  
 E-Mail info@dittliag.ch

**BAUABDICHTUNGEN  
 SPENGLEREI  
 Dachservice  
 044 497 60 20**

**www.aez.ch**

Wir sind Ihr Partner für Spengler- und Flachdacharbeiten

**Häusermann  
 Gartenbau AG**

GARTENGESTALTUNG & GARTENPFLEGE

Baltenschwilerstrasse 37a | Tel. 044 740 16 19  
 8962 Bergdietikon | Fax 044 740 20 48

info@hausermann-gartenbau.ch | www.hausermann-gartenbau.ch

# VITAL LIVING

INSTITUT FÜR VITALMEDIZIN, GESUNDEN LEBENSSTIL  
UND BETRIEBLICHES GESUNDHEITSMANAGEMENT



**Anti Aging-Medizin**



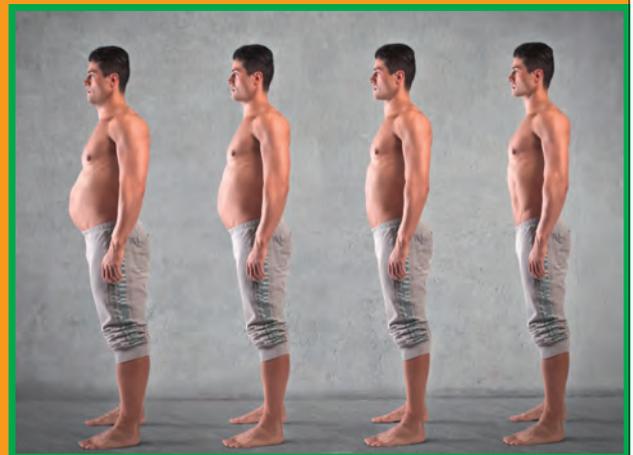
**Schönheit für  
Haut und Haar**



**Schmerzfrei**



**Rauchfrei**



**Ohne Hunger zum Idealgewicht**

## Kontakt

Vital Living GmbH  
Kronenplatz 21  
8953 Dietikon  
**Tel. 044 746 20 06**  
**www.vitalliving.ch**



**Stressfrei**

# DIETIKON: EINE STADT MIT PROFIL



Für Sie, liebe Leserin, lieber Leser, hält Dietikon einiges bereit. Denn Dietikon ist Wirtschaftsstandort mit Lebensqualität. Dieser Slogan ist nicht Schlagwort, sondern Programm: Arbeiten, wohnen und erholen lassen sich ideal verbinden. Die Stadt schafft sich einen urbanen Charakter und wahrt die eigene Identität. Und Dietikon entwickelt sich weiter!

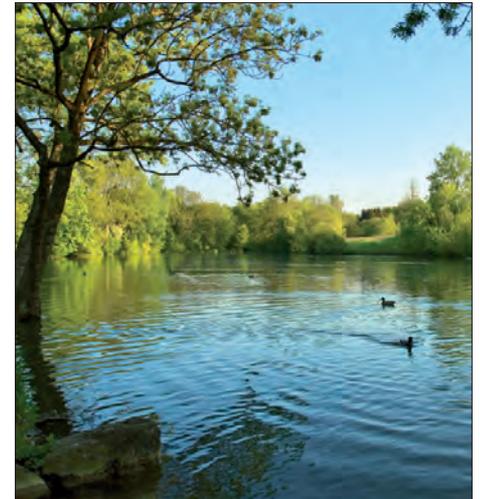
Zwischen Bahnhof und Limmatufer entsteht der neue Stadtteil Limmattfeld mit einem für das Limmattal einzigartigen 80-Meter-Hochhaus. Auf dem ehemaligen Industriereal wird hochwertiger Wohn- und Gewerbebau mit Einkaufsmöglichkeiten, Gastronomie und einem riesigen Stadtplatz als Treffpunkt.

Im Zentrum von Dietikon findet sich bereits heute, was das Herz begehrt. Vom fachkundigen Detaillisten bis zum Lebensmittel-Grossisten. Zweimal die Woche versammeln sich die Marktfahrenden und bieten feil, was

frisch und gesund aus der Region ist. Und neu ist das Zentrum um eine Attraktion reicher: Das Restaurant Krone hat seine Türen wieder geöffnet.

Kein Wunder ist Dietikon begehrt! Die Stadt liegt in einer der dynamischsten Regionen der Schweiz. In Unternehmerkreisen ist das längst kein Geheimnis mehr! Die hervorragende Erreichbarkeit, die Nähe zum Flughafen und die künftige Limmattalbahn sind nur einige der Standortvorteile. Diesen ist es zu verdanken, dass Dietikon über ein attraktives Angebot an Arbeitsplätzen verfügt.

Auch wer Ruhe sucht, der findet sie und zwar direkt vor der Tür. Ein Viertel der Dietiker Fläche besteht aus Wald! Idyllische Oasen entlang der Reppisch laden zum Verweilen ein, das Naturschutzgebiet am Limmatufer ist gar von nationaler Bedeutung. Und für die Aktiven und Geselligen unter Ihnen warten über 100 Vereine auf engagierte Mitglieder.



Wirtschaftsstandort mit Lebensqualität **Stadt Dietikon** 

## STADTVERWALTUNG DIETIKON

Bremgartnerstrasse 22  
8953 Dietikon  
Telefon 044 744 35 35  
E-Mail [stadt@dietikon.ch](mailto:stadt@dietikon.ch)  
Website [www.dietikon.ch](http://www.dietikon.ch)

### Öffnungszeiten

Montag	08.00 – 11.45 Uhr 13.30 – 16.30 Uhr
Dienstag	08.00 – 11.45 Uhr 13.30 – 18.00 Uhr
Mittwoch	08.00 – 11.45 Uhr 13.30 – 16.30 Uhr
Donnerstag	08.00 – 11.45 Uhr 13.30 – 16.30 Uhr
Freitag	08.00 – 15.00 Uhr durchgehend



**Fordern Sie jetzt kostenlos  
den neuen Zaunkatalog an.**

 **Zaunteam**  
Starke Zäune. Starkes Team.

### Rundum ein sicheres Gefühl.

Grösste Auswahl, persönliche Beratung und fachgerechte Montage erhalten Sie bei Zaunteam, Ihrem Spezialist für Zäune und Tore.

**Zaunteam Zürich**, Zaunservice GmbH  
Bremgartnerstrasse 33, 8953 Dietikon  
Tel. 044 740 18 71  
[zuerich@zaunteam.ch](mailto:zuerich@zaunteam.ch)

[www.zaunteam.ch](http://www.zaunteam.ch)

## Gewerbeverein Dietikon

### Das sind wir:

Der 1899 gegründete Gewerbeverein Dietikon ist mit beinahe 260 Mitgliedern einer der grössten Gewerbevereine des Kantons Zürich. Er vertritt die Interessen der Gewerbe-, Dienstleistungs- und Handelsunternehmen von Dietikon und Umgebung.

### Das tun wir:

- Wir setzen uns für die Erhaltung und Förderung von leistungsfähigen KMU ein.
- Wir engagieren uns für die Aus- und Weiterbildung unserer Mitglieder.
- Wir setzen uns für eine fundierte Lehrlingsausbildung ein.
- Wir scheuen uns auch nicht, für unsere Mitglieder politisch aktiv zu werden.

Dabei steht immer der Gedanke im Zentrum, Dietikon als lebenswerten Wohnort und attraktiven Werkplatz zu erhalten und zu fördern.

Fünf Gründe, warum auch Sie Mitglied des Gewerbevereins Dietikon werden sollten:

1. Wir vertreten Ihre Interessen in der Kommunalpolitik durch Vorstandsvorstösse zugunsten einzelner/mehrerer/aller Mitglieder, parlamentarische Vorstösse unserer Handels- und Gewerbegruppe im Gemeinderat, Abstimmungsparolen, Wahlempfehlungen zugunsten gewerbefreundlicher Politiker.
2. Wir fördern die gewerbliche Aus- und Weiterbildung durch Lehrlingswerbung im weitesten Sinne Weiterbildungsveranstaltungen (z.B. Vorträge, Seminare).

3. Wir erteilen Ihnen Tipps und Ratschläge (z.B. im Umgang mit Behörden, bei betrieblichen und juristischen Problemen)
4. Wir fördern den Zusammenhalt der Dietiker Handels- und Gewerbetreibenden (z.B. durch gesellige Anlässe wie den Gewerbler-Lunch oder den Gewerbler-Apéro).
5. Wir bringen der Dietiker Bevölkerung den einheimischen Handel, das Gewerbe und die Dienstleistungsbetriebe näher (z.B. durch die Mitorganisation kultureller Veranstaltungen, gemeinsamer Kundenaktionen etc.)

Für unsere attraktive Stadt:  
Ihr Gewerbeverein



### KONTAKTADRESSE

Gewerbeverein Dietikon  
Martin Müller  
Postfach  
8953 Dietikon  
Telefon 044 740 88 00  
E-Mail [info@gvdietikon.ch](mailto:info@gvdietikon.ch)  
Website [www.gvdietikon.ch](http://www.gvdietikon.ch)

# REBEX

TREUHAND- & REVISIONSGESELLSCHAFT

DIETIKON UND ZÜRICH

ALFONS G. FLORIAN

TEL. 044 744 76 76

[WWW.REBEX.CH](http://WWW.REBEX.CH)

# NAVETTA SCHRIFTEN

CH - 8902 Urdorf  
Tel. 044 740 04 04  
[www.navetta.ch](http://www.navetta.ch)



- ✓ Digitaldruck
- ✓ Fahrzeug
- ✓ Schaufenster
- ✓ Werbetafeln
- ✓ Magnetgummi
- ✓ Textil Druck
- ✓ Roll-Up Display
- ✓ Blachen
- ✓ Layouts
- ✓ Stickern

neue Geschäftsinhaberin  
seit September 2012  
Sabrina Bärenbold

# BOGENSCHÜTZENCLUB WIDEN-BREMGGARTEN



Als der Bogenschützenclub Widen-Bremgarten im Jahre 1965 als Bogenschützenclub Bremgarten im Reuss Städtchen gegründet wurde, hat noch niemand darüber nachgedacht, welche Erfolge und Clubgrösse der Verein einmal erreichen wird. Schon im Gründungsjahr sind Medaillennränge an der Schweizermeisterschaft geschossen worden. 3 Jahre später hat ein Mitglied des Bremgartner Bogenschützenclubs dann einen Schweizermeistertitel auf die längste offizielle Distanz von 90 Meter geschossen.

Bis heute sind immer wieder grosse Erfolge an nationalen und internationalen Turnieren von unseren Clubmitgliedern geschossen worden; Die letzten drei Jahre bei den

Indoor-Schweizermeisterschaften mit jeweils einem Meisterplatz.

1991 war es der Bogenschützenclub Widen-Bremgarten, der das 3D-Schiessen in der Schweiz einführte. Damals hat man in tagelanger Teamarbeit Tierattrappen gebaut, um diese für das Turnier auf einem Parcours in authentischer Umgebung zu positionieren. So betreut der BSC Widen-Bremgarten, die in unseren Breitengraden üblichen Bogenschiessarten und fördert die Interessen der Mitglieder in ihrer prädestinierten Bogenklasse.

Bogenschiessen wird von beiden Geschlechtern und vom 10. Altersjahr bis ins hohe Alter betrieben. Besonders erwähnenswert ist, dass Bogenschiessen auch von körperlich handicapierten Personen betrieben werden kann. Unsere Trainingsplätze für das Sommer- wie auch Wintertraining sind rollstuhlgängig. Seit einigen Jahren zählt der Bogenschützenclub Widen-Bremgarten über 80 aktive Mitglieder und gehört somit zu den grossen Clubs des Schweizer-Bogensports.

Die Erfolge beruhen, wie auch bei anderen Sportarten, auf einem konsequenten Training. Diese finden wie folgt statt:

Sommertraining: Jeweils Dienstag- und Donnerstagabend und an Samstagen während des ganzen Tages, in Leistungsklassen unterteilt.

Wintertraining: Jeweils am Dienstagabend und an Samstagen während des ganzen Tages, in Leistungsklassen unterteilt.

Für das Training stehen uns während der Aussensaison eine eigene Parzelle auf dem Gelände der Sport- und Freizeitanlage Burkertsmatt in Widen und für das Wintertraining die Turnhalle der Schule Widen zur Verfügung. Unsere Trainer mit J+S Ausbildung bauen Einsteiger, wie auch junge und leistungsorientierte Mitglieder auf ein hohes Niveau auf.

Mehr Informationen entnehmen Sie aus unserer Website ([www.bscwb.ch](http://www.bscwb.ch)). Interessierte sind mit Voranmeldung im Kontaktformular auf unserer Website gerne willkommen.



## KONTAKTADRESSE

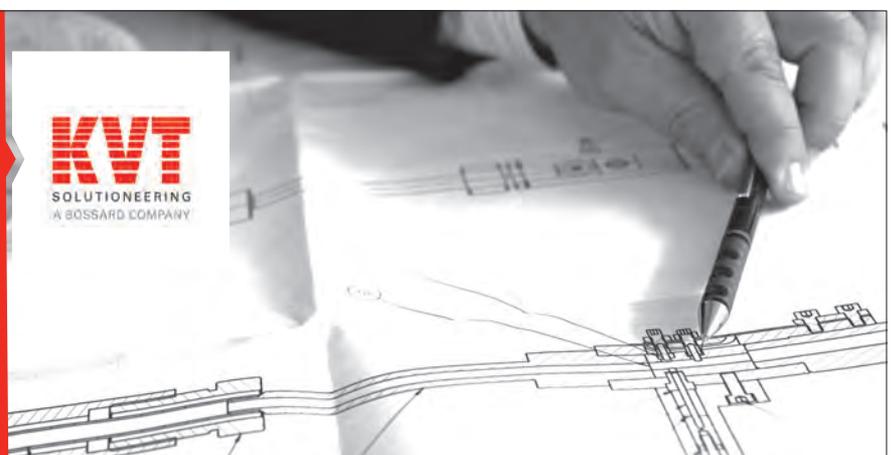
Bogenschützenclub Widen-Bremgarten  
Werner Pfister  
Kornblumenweg 5  
5608 Stetten  
Telefon 056 470 17 23  
E-Mail [info@bscwb.ch](mailto:info@bscwb.ch)  
Website [www.bscwb.ch](http://www.bscwb.ch)

**AUS DIETIKON VERBINDUNGEN  
IN ALLE WELT –**

**VERBINDUNGEN AUS ALLER  
WELT IN DIETIKON**

[www.kvt-fastening.com](http://www.kvt-fastening.com)

KVT-Fastening AG, Lagerstrasse 8  
8953 Dietikon, Tel. 044 743 33 33



# AVIS ZÜRICH GRUPPE LIMMATTAL

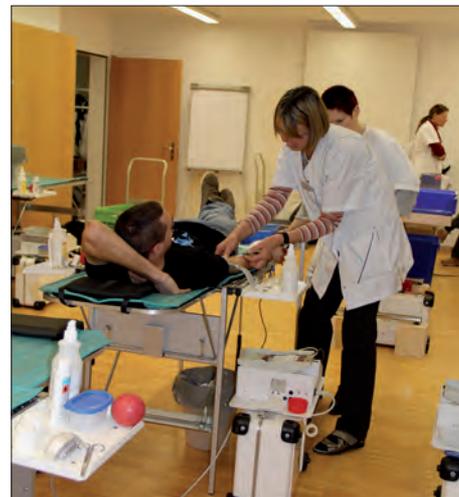


Jeder hat es – doch manche nicht genug. «Künstliches Blut gibt es nicht. Und wenn der Chirurg zu wenig an Lager hat, kann er nicht operieren», Darum organisiert Avis, der italienische Verband der Blutspender, regelmässig Spendenabende.

«Dono» das heisst einseitiges und selbstloses Spenden an unbekannte Empfänger, ohne irgendetwas zurückzubekommen. Dieses «Donare» (=Schenken) ist absoluter Altruismus, eine heute unüblich gewordene Solidarität in einer treuen Gemeinschaft. Solcher Art sind die freiwilligen Blutspender wahre Vorbilder in einer Welt des rücksichtslosen Materialismus, des dominanten Geldscheffels und der privaten Ellbogen-Karrieren. AVIS, Associazione Volontari Italiani del Sangue (Italienischer Verband Freiwilliger Blutspender) ist ein italienischer Verband, der in Italien das Blutspenden fördert und organisiert. In Italien zählt AVIS 1 200 000 aktive Mitglieder. Seit fast fünfzig Jahren ist AVIS aber auch in der Schweiz aktiv und engagiert sich in enger Zusammenarbeit mit schweizerischen

Organisationen in der Propaganda für das Blutspenden. Unser Ziel ist es hier – wie es auch das Schweizerische Rote Kreuz anstrebt, Menschen für das Blutspenden zu sensibilisieren und zu gewinnen. Es gibt kein Unterschied auf Grund der Rasse, der Religion, des Geschlechtes oder der politischen Meinung.

Die humanitäre Tätigkeit des Schweizerischen Roten Kreuzes für die Blutspenden ist Allen bekannt. Dadurch werden Jahr pro Jahr Hunderte von Leben gerettet und unzählige chirurgische Eingriffe ermöglicht. Ähnliche Organisationen existieren in fast allen Ländern der Welt, darunter auch in Italien. In der Schweiz hat A.V.I.S. nur die Aufgabe, Blutspender anzuwerben. Während das Sammeln, die Weiterbearbeitung und die Verteilung von Blut und Blutkonserven beim SRK bleibt. Durch Mitteilungen in der Presse, durch Teilnahme an Zusammenkünften der italienischen Verbände und durch direkten Kontakt mit Freunden, Bekannten und Arbeitskollegen wird für A.V.I.S. gezielte Propaganda gemacht. Die Namen der neuen Spender werden an die Sammelzentren (SRK, Spitäler, Samariter) weitergeleitet. Diese sind ihrerseits dafür besorgt, den neuen Spender für eine erste Blutspende einzuladen. Nach der zweiten Spende mit einem positiven



Ergebnis erhält der Bewerber die Mitgliedskarte und gehört fortan zu den aktiven Blutspendern der Sektion.

Selbstverständlich wird das Blut der A.V.I.S.-Spender genau gleich behandelt wie dasjenige der Schweizer Spender, und steht für die internen Bedürfnisse der Schweiz zur Verfügung.

**Wir treffen uns drei Mal im Jahr zum Blutspenden:**

Blutspendezentrum Limmattal Spitalstrasse 32, 8952 Schlieren

Blutspendeaktion im Pfarreizentrum St. Agatha, Bahnhofplatz 3, 8953 Dietikon  
Montag 29. Juni und 30. November 2015



Werbeaktion im Hallenstadion Zürich Mai 2012

## KONTAKTADRESSE

AVIS Zürich Gruppe Limmattal  
Antonio Virelli

E-Mail [virant@hispeed.ch](mailto:virant@hispeed.ch)  
Website [www.avis-svizzera.ch](http://www.avis-svizzera.ch)

## REGIONAL TAXI LIMMATTAL

Bringt Sie sicher ans Ziel!

[info@regitaxi.ch](mailto:info@regitaxi.ch)

044 742 30 30

[www.regitaxi.ch](http://www.regitaxi.ch)



## UNSERE DIENSTLEISTUNGEN

KURIERDIENSTE

SHUTTLE-SERVICE

LIEFERDIENSTE

TAXI SERVICE

KREDITFAHRTEN

GROSS TAXI

PAUSCHALFAHRTEN

TANDEM FAHRTEN

**WIR UNTERBREITEN IHNEN GERNE  
EIN INDIVIDUELLES ANGEBOT!**

# Wir vernetzen nicht nur den Tennisverein.

Die VBZ-Buslinien vereinen alle, die in Bewegung bleiben möchten.  
Mehr Infos zu unserem Fahrangebot erhalten Sie unter [www.vbz.ch](http://www.vbz.ch)



## ZAHNARZTPRAXIS DR. MIHAIL

Huebwiesenstrasse 1, Ärztehaus - 8954 Geroldswil

Tel. 044 748 10 70 • Fax 044 748 12 25

[www.zahnarztpraxis-dr-mihail.ch](http://www.zahnarztpraxis-dr-mihail.ch)

**Mo. - Sa. 08:00 - 20:00 Uhr**

- Notfall • Bleaching - Zahnaufhellung • Moderne prothetische Vollsanierungen
- Implantologie • Prophylaxe - Zahnvorsorge • Computergesteuerte 3D Chirurgie
- Paradontalchirurgie - Knochenaufbau • Kieferchirurgie-Weisheitszahnentfernung
- Ästhetische Restaurationen mit: Vollkeramikronen, Keramikfüllungen (Inlays),  
Keramischen Verblendschalen (Veneers)

### UNSER ZIEL: IHR SCHÖNES LÄCHELN

**Für jedes Budget die passende Lösung!  
WIR GARANTIEREN FESTPREISE FÜR  
UNSERE BEHANDLUNGEN. DAS ERSPART  
IHNEN UNANGENEHME ÜBERRASCHUNGEN!**

Testen Sie uns!

**Keine Sanierung ohne unser  
kostenloses Gegenangebot!**



Das Team - Gemeinsam sind wir für Sie da.



## Wer sind wir?

Als «Schweizer Verband der christlichen Vereine Junger Frauen und Männer» ist der Cevi Schweiz Mitglied der Weltbünde CVJM (engl. YMCA) / CVJF (engl. YWCA), was Abkürzungen für «Christlicher Verein junger Männer/Frauen» sind.

Weltweit besitzen wir über 70 Millionen Mitglieder in mehr als 120 Ländern. Allein in der Schweiz sind es 16000 Mitglieder in 7 Regionen und 8 Arbeitsgebieten. Der Cevi Dietikon selbst ist 150 Mitglieder gross und freut sich über jedes neue Mitglied!

## Was machen wir?

Was wir genau machen, erfährst du natürlich am besten bei einem Schnupperrnachmittag, ansonsten kannst du dir ja mal unsere Fotosammlung ansehen. Wenn dir das immer noch nicht allzu viel sagt, dann sind hier noch ein paar Stichwörter zu unserem Cevi-Programm: Lager, Seilbrücke, Seilbahn, Feuer, Wald, Pioniertechnik, Sport, Unternehmungen, Freunde, Spass, Basteln, Spiele oder ganz allgemein gesagt: Mit vielen gleichaltrigen KollegInnen, ohne die Eltern, spannende Samstagnachmittage erleben ...



## Treffpunkt?

Unsere Treffpunkte sind entweder vor der reformierten Kirche, oder dem Kirchgemeindehaus in Dietikon. Jeden zweiten Samstag bieten ausgebildete LeiterInnen dir ein vorbereitetes Programm. Um die genauen Daten zu erhalten gehst du am besten auf unsere Website: [www.cevidietikon.ch](http://www.cevidietikon.ch)

## Wer ist wo?

### Jahrgänge

2007 – 2008	Gruppe Aloha	Meitli
2006 – 2005	Gruppe Hirudo	Meitli
2004	Gruppe Popcorn	Meitli
2002 – 2003	Gruppe Wombels	Meitli
2001	Gruppe Swabis	Meitli
2000	Gruppe Lollypop	Meitli

2007 – 2008	Gruppe Idefix	Buebe
2005 – 2006	Gruppe Poseidon	Buebe
2003 – 2004	Gruppe Prätis	Buebe
2000 – 2002	Gruppe Panjag	Buebe

## Nächste Veranstaltungen (ab Sept. 2014)

- 20./21. Sept. Teamweekend im Cevi Haus ZH-Altstetten
- 15. Nov. Weiterbildung der LeiterInnen
- 29. Nov./30. Nov. Stand am Weihnachtsmarkt in Dietikon
- 20. Dez.: Waldweihnacht
- 14. März 2015: Flohmarkt im Ref. Kirchgemeindehaus Dietikon
- 4. April 2015: Zopfback- und Pralinéaktion
- 14. April 2015: Cevi Generalversammlung
- 23. – 25. Mai 2015: Pfingstlager
- 11. – 18. Juli 2015: Sommerlager in Sedrun



## KONTAKTADRESSE

Cevi Dietikon  
Peter Bamert

Telefon 044 745 59 50  
E-Mail [peter.bamert@ref-dietikon.ch](mailto:peter.bamert@ref-dietikon.ch)  
Website [www.cevidietikon.ch](http://www.cevidietikon.ch)



**Dr. med. Irgard Pult**

Praktische Ärztin

Zertifizierte Ärztin in Prävention  
und Anti Aging-Medizin GSAAM



**KRONENPLATZ PRAXIS**  
HAUSARZTMEDIZIN IM ZENTRUM

*Ihre Gesundheit ist unser Anliegen.*

*Dafür setzen wir uns jeden Tag mit Engagement ein.*

Wir sind von Montag bis Samstag  
ab 8 Uhr für Sie da.

**Kronenplatz 21**  
**8953 Dietikon**  
**Tel. 044 746 20 04**

[www.kronenplatzpraxis.ch](http://www.kronenplatzpraxis.ch)



Der am 1. September 1908 gegründete Fussballclub Dietikon entwickelte sich in den vergangenen Jahren zu einem der grössten Vereine in der Region Limmattal und erreichte dadurch einen gewissen Stellenwert in Industrie, Gewerbe, Handel und vor allem in der Gesellschaft.

Der FC Dietikon verfügt über vier Spielfelder in der Dornau. Davon ist eines ein Allwetter-Hartplatz und eines ein Kunstrasenplatz. Dazu kommt ein grosszügiges Clubhaus.

Gerade im Nachwuchsbereich leistet der FC Dietikon vorbildliche Arbeit. Qualifizierte Trainer und Betreuer vermitteln den

Junioren aller Altersklassen nicht nur die «hohe Schule» des Fussballspiels, sondern halten diese auch von weniger sinnvollen Freizeit-beschäftigungen ab. Durch gezielte kameradschaftliche Grundschulung wird ein grosser Beitrag zur ergänzenden Erziehung geleistet. Diese Vertrauensschulung in der Gruppe wird in zunehmendem Mass wichtig für das spätere Leben.

Beitritts-gesuche sind an den FC Dietikon, Juniorenabteilung, Postfach 306, 8953 Dietikon zu richten.

Auf die Saison 2014/15 konnte unsere 1. Mannschaft den Aufstieg in die 1. Liga schaffen. Ein Erfolg wie ihn der FCD vor 48 Jahren letztmals feiern durfte. Nun wollen wir uns in dieser Liga etablieren und unsere 2. Mannschaft (4. Liga) näher an unser Fanionteam führen. Durch die gezielte Juniorenförderung gehören auch immer wieder eigene junge Spieler der 1. Mannschaft an. Ein Damen- und drei Seniorenteams nehmen neben den rund 20 Juniorenmannschaften am offiziellen Meisterschaftsbetrieb des Fussballverbands teil. In den Reihen der Senioren findet man die eigentlichen «Macher» des Vereins. Viele Vorstandsmitglieder jagen immer noch, wenn auch nicht mehr mit letztem Einsatz, der magischen Kugel nach.



Die jüngsten Fussballer des FC Dietikon



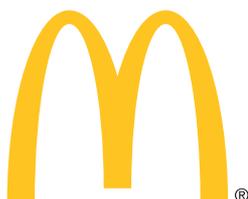
Der Stadtrat Dietikon mit der 1. Mannschaft



Der Empfang in Dietikon der 1. Mannschaft anlässlich des Aufstiegs in die 1. Liga

## KONTAKTADRESSE

Fussballclub Dietikon  
Thomas Roth  
Postfach 306  
8953 Dietikon  
Telefon 079 473 82 11  
E-Mail [info@fcd.ch](mailto:info@fcd.ch)  
Website [www.fcd.ch](http://www.fcd.ch)



**DIE BESTEN GEWINNEN**



Wir wünschen allen Mannschaften spannende und siegreiche Begegnungen.  
Auf bald in den beiden McDonald's / McCafé in **Spreitenbach**.

# Haidong Gumdo Verein Zürich



Haidong Gumdo ist die koreanische Kunst des Schwertkampfes. Sie baut auf einer über 1700 Jahre alten Tradition auf und wurde 2004 in die Schweiz gebracht. Der Name bedeutet «mit dem Licht der aufgehenden Sonne, dass sich in der Schwertklinge spiegelt, Gutes tun».

Die dynamischen Techniken widerspiegeln den Kampf auf dem Schlachtfeld und richten sich an Ziele aus allen Himmelsrichtungen. Mittels Drehungen, Sprüngen und Rollen erlangt der Schüler Kontrolle seines gesamten unmittelbaren Umfeldes. Durch Schwertformen, Zweikampfabläufe, Schwertzieh- und Präzisionstechniken (z. B. Kerzen- und Zeitungsschneiden) werden Koordination, Schnelligkeit und Präzision geschult. Atem- und Meditationsübungen ergänzen die physischen Übungen. Gerade in der heutigen Welt sind die vermittelten Fähigkeiten und Tugenden wie Respekt, Bescheidenheit, Höflichkeit und Disziplin ein wichtiger Bestandteil eines ausgeglichenen Lebens.

Der Unterricht ist sehr individuell gestaltet und ermöglicht jedermann und -frau innerhalb der eigenen körperlichen Fähigkeiten und Grenzen gefordert zu werden und über diese hinauszuwachsen. Somit eignet sich Haidong Gumdo für alle: jung und alt, Frau und Mann. Regelmässige nationale Anlässe wie Gurtprüfungen und Trainingslager fördern den Austausch und sorgen für eine familiäre Atmosphäre.

Der Haidong Gumdo Verein Zürich (HGVZ) fördert und verbreitet diese koreanische Schwertkampfkunst vor allem im Raum Zürich und Limmattal. Der Verein wurde im Oktober 2011 von erfahrenen InstruktorInnen gegründet und richtet sich nach der World Haidong Gumdo Federation, der European



*Meditationsübungen in der freien Natur*



*Shim Sang Dojang. Die Räumlichkeiten an der Lerzenstrasse in Dietikon.*

Haidong Gumdo Association und der Swiss Haidong Gumdo Association.

Im September 2013 hat der HGVZ die erste Schule in Dietikon eröffnet – das Shim Sang Dojang. Shim Sang steht für einen ruhigen Geist und ein starkes Fundament. Für den verantwortlichen Schulleiter Ralf Sommerfeld, der selbst amtierender Welt- und Europameister ist, ist es von zentraler Bedeutung beides seinen Schülern mit auf den Weg zu geben.

Für kostenlose Probetrainings oder weitere Informationen kann man sich jederzeit unter [dietikon@hgvz.ch](mailto:dietikon@hgvz.ch) oder 076 542 24 72 melden.



*Eine Auswahl der Disziplinen: Formenlauf, Zeitungsschnitt, Schwerttanz und Zweikampf*

## KONTAKTADRESSE

Haidong Gumdo Verein Zürich  
Shim Sang Dojang Dietikon  
Lerzenstrasse 8  
8953 Dietikon  
Telefon 076 542 24 72  
E-Mail [dietikon@hgvz.ch](mailto:dietikon@hgvz.ch)  
Website [www.hgvz.ch](http://www.hgvz.ch)

**Jetzt mit Peugeot und Mitsubishi**

PEUGEOT MITSUBISHI MOTORS

garage fischer ag  
[www.garage-fischer.ch](http://www.garage-fischer.ch)  
Vorstadtstr. 39, 8953 Dietikon, 044 745 10 90

# JUDO SPORTCLUB DIETIKON



## Was ist Judo?

Judo ist eine japanische Kampfsportart und keine Selbstverteidigung. Übersetzt bedeutet Judo Ju (sanfter) do (Weg): Der sanfte Weg. Wie der Name schon andeutet, ist Judo der Weg, sich in einem fairen Zweikampf mit einem Gegner zu messen, ohne ihn zu verletzen. Das Ziel eines Kampfes ist es, den Gegner mittels eines Wurfes (der Gegner wird zu Fall gebracht), einer Festhaltetechnik am Boden oder einer Würge- bzw. Hebeltechnik innert der regulären Kampfzeit zu

bezwingen. Wer nicht ein aktiver Kämpfer sein möchte, findet in diesem Sport eine Mischung aus Kondition, Kraft, Beweglichkeit und Ausdauer mit einem asiatischen Hauch, wo der Körper ganzheitlich trainiert wird. Judo kann von allen Menschen, unabhängig von Alter und Geschlecht, ausgeübt werden.

## Der Judo Sportclub Dietikon

Der 1967 gegründete Verein umfasst momentan rund 30 Kinder und 15 Jugendliche bzw. Erwachsene, aktive Judoka. Wir trainieren in der kleinen Turnhalle im Schulhaus Steinmürli (Trainingszeiten siehe unten) und können Angebote sowohl für Anfänger als auch für Wettkämpfer bieten. Neben verschiedenen Anlässen und Wettkämpfen unter dem Jahr, findet auch jeweils im Herbst (Schulferien) in Eggberge (UR) ein Trainingslager für Gross und Klein statt. Bei diesem Anlass wird nicht nur die Fitness, sondern auch die Kameradschaft gefördert. Trotz der relativ geringen Mitgliederzahl können wir bisher einige sportliche Erfolge vorweisen (mehrere Medaillen an Schweizer Meisterschaften, Kämpfer/innen im Nationalkader u.a.). Das Trainingsangebot umfasst zweimal wöchentlich je ein Kindertraining (ab ca. 6 Jahren) und ein Training für Jugendliche und Erwachsene.



Kinderwettkampf

Interessierte können bei uns unverbindlich ein paar Probelektionen besuchen. Wir würden uns freuen, euch bei uns im Dojo begrüßen zu können.

## Kosten:

Kinder/Jugendliche 18.– pro Monat  
Erwachsene 25.– pro Monat

Trainingszeiten jeweils Montag und Freitag

18.00 – 19.30 Uhr  
Kinder ab 6 Jahren

19.45 – 21.15 Uhr  
Jugendliche / Erwachsene



Training im Judolager

## KONTAKTADRESSE

Judo Sportclub Dietikon  
Martin Anderhalden

Telefon 044 461 73 51  
E-Mail judo@gmx.ch  
Website www.judo-dietikon.ch



Mehr Infos: [www.physiofit.ch](http://www.physiofit.ch)

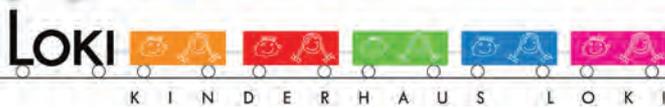
und die Sonne  
kann kommen...



Fitness  
Personal Training  
Groupfitness  
Pilates  
Zumba  
Bootcamp  
Physiotherapie  
Med. Trainings-Therapie  
Med. Massage  
Ernährungsberatung  
Sauna  
Solarium



PhysioFit GmbH • Schulstrasse 33 • 8902 Urdorf • Telefon 044 734 13 13 • info@physiofit.ch • www.physiofit.ch



## Über uns

Das Kinderhaus LOKI ist eine professionell geführte familienergänzende Einrichtung. Die Institution bietet auf 3 Gruppen Ganztages- und Teilzeitbetreuung für Babies, Kleinkinder und Kindergartenkinder. Auf jeder Gruppe arbeiten eine ausgebildete Gruppenleiterin, eine Lehrfrau und eine Praktikantin, sowie unterstützende Miterzieherinnen. Auf jeder der drei Kindergruppen werden 8 bis 15 Kinder im Alter von drei Monaten bis sechs Jahren betreut.

Der Slogan: «LOKI- Kinderhaus beim Bahnhof: Hier kommt ihr Kind zum Zug» hat einen sehr wichtigen Stellenwert. Einerseits weil das Kinderhaus direkt am Bahnhof Dietikon liegt, andererseits weil für uns das einzelne Kind ganz klar im Mittelpunkt steht. Das Kind darf Kind sein und soll im Alltag Freude und Spass haben

Wir respektieren die Persönlichkeit und den individuellen Entwicklungsstand jedes Kindes und fördern es seinem Alter, seinen Fähigkeiten und Neigungen entsprechend.

Das Team des Kinderhauses hat zum Ziel, den Kindern einen Rahmen zu bieten, in dem sie sich wohl fühlen und entfalten können. Wichtig für uns ist daher:

- Eine wohlwollende und herzliche Atmosphäre
- Ein kindergerecht eingerichtetes Haus mit viel Umschwung zum Spielen
- Ein positives Betriebsklima

Detailliertere Informationen finden Sie auf unserer Website: [www.loki-dietikon.ch](http://www.loki-dietikon.ch)



## KONTAKTADRESSE

Kinderhaus LOKI  
Conny Beurer-Winkler  
Schächlistrasse 23  
8953 Dietikon  
Telefon 079 738 12 25  
E-Mail [conny.beurer@bluewin.ch](mailto:conny.beurer@bluewin.ch)  
Website [www.loki-dietikon.ch](http://www.loki-dietikon.ch)

Möchten auch Sie Ihren Verein in der Region bekannt machen?



Senden Sie uns Ihr aktuelles Vereinsportrait bis 31. Juli 2015 an [vereins-info@miplan.ch](mailto:vereins-info@miplan.ch)

# TRAMPOLINO

## Das Kinderparadies

Industriegebiet Dietikon | Lerzenstrasse 27 | Tel. 044-740 07 31

Es gibt...

unser tolles Riesenrad · den Wackelberg · 10 Trampoline  
Westerneisenbahn · Kletter-Vulkan · Airhockey  
Miniscooter · Ballpool · Riesenfisch · Rodelbahn  
Bungee-Springen · Riesenschaukel · Kanonen-Käfig  
Netzhöhre mit Steilrutsche...

Die Attraktion: das grösste Klettergerüst der Schweiz!

Und vieles mehr...

Öffnungszeiten: Di-Fr 13:00 - 18:30 Uhr  
Sa, So und an Feiertagen 10:30 bis 18:30 Uhr.

Montag Ruhetag (ausser in den Ferien und an gesetzlichen Feiertagen, bitte telefonisch erfragen oder im Internet prüfen).

Spass bei jedem Wetter!

# Hurra!!!

Feiere Deinen  
Geburtstag doch  
einmal im  
Trampolino



Mehr Infos gibts im Internet  
unter [www.trampolino.info](http://www.trampolino.info)



# SCHIESSVEREIN DIETIKON



Wenn du Freude am sportlichen Schiessen hast und in den 300m-Schiesssport einsteigen möchtest und zudem gute Kameradschaft erleben möchtest, dann bist du hier richtig!

Durch den Jungschützenkurs können interessierte Schweizer Bürgerinnen und Bürger vom 17. bis 20. Altersjahr in den 300m-Schiesssport einsteigen und erhalten eine fundierte Ausbildung am Sturmgewehr 90. Für das Jahr 2015 sind dies die Jahrgänge 1995 bis 1998.

Der Kurs findet in der Regel am Samstag-Nachmittag von 13:30 Uhr bis 16:00 Uhr statt. Er beginnt mit zwei Theorieblöcken Anfang März und endet nach 10 Kurstagen Ende August. Zusätzlich zu den Kursprogrammen werden noch weitere Anlässe und Programme angeboten.

Der Jungschützenkurs besteht aus vier Kursjahren. Neue Kursteilnehmer steigen im ersten Kurs ein und können im folgenden Jahr, unabhängig vom Schiessresultat, den nächsten Kurs besuchen, sofern sie den Kurs vollständig beendet haben. So nehmen

die Teilnehmer im Kurs 1 im nächsten Jahr im Kurs 2 und die Teilnehmer aus Kurs 2 im Kurs 3 teil. Es sind insgesamt 4 Kurse möglich!

## Kosten

Der Jungschützenkurs an sich ist kostenlos. Jeder Aktiv- und Jungschütz ist aber dazu verpflichtet, eine Schiesslizenz zu erwerben. Diese kostet für Jungschützen Fr. 15.– und berechtigt ihn, an allen internen und externen Schiessanlässen teilzunehmen. Einige dieser Anlässe können im Kurs geschossen werden und werden bei guten Resultaten vom Verein oder Verband honoriert.

Unser Sportgerät, das Sturmgewehr 90, und die Munition für die Kursprogramme werden vom Militär zur Verfügung gestellt beziehungsweise vergütet. Anfangs Kurs wird noch ein Depot von Fr. 30.– eingezogen, das Mitte Oktober zurückerstattet wird, sofern der Jungschütz seine Pflichten (zwei Helfereinsätze für den Verein und vollständige und gereinigte Gewehrrückgabe am Ende des Kurses) erfüllt hat.

## Betreuung

Der Schiessverein Dietikon verfügt über einen «Haupt-Jungschützenleiter», zwei weitere ausgebildeten Jungschützenleiter und

einzelnen Helfern, die sich der Betreuung der Jungschützen annehmen und für ihre Sicherheit sorgen.



Die Jungschützen mit den Betreuern



Volle Konzentration ist nötig, damit die 1m Durchmesser messende Scheibe in 300m Entfernung getroffen werden kann.



Das Sturmgewehr 90 ist unser sehr präzises Sportgerät, an dem die Jungschützen während des Kurses ausgebildet werden.



Besuch uns auch online!

## KONTAKTADRESSE

Schiessverein Dietikon  
Jungschützenkurs Dietikon  
Dario Fuchs

E-Mail [jsk.dietikon@gmx.ch](mailto:jsk.dietikon@gmx.ch)  
Website [www.jsk.schiessverein-dietikon.ch](http://www.jsk.schiessverein-dietikon.ch)

# Richi Weiningen

**Kies · Beton · Mulden**  
**Aushub · Rückbau · Altlasten**  
**Recycling · Entsorgungen**  
**Krane · Spezialtransporte**



Richi AG · Im Riesentobel 1 · CH-8104 Weiningen · Telefon +41 (0)43 455 33 33



Isar 2013, Einbooten in Bad Tölz

## Kurzangaben zum Verein

Die Kanuten des Kanu-Club Dietikon sind Breitensportler. Es besteht auch die Möglichkeit an Kanuwettkämpfen teilzunehmen. Die Mitglieder gehören allen Altersgruppen an. An den Mittwochabend-Trainings können gegen ein geringes Entgelt Kajaks und Kanadier des Clubs verwendet werden. Für die Mitglieder werden an ihren Fähigkeiten angepasste Touren organisiert. Ruhige Flussfahrten bis Wildwasser sind im In- und Ausland möglich. Die Highlights des Jahres sind die Kanu-Wander-Ferien, an denen wir mindestens eine Woche zusammen auf einem europäischen Gewässer «Naturpur» erleben und die Kameradschaft im familiären Kreis geniessen. Die Wildwasserwochen im Frühling, wo das sportliche Befahren von verschiedenen Wildbächen mit unterschiedlichen Schwierigkeitsgraden in einer Region Europas das persönliche Können herausfordern, sind ein weiteres Highlight.

## Ziele und Tätigkeiten

Die Mitglieder des Kanu Clubs Dietikon betreiben und fördern den Kanusport als sinnvolle Verbindung von sportlicher Leistung, Naturerlebnis und der Kameradschaft.

- Organisation von Einführungskursen für Gruppen und Familien in die Technik des Kanufahrens
- Durchführung von Ferien- und Wochenendtouren auf Flüssen im In- und Ausland.
- Teilnahme an Wettkämpfen
- Pflege der Geselligkeit
- Führen des Bootshauses mit Feuerstelle, Vermietung an Mitglieder und Nichtmitglieder
- Bereitstellung von Bootsplätzen und Clubmaterial für Mitglieder und Kurse

## Training

April bis Oktober

- Mittwochabend ab 18:00 Uhr Vereinstraining auf der Limmat mit anschliessendem Höck beim Bootshaus
- Wildwassertouren und weitere Trainingsveranstaltungen gemäss Publikationen im Internet
- Schnupperbesucher sind jederzeit herzlich willkommen

## Januar

- Eskimotiertraining im Lehrschwimmbecken Luberzen nach Publikation im Internet



Eyrieux 2013



Rissbach 2014



Mündung Korinica 2011

## KONTAKTADRESSE

Kanu-Club Dietikon  
Martin Isler  
Lachenstrasse 24  
8184 Bachenbülach

Telefon 044 862 29 91  
E-Mail [kanuclub.dietikon@gmx.ch](mailto:kanuclub.dietikon@gmx.ch)

**75  
Jahre**

**Wartungs- und Service-Abonnement für Heizungsanlagen**

**RUTZ**  
**SANITÄR**  
**HEIZUNG**  
**SERVICE**

- Heizungssanierung
- Badezimmerumbau
- Reparaturservice
- Boilerentkalkungen

**Für eine kompetente Beratung rufen Sie uns an!**

**Telefon 044 750 28 28 • Brunastr. 200 • 8951 Fahrweid**  
**[info@rutz-sanitaer-heizung.ch](mailto:info@rutz-sanitaer-heizung.ch)**

# STREICHORCHESTER DIETIKON



Das Streichorchester wurde im Jahr 2011 gegründet. Vor dreissig Jahren wurde der damalige Orchesterverein Dietikon aufgelöst und seither war die Stadt Brachland für Streicher. Nun spielen musikbegeisterte Laienmusikerinnen zusammen und erarbeiten anspruchsvolle Programme.

Musiziert wird unter dem professionellen Dirigenten Günther Stückle (langjähriger Violinist und Mitglied Zürcher Kammerorchester) und einer professionellen Konzertmeisterin. Wir präsentieren vor allem Konzerte in kammermusikalischer Besetzung. Unser Ziel ist es, einen kulturellen Beitrag im Bereich klassischer Musik in Dietikon zu leisten.

Wir haben uns ein spezielles Ziel gesetzt, die Förderung von Jungtalenten. Jungen Konzert-Solisten, vorzugsweise aus dem Limmattal bieten wir eine Plattform für Solokonzerte. (2013 Samuel Mittag 17 jährig Viola, 2014 Romana Kaiser Uitikon 23 jährig Cello, 2015 Sarah Gross 21 jährig Trompete und Silvan Dezini 15 jährig Violine).

Zur Zeit spielen etwa 20 Musikerinnen und Musiker im Streichorchester. Bläser werden bei Bedarf als Zuzüger eingesetzt.



Das nächste Konzert findet am 13. September 2014 um 20 Uhr in der ref. Kirche Schlieren und am 14. September 2014 um 17 Uhr im Pfarreizentrum St. Agatha Dietikon statt. Zusammen mit dem Frauenchor Schlieren werden Werke von Joseph Haydn, Michael Haydn und Christoph Willibald Gluck aufgeführt. Solisten sind: Romana Kaiser Cello, Maria Gerter Sopran und Natalia Staroverova Mezzosopran.

Jährlich zwei Konzert-Programme mit unterschiedlicher Thematik werden ab 2015

präsentiert. So am 22. März 2015 ein Barockkonzert in der reformierten Kirche Dietikon und am 27. September 2015 ein Romantik-Konzert im Pfarreizentrum St. Agatha Dietikon. Neben den beiden Konzerten spielt das Streichorchester regelmässig in Altersresidenzen und im Spitäler.

Neue Mitspielerinnen und Mitspieler, Geigen, Bratschen und Celli sind herzlich willkommen.



## KONTAKTADRESSE

Streichorchester Dietikon  
Christa Jordi

E-Mail [streichochester@gmx.ch](mailto:streichochester@gmx.ch)  
[christajordi38@swissonline.ch](mailto:christajordi38@swissonline.ch)  
Website [www.streichorchesterdietikon.ch](http://www.streichorchesterdietikon.ch)

www.certum.ch

10 JAHRE  
2004 - 2014

Sicherheit.

Sicherheit steht an erster Stelle, wenn es um Strom geht. Die regional organisierten Spezialisten der Certum Sicherheit AG prüfen Elektroinstallationen und stellen die erforderlichen Sicherheitsnachweise aus.

**certum**  
Elektrokontrolle und Beratung



**Certum Sicherheit AG** Überlandstrasse 2, 8953 Dietikon, Telefon 058 359 59 61

Unsere weiteren Geschäftsstellen: Bremgarten AG, Frauenfeld, Freienbach, Lenzburg, Rheinfelden, Schaffhausen, Seuzach, Untersiggenthal, Wädenswil, Wetzikon und Zürich



Der Turnverein STV Dietikon gehört mit allen seinen Riegen und Untergruppen dem Schweizerischen Turnverband STV an.

## Ziel des Vereins

Förderung der körperlichen und geistigen Aktivitäten aller Altersstufen.

- Gesundheitlich nutzbringend angewandte Freizeitgestaltung.
- Förderung der zwischenmenschlichen Beziehungen unter den Mitgliedern der verschiedenen Riegen.
- Bereicherung des aktiven Lebens in der Stadt.
- Besondere Aufmerksamkeit widmet unser Verein der Förderung von sportlichen Aktivitäten der Jugend. Zu diesem Zweck führt er verschiedene Jugendriegen.

## Bewegung hält jung

Schon 1876 sahen es unsere Vorfahren als Verpflichtung und Aufgabe, die körperliche Ertüchtigung zu fördern und so, mitzuwirken an der Erziehung der Jugend und an der Erhaltung der Gesundheit der Älteren. Auch sollte die Kameradschaft stets im Vordergrund stehen. Heute zählt der STVD ca 330 Mitglieder, davon 100 Jugendliche. Wir bieten verschiedene Aktivitäten für alle Altersgruppen, vom Kleinkind bis zum Senioren. An Turnfestbesuchen, Wettkämpfe, Meisterschaften, Jugendsporttagen messen wir unsere Kräfte einzeln, oder im Team. Zur Förderung oder Erhaltung der Kameradschaft und Geselligkeit tragen Organisationen von Sportanlässen genauso, wie Maifahrt, Wanderungen, Skitage und viele



Jugendsporttag

andere gemütliche Zusammenkünfte bei. Unser Verein ist offen für Neues oder Spezielles. Die Rhönradgruppe erfährt das Gefühl der Schwerelosigkeit im Rad. Die Gruppe, welche vorwiegend aus Mädchen und Frauen besteht, nimmt jährlich an diversen Wettkämpfen teil, wo es einzelne Turnerinnen bis ins Kader schafften.

Das Rope Skipping kannte früher jedes Kind unter Seilspringen. Mit Spezialseilen verschiedener Länge probieren unsere Skipper diverse Figuren, Partnerübungen aus, oder üben sich auch in Akrobatik. Ein jährliches Trainingslager und die Teilnahme an der Suisse Champion Ship, gehören fest in ihre Agenda.

Das Rope Skipping führt eine Erwachsenen- und eine Kids Gruppe. Diese beiden Gruppen werden oft von anderen Vereinen oder Firmen zur Bereicherung eines Anlasses eingeladen.

Zumba wird seit 2 Jahren von den Frauen angeboten. Diese Tanzart ist für jedes Alter geeignet. Zu lateinamerikanischen Rythmen wie Rumba, Salsa, Samba... lässt es sich leicht bewegen. Dabei werden alle Muskeln trainiert, die Ausdauer gesteigert und das Koordinationsvermögen gesteigert.

- Aktivriege Fitness, Kraft, Leichtathletik, Spiele wie Basketball, Fussball, Unihockey
- Volleyball Meisterschaftsspiele
- Frauen Fitness, Rhönrad, Rope Skipping (Seilspringen), Zumba
- Männer Fitness, Faustball, Volleyball
- Leichtathletik Polysportives Training,



Rope Skipping



Gruppenfoto von einem Turnfest

- diverse Disziplinen der Leichtathletik
- Mädchenriege Fitness, Geräteturnen, Leichtathletik und Spiele
- Rhönrad Koordination, Kondition, Kraft, Körperhaltung
- Rope Skipping Koordination, Kraft, Ausdauer, Seilspringen in verschiedenen Variationen mit oder ohne Musik
- KITU Spielerische, einfache Turnfertigkeiten, Angstabbau, Verhaltensförderung
- MUKI Spielerische Bewegungen Mutter / Vater mit Kleinkind

## KONTAKTADRESSE

Turnverein STV Dietikon  
Patrick Bader  
Weinbergstrasse 37  
8953 Dietikon

Telefon 079 787 21 41  
Website [www.stv-dietikon.ch](http://www.stv-dietikon.ch)

Tel. 044 746 39 39  
am Kirchplatz

RUCKSTUHL

&

RUCKSTUHL

Tel. 044 746 39 50  
im Löwenzentrum

[www.apotheke-ruckstuhl.ch](http://www.apotheke-ruckstuhl.ch)

Ihr Ort für Gesundheit & Wohlbefinden

# ST. NIKLAUSGESELLSCHAFT DIETIKON



*St. Niklaus auf dem Weg zum Kirchplatz Dietikon.*



*St. Niklaus verteilt auf dem Kirchplatz Mandarinen und Lebkuchen.*

Die St. Niklausgesellschaft Dietikon ist eine gemeinnützige Organisation, konfessionell, politisch und finanziell unabhängig, mit dem Zweck, die ursprüngliche Idee des St. Niklaus zu fördern und diesen schönen Brauch weiterzuführen. Seit vielen Jahren organisieren wir die Samichlaus-Aktion in Dietikon und Umgebung. Im Zentrum steht dabei der Besuch bei Kindern und Familien rund um den 6. Dezember.

Neben den Familienbesuchen organisiert die St. Niklausgesellschaft Dietikon auch den beliebten Samichlaus-Einzug in Dietikon. Jeweils am 1. Adventssonntag hält St. Niklaus in einem besonders feierlichen Rahmen Einzug in Dietikon. Er wird dabei begleitet von seinen Schmutzlis, der Trichler-Gruppe Dietikon mit Geissle-Chlöpfen, von Infuln-Trägern und der Chlause-Musik, sowie von Pfadis und Blauring, die mit Fackeln und Laternen für eine schöne Stimmung sorgen. Die Route des Einzugs führt von der Guggenbühl- über die Bremgartenstrasse auf den Kirchplatz, wo St. Niklaus eine Ansprache hält und die Kinder mit Mandarinen und Lebkuchen beschenkt werden.

Alle unsere Helferinnen und Helfer arbeiten auf freiwilliger Basis und freuen sich, eine würdige Chlaus-Feier mitgestalten zu können. Neue Mitglieder oder Helfer sind bei uns



*Vor der Kirche hält St. Niklaus in feierlicher Atmosphäre eine Ansprache.*

immer herzlich willkommen. Hast Du Lust und Freude, bei diesem schönen Brauchtum mitzumachen, so melde Dich bitte bei unserem Präsidenten.

[www.samichlaus-dietikon.ch](http://www.samichlaus-dietikon.ch)

## KONTAKTADRESSE

St. Niklausgesellschaft Dietikon  
Gebi Portmann (Präsident)  
Hätschenstrasse 7  
8953 Dietikon  
Telefon 044 741 32 70  
E-Mail [info@samichlaus-dietikon.ch](mailto:info@samichlaus-dietikon.ch)  
Website [www.samichlaus-dietikon.ch](http://www.samichlaus-dietikon.ch)

swissportrait

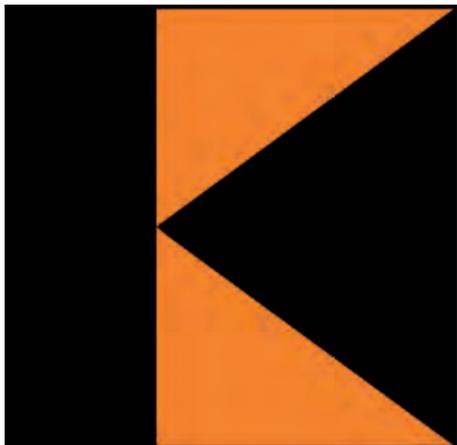
# BEST OF

KANTON ZÜRICH

[www.bestofzuerich.com](http://www.bestofzuerich.com)



# KOLPINGFAMILIE DIETIKON



## Kolpingwerk Schweiz

Das Kolpingwerk Schweiz ist Teil des Internationalen Kolpingwerkes, welches in über 60 Ländern der Welt aktiv ist. Das Kolpingwerk beruft sich auf den Sozialreformer und Priester aus dem 19. Jahrhundert, Adolph Kolping.

Aus dem ehemaligen Gesellenverein ist ein weltweit vernetzter Sozialverband entstanden, der Antworten auf die soziale Frage sucht und damit die Nöte der Zeit erkennt und danach handelt.

In der Schweiz arbeiten über 80 Kolpingfamilien mit dem Ziel, verantwortlich zu leben und solidarisch zu handeln.

## Kolpingfamilie Dietikon

Die Kolpingfamilie Dietikon pflegt Gemein-



Kolping-Theater

schaft, Bildung und Solidarität mit folgenden Aktivitäten:

- Jährliche Kleider-Sammlung
- Jährliches Kolpingtheater
- Ausflüge, Besichtigungen, gemeinsames Fondueessen, usw.

Wir unterstützen mit den Gewinnen aus unseren Aktivitäten immer wieder Projekte von Hilfswerken im In- und Ausland.

## Kolping-Theater 2015

Das nächste Kolpingtheater findet mit dem Stück «Viktor in Nöote» am 24. und 30./31. Januar 2015 im Katholischen Kirchgemeindehaus statt.

Wir hoffen, dass das Lustspiel wie immer unsere treuen Besucher zum Schmunzeln und zum Lachen bringen wird.



Kolping-Theater



Kolping-Theater



Kolping-Theater



Kolping-Theater



Kolping-Theater

## KONTAKTADRESSE

Kolpingfamilie Dietikon  
Daniel Stillhart  
Hofackerstrasse 40  
8953 Dietikon  
E-Mail [dstillhart@sunrise.ch](mailto:dstillhart@sunrise.ch)  
Website [www.kolping-dietikon.ch](http://www.kolping-dietikon.ch)  
[www.kolpingtheater-dietikon.ch](http://www.kolpingtheater-dietikon.ch)

## Ihr Kaminfeger im Limmattal

christoph sauter  
**kaminfeger** AG



Reinigung | Kontrolle | Beratung

8953 Dietikon  
Tel. 044 742 20 10  
Nat. 079 333 78 78  
[www.sauter-kaminfeger.ch](http://www.sauter-kaminfeger.ch)

# PILZVEREIN DIETIKON UND UMGEBUNG



Der Pilzverein Dietikon und Umgebung ist ein bunt zusammengewürfelter Haufen, der offen für jedermann ist. Die einen sind als Pilzexperten zum Verein gestossen, um mit anderen ihre Funde zu teilen und zu diskutieren, andere hatten beim Vereinseintritt noch überhaupt keine Pilzkenntnisse und wollen in erster Linie lernen, wo welche Pilze wachsen (vor allem natürlich die essbaren). Gemeinsam ist uns die Freude an der Natur und das Motto «Schützen-Kennen-Geniessen».

Damit auch in Zukunft Pilze im Limmattal geerntet werden können ist ein verantwortungsvoller Umgang mit diesen faszinierenden Lebewesen, die weder Tier noch Pflanze sind, unumgänglich. In den regelmässig durchgeführten Pilzkursen werden deshalb auch das richtige Pflücken, die



Schonzeiten und die geschützten Pilzarten thematisiert. Hauptziel ist es aber, den Kursteilnehmenden diejenigen Grundkenntnisse beizubringen, die es ihnen erlauben, die wichtigsten Arten auseinanderzuhalten – kein leichtes Unterfangen bei rund 5000 Grosspilzarten in der Schweiz! Zusätzlich bietet der Pilzverein Dietikon während der Pilzhauptsaison Bestimmungsabende an, bei dem jedermann willkommen ist. Doch auch der letzte und wohl schönste Punkt unseres Mottos kommt

nicht zu kurz. Während dem ganzen Jahr finden verschiedene interessante Aktivitäten zum Thema Pilz statt. Ob es jetzt ein Besuch in einer Pilzzuchtanlage ist oder das Marronibraten im Wald – das gemütliche Beisammensein kommt bestimmt nicht zu kurz!

Das Jahresprogramm, Rezepte sowie weitere Informationen zum Pilzverein Dietikon und Umgebung finden Sie unter [www.pilzverein-dietikon.ch](http://www.pilzverein-dietikon.ch)



## KONTAKTADRESSE

Pilzverein Dietikon und Umgebung  
Andreas Wolf  
Untere Reppischstrasse 9  
8953 Dietikon  
Telefon 079 724 95 75  
E-Mail [info@pilzverein-dietikon.ch](mailto:info@pilzverein-dietikon.ch)  
Website [www.pilzverein-dietikon.ch](http://www.pilzverein-dietikon.ch)

**Malergeschäft**

**Silvio**

**Höhn**

Alter Zürichweg 6

8952 Schlieren

Fon 044 730 07 44

Fax 044 730 08 94

# Frischmarkt



## auf dem Kirchplatz Dietikon



**jeden Samstag und Mittwoch  
7.00 Uhr bis 12.00 Uhr**

**Wir freuen uns auf Ihren Besuch [www.zentrumdietikon.ch](http://www.zentrumdietikon.ch)**

## 4 x ofenfrischer Genuss in Ihrer Region

Spreitenbach – Würenlos – Neuenhof – Dietikon

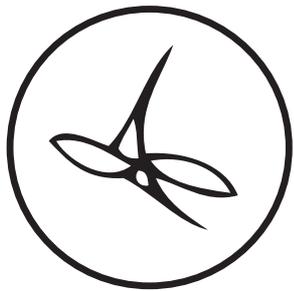


[limmatbeck.ch](http://limmatbeck.ch)

Zeit nehmen. Genuss geben.



# MODELLFLUGGRUPPE DIETIKON



Die Modellfluggruppe Dietikon wurde 1941 vom damaligen Initianten und Modellflugpionier Werner Baumann und einigen modellflugbegeisterten Kameraden gegründet. Heute zählt die Gruppe rund 70 Mitglieder.

Sinn und Zweck des Vereins ist, im gemeinsamen Rahmen einer sinnvollen Freizeitbeschäftigung nachzugehen. In unseren Reihen finden sich Vertreter aus den verschiedensten Sparten des Modellflugs. Das Hauptgewicht liegt heute beim Bauen und Fliegen von ferngesteuerten Modellflugzeugen. Bei diesen über Funk gesteuerten Modellen wird genau wie bei den grossen Vorbildern mittels Steuerknüppel gelenkt und es erfordert praktisch das gleiche Geschick. Die meisten Mitglieder fliegen mit Motor- oder Segelflugzeugen unterschiedlichster Dimensionen und Komplexitätsgrade. Daneben gibt es auch noch die Fraktion der Freiflieger (ohne Fernsteuerung), die sich in früheren Jahren immer wieder an nationalen und internationalen Konkurrenzen auszeichneten. Der Verein hat ebenfalls einige aktive Helikopterpiloten.

Unser Fluggelände befindet sich im Gebiet Müsli zwischen Dietikon und Spreitenbach entlang des Rangierbahnhofs. Der Platz verfügt über eine 90 Meter lange Rasenpiste, Abstellplätze für die Modelle und genügend Zuschauerraum. Zuschauer und Passanten sind jederzeit herzlich willkommen.

Um die Bevölkerung des von Lärm und Stress geplagten Limmattals nicht zu stören, hat sich die Modellfluggruppe starke Einschränkungen des Flugbetriebs auferlegt. Es werden ausschliesslich nur geräuscharme Motoren eingesetzt. Eine strenge Flugplatzordnung regelt den Flugbetrieb.



Neben dem gemütlichen Zusammensein auf dem Fluggelände treffen sich die Mitglieder zum Erfahrungsaustausch und zum Fachsimpeln jeden Samstag oder Sonntag zum Höck im Restaurant Conti in Dietikon zwischen 11.00 und 12.00 Uhr.

Um die Bevölkerung des von Lärm und Stress geplagten Limmattals nicht zu stören, hat sich die Modellfluggruppe starke Einschränkungen des Flugbetriebs auferlegt. Es werden ausschliesslich nur geräuscharme Motoren eingesetzt. Eine strenge Flugplatzordnung regelt den Flugbetrieb.

## KONTAKTADRESSE

Modellfluggruppe Dietikon  
Bernard Grandjean  
Höhenstrasse 17  
8954 Geroldswil  
Telefon 044 341 18 32  
Mobile 079 441 32 83  
E-Mail [obmann@mg-dietikon.ch](mailto:obmann@mg-dietikon.ch)  
Website [www.mg-dietikon.ch](http://www.mg-dietikon.ch)

swissportrait

# BEST OF

KANTON AARGAU

[www.bestofaargau.ch](http://www.bestofaargau.ch)



# MUSIKSCHULE DIETIKON



## MUSIKSCHULE DIETIKON

Der Verein Musikschule Dietikon wurde 1977 gegründet und bietet qualitativ hochstehenden Instrumentalunterricht für Kinder, Jugendliche und Erwachsene an.

32 Lehrpersonen unterrichten eine breite Palette an Instrumenten: Blasinstrumente (Blockflöte, Querflöte, Klarinette, Saxophon, Trompete, Posaune, Waldhorn, Euphonium und Tuba), Tasteninstrumente (Akkordeon, Klavier, Keyboard), Zupfinstrumente (Gitarre, E-Gitarre), Streichinstrumente (Violine, Viola, Violoncello und Kontrabass), Schlaginstrumente und Gesang. Im Vorschulbereich führen wir für Kleinkinder ab 18 Monate in Begleitung von einem Elternteil, Grosseltern oder anderen Bezugspersonen das Eltern-Kind-Musizieren durch, für Kindergärtler das Kindermusizieren.



Es ist uns ein zentrales Anliegen, dass unsere SchülerInnen in verschiedensten Ensembles regelmässig gemeinsam musizieren können und zudem die Möglichkeit erhalten, vor Publikum aufzutreten: So ergänzen verschiedene Ensembles und Bands sowie Chöre unser Angebot. Jährlich veranstaltet die Musikschule ein Weihnachts- sowie ein Frühlingskonzert im Gemeinderatssaal des Stadthaus Dietikon und jede Lehrperson führt zusätzlich ein Konzert mit ihrer Klasse durch. So ist die Musikschule Dietikon jährlich Veranstalter von über 20 Konzerten.

Träger der Musikschule ist der privatrechtliche Verein mit gleichem Namen. Der ehrenamtlich tätige Vorstand unter der Leitung der Präsidentin Esther Schasse ist verantwortlich für die strategische Führung der Musikschule. Astrid Dätwyler als Administrative Leiterin sowie Daniela Jordi als Musikalisch-Pädagogische Leiterin haben die operative Führung inne.



## KONTAKTADRESSE

Musikschule Dietikon  
Bühlstrasse 14  
8953 Dietikon

Telefon 044 742 37 38  
schulleiter@musikschule-dietikon.ch  
www.musikschule-dietikon.ch

**Reklamearbeiten Urs Zürcher** **Reklamearbeiten Urs Zürcher** **Reklamearbeiten Urs Zürcher**

Ihr professioneller Partner in allen Werbetechnikereichen:

Fahrzeug- & Schaufensterbeschriftungen, Werbeschilder, Dekor- & Schutzfolien, Digitaldrucke, Car wrapping, Werbeartikel



Schulstrasse 2 8952 Schlieren Telefon 044 730 77 22 malen4you.ch info@malen4you.ch



Das Pfadihuus Dietike wurde im Jahre 1997 auf Eigeninitiative der Meitli- und Buebepfadi Limmattal gebaut und wird seither von einem Trägerverein betrieben. Der Werbeslogan «Wär's nöd fein, es Pfadiheim?» und unzählige Stunden Freiwilligenarbeit ermöglichten damals, den Hausbau fast nur aus Sponsorbeiträgen zu realisieren.

Das gut eingerichtete Haus liegt in der Nähe der Stadthalle im Grünen, nahe Waldrand des Junkholz, direkt neben Hallen- und Freibad Fondli, einer grossen öffentlichen Sportwiese mit Fussballtoren und einem Reithof. In 5-10 Minuten erreicht man die Bushaltestellen Stadthalle Ost (306) und Gjuchstrasse (303).

Das Pfadihuus Dietike verfügt über 40 Schlafplätze (ein Massenlager mit 32 Plätzen und ein Zimmer mit 8 Matratzen), sowie Kissen und Woldecken für die Gemütlichkeit. Das Haus ist rollstuhlgängig (20 Schlafplätze) und eignet sich gut für Personen mit körperlicher Behinderung. Der Aufenthaltsraum (50m<sup>2</sup>) bietet fünfzig Personen Platz und verfügt über einen gemütlichen Cheminéeofen. Die Küche ist ausgestattet mit Geschirrspüler und zwei Backöfen, die Sanitäräume mit drei Toiletten, zwei Duschen und zwei Waschräumen.

Neben dem Haus befindet sich eine Sitzarena mit Feuerstelle und Grill, sowie eine grosse Wiese, die sich für Spiele oder Zeltlager eignet.

Der Trägerverein Pfadihuus Dietike besteht aus einem Vorstand und ca. 50 Mitgliedern.



Aussenansicht des Pfadihuus Dietike von der Stadthalle aus gesehen.



Küche

Der Vorstand hat die Aufgaben, die Vermietungen abzuwickeln, sowie das Haus instand zu halten. So wurden in den letzten Jahren Böden neu verlegt, Wände gestrichen und Räume renoviert. Die Pfadi Limmattal nutzt die unteren Räume als Materiallager, für Sitzungen (sog. Höcks) und als Rückzugsgebiet bei zu garstigem Wetter.

Wollen auch Sie unser Pfadihuus Dietike unterstützen? Dann werden Sie mit nur 30 Franken pro Jahr Mitglied und gleichzeitig Mithauseigentümer!

Schicken Sie Ihre Kontaktdaten an [pfadihuus-dietikon@pfadi-limmattal.ch](mailto:pfadihuus-dietikon@pfadi-limmattal.ch)

Oder wollen Sie das Pfadihuus Dietike für Ihren nächsten Anlass, ein Lager oder eine Schulung reservieren? Dann kontaktieren Sie bitte 044 742 12 53.



Aussenbereich: Arena mit Feuerstelle und grosse Spiel- oder Zeltwiese.



Ess- und Aufenthaltsraum für 50 Personen



Schlafraum, das Haus hat 40 Schlafplätze

## KONTAKTADRESSE

Trägerverein Pfadihuus Dietikon  
Janine Schneebeil

Telefon 044 742 12 53

E-Mail [pfadihuus-dietikon@pfadi-limmattal.ch](mailto:pfadihuus-dietikon@pfadi-limmattal.ch)

Ralph Bachmann Haustechnik AG

Beratung, Projektierung,  
Planung, Realisierung,  
Wartung und Sanierung  
von Heizungs-, Lüftungs-,  
Klima- & Sanitäranlagen  
mit 24-Stunden-Service

**RALPH  
BACH  
MANN**  
HAUSTECHNIK

CH-8953 Dietikon 1  
Moosmattstrasse 2  
Fon 044 742 08 08  
Fax 044 742 08 09  
Mail [bachmann.haus  
technik@bluewin.ch](mailto:bachmann.haus<br/>technik@bluewin.ch)

Möchten auch Sie Ihren  
Verein in der Region bekannt  
machen?

Senden Sie uns Ihr aktuelles  
Vereinsportrait bis zum  
31. Juli 2015 an [vereins-info@miplan.ch](mailto:vereins-info@miplan.ch)



# BILLARD CLUB DIETIKON



## Billard-Paradies in Dietikon

Die Auszeichnung «schönstes Billardcenter Europas» vom American Billiard Digest von 1997 spricht für sich: Wenn man die Tür zur ehemaligen Tiefgarage an der Grenze Schlieren/Dietikon öffnet, staunt man ob der Grösse und der liebevollen, rustikalen und heimeligen Einrichtung dieses einzigartigen Billard- und Dartlokals.

Den Mitgliedern des Billard Club Dietikon (übrigens der grösste Billardclub der Schweiz mit über 1000 Aktiv- und Passivmitgliedern) stehen 13 Billardtische, 8 Dartgeräte und 2 Open-Air -Tischtennis zur Verfügung. Das Billardlokal in der Nähe der S-Bahnstation Glanzenberg erstreckt sich über mehr als 500 m<sup>2</sup>, ist urgemütlich eingerichtet und vermittelt einen Hauch von gepflegter und gediegener Atmosphäre.

Für Aktiv-Mitglieder wird monatlich ein 3-stündiges Intensiv-Training mit anschliessendem gemütlichem Nachtessen durchgeführt. Interessierte können gegen Voranmeldung im Clublokal unentgeltlich an einem Probetraining teilnehmen. Ebenso wird 1 x pro Monat ein Clubmeisterschafts-Turnier veranstaltet. Ambitionierte Clubmitglieder haben zudem die Möglichkeit, jeden Dienstagabend



an einem Qualifikations-Openturnier teilzunehmen, welches zur Rangliste des Schweizerischen Billardverbandes zählt. Profi-Cues werden gratis zur Verfügung gestellt.

Nebst viel Sport und Spass kommt auch das leibliche Wohl nicht zu kurz: Eine reichhaltige Speisekarte sowie eine grosse, gut bestückte und elegante Bar laden zum Verweilen ein. Weitere Informationen, auch die Statuten und Mitgliedschaftsgebühren der Aktiv-Mitglieder, sind auf der stets aktuellen Website ersichtlich. Die Passiv-Mitgliedschaft ist gratis (wird von der Sektion Aktiv gesponsert). Schauen Sie mal unverbindlich vorbei. Bei Roland Zellweger, ehemaligem Mitglied und Coach der Schweizer Billardnational-

mannschaft oder Eveline Peyer, der langjährigen Präsidentin des Clubs sind Sie in besten Händen und werden ausführlich beraten. Ob Profi oder Laie – ein Schnupper-Besuch lohnt sich ganz bestimmt!

### Öffnungszeiten:

Mo bis Do 17 – 24 Uhr  
Freitag 17 – 02 Uhr  
Samstag 16 – 02 Uhr  
Sonntag 14 – 24 Uhr

Neu jeden Dienstag: Senioren-Nachmittag für 20 Franken (inklusive einem Gratisgetränk und Instruktor)



## KONTAKTADRESSE

Billard Club Dietikon  
Roland Zellweger  
Giessenstrasse 15  
8953 Dietikon  
Telefon 044 742 33 33  
E-Mail [info@billardclubdietikon.ch](mailto:info@billardclubdietikon.ch)  
Website [www.billardclubdietikon.ch](http://www.billardclubdietikon.ch)



## Billardclubdietikon.ch seit 1993

Das schönste Billardlokal der Schweiz mit dem grössten Billard-Queue der Welt an der Giessenstrasse 15 in 8953 Dietikon / 13 Tische / 8 Darts / Grosse Bar / Snacks, Pizzas / Billard- und Dart Shop / Täglich geöffnet / Nur 5 Minuten zu Fuss von der S-Bahn-Station Glanzenberg entfernt / genügend Parkplätze

**Gutschein** für einen Gratis-Billard-Einführungskurs mit Roland Zellweger, ehemaliges Mitglied und Coach der Schweizer Billard-Nationalmannschaft. Gutschein gültig bis 31.12.2015

Ideal auch für Firmenanlässe oder –Apéros mit Billard-Einführungskurs und Trickstoss-Demonstration

# PISTOLENSCHÜTZEN DIETIKON



Pistolenschützen Dietikon (PSD) vor allem das sportliche Schiessen gepflegt. Zusätzlich können das Bundesprogramm und das Feldschiessen absolviert werden.

Die PSD führen auch öffentliche Schiessanlässe durch, wie etwa das jährlich stattfindende Reppischtalschiessen und weitere regionale Schiessen. Für die Vereinsmitglieder der PSD werden interne Schiessanlässe durchgeführt, aber auch externe Anlässe besucht.

Der Verein der Pistolenschützen Dietikon (PSD) wird von erfahrenen Schützen geleitet. Gut ausgebildete Schützenmeister (J+S Leiter) sorgen für eine solide Instruktion neuer Mitglieder und von Juniorinnen und Junioren.

Jedes Mitglied hat Rechte und Pflichten, die in den Statuten und Reglementen festgelegt sind.

Wer sich für eine Instruktion oder Mitgliedschaft interessiert, kann sich auf unserer Webseite [www.ps-dietikon.ch](http://www.ps-dietikon.ch) informieren oder sich direkt beim Präsidenten, Remo Lüscher melden.

Idyllisch gelegen befindet sich die Schiessanlage der Pistolenschützen Dietikon im Schiessstand Reppischtal. Unseren Schützen/innen stehen zehn 25-Meter und vierzehn 50-Meter-Scheiben fürs regelmässige Training zur Verfügung. Geschossen wird mit Sportpistolen-Kleinkaliber, Ordonanzpistolen und freien Waffen an rund 50 über das ganze Jahr verteilten Übungsdaten, meistens samstags und donnerstags.

Seit 2013 kann nun auch das ganze Jahr in unserem Luftpistolen Keller in Schlieren auf der 10 Meter Distanz trainiert werden. Parallel zum Training werden auch Jugend- und Sportkurse über den Schulsport Dietikon angeboten.

Als Mitglied des Schweizer Schiesssportverbandes (SSV) und des Zürcher Schiesssportverbandes (ZHSV), wird bei den



Schulsportkurs J+S Luftpistolenschiessen

Schulsportkurse Dietikon und Umgebung

- 24.02.2015, Luftpistolen-Kurs 1, Anmeldung über unsere Website
- 27.02.2015, Luftpistolen-Kurs 2, Anmeldung über unsere Website

Diese Kurse werden für alle Oberstufenschüler angeboten.



Endschiessen



Revolverschiessen

## KONTAKTADRESSE

Pistolenschützen Dietikon  
Remo Lüscher  
Altenberg 200  
8903 Birmensdorf

Telefon 079 677 82 20

Website [www.ps-dietikon.ch](http://www.ps-dietikon.ch)

## Schreinerei Portmann

Inhaber Mathias Szente



Vorstadtstrasse 27 • 8953 Dietikon  
Tel. 044 740 00 27 • [www.schreinerei-portmann.ch](http://www.schreinerei-portmann.ch)

**Elektro  
Locher**  
Installationen AG

Bergdietikon 044 744 60 20

Birmensdorf 056 225 24 25

Dietikon 044 742 21 62

Widen 056 641 21 12

[www.elektro-locher.ch](http://www.elektro-locher.ch)



## Rheumaliga Zürich Bewusst bewegt

Was viele nicht wissen: Rücken-, Gelenk-, Knochen- und Muskelschmerzen sind fast immer die Folge einer rheumatischen Erkrankung. Das beste Rezept gegen Schmerzen heisst: Muskulatur aktivieren und kräftigen, Haltung verbessern und Fehlbelastungen vermeiden!

Die Rheumaliga Zürich ist das Kompetenzzentrum in allen Fragen, die den Bewegungsapparat betreffen. Seit 1951 sind wir als Nonprofit-Organisation mit Wasser- und Trockenkursen in rund 130 Kursorten in der Stadt und im Kanton mit über 7500 Teilnehmenden vertreten.

### Unsere Bewegungskurse in Ihrer Region: In Dietikon

Aquawell – Das Wassertraining  
Mittwoch, 17.30–18.15 Uhr

Aquajogging – Das Laufen im Wasser  
Mittwoch, 18.15–19.00 Uhr

### In Schlieren

Rückenwell – Die Rückengymnastik  
Montag, 18.00–18.45 Uhr

Diskushernie – Gymnastik  
Dienstag, 18.15–19.00 Uhr

Active Backademy – Das Rückentraining  
Mittwoch, 18.45–19.30 Uhr

Besuchen Sie doch eine Probelektion!  
Wir freuen uns auf Ihren Anruf.



### Aus unserem weiteren Angebot:

- Gesundheits-Telefon 0840 408 408 (Normaltarif)
- Beratung bei medizinischen, finanziellen oder persönlichen Fragen und Problemen im Alltag
- Ergotherapeutische Beratung
- Alltagshilfen-Shop

Mehr Informationen unter  
[www.rheumaliga.ch/zh](http://www.rheumaliga.ch/zh)



### KONTAKTADRESSE

Rheumaliga Zürich  
Badenerstrasse 585  
8048 Zürich

Telefon 044 405 45 55  
E-Mail [kurse.zh@rheumaliga.ch](mailto:kurse.zh@rheumaliga.ch)  
Website [www.rheumaliga.ch/zh](http://www.rheumaliga.ch/zh)

## ORTSPLAN.CH

Das Original der Miplan AG

Finden Sie sich zurecht  
in Dietikon?



# PONTONIER-SPORTVEREIN DIETIKON



Der Pontonier-Sportverein Dietikon ist eine der 41 Sektionen des Schweizerischen Pontonier- Sportverbandes und bezweckt die Pflege und Förderung des Wasserfahrens. Wir konnten im Januar 2010 unser 100 Jährige Bestehen feiern.

Unser Trainingsgelände ist die Limmat zwischen Dietikon und dem Kloster-Fahr. Dort bewegen wir die Boote mit Ruder und Stachel flussauf- und abwärts. Am Ufer der rechten Flussseite, bei der Eisenbahnbrücke beim Walo Bertschinger, befindet sich auch unser Vereinshaus.

Die Fahrsaison beginnt im Frühling und endet im Herbst. Trainiert wird jeweils am Montag- Donnerstagabend. Mit einer abwechslungsreichen Trainingsgestaltung werden die Mitglieder in Ausdauer, Kraft, Gewandtheit und Technik geschult und gefördert. Die Bootsmannschaft besteht immer aus zwei Personen, einem Steuermann und einem Vorderfahrer. Ab zwölf Jahren



können Jugendliche die Ausbildung zum Weidling-Fahren beginnen. Ausgebildete Jungfahrleiter führen die angehenden Pontoniere in diese anspruchsvolle Sportart ein. Die sportliche Leistungsfähigkeit wird alljährlich an verschiedenen Wettfahrten auf grösseren Schweizer Flüssen gemessen. Gelegentlich finden Wettfahrten, mit Wasserfesten und Fischessen, auch bei unserem Vereinshaus an der Limmat statt.

Nach Abschluss der Fahrsaison im Herbst, treffen wir uns zum Kondition- und Krafttraining, zum Schwimmen, Schnüren, Wandern, Skifahren, oder auch zu gemütlichen Zusammenkünften im Vereinshaus. Mit abenteuerlichen Flussfahrten im In- und Ausland fördern wir die Kameradschaft und Zusammengehörigkeit.



## KONTAKTADRESSE

Pontonier-Sportverein Dietikon  
Urs Rufer  
Pontonierweg 1  
8953 Dietikon

[www.pontoniere-dietikon.ch](http://www.pontoniere-dietikon.ch)



### Kohler Zäune AG

Postfach 320, 8047 Zürich  
Tel. 044 462 73 90

[www.zaun-kohler.ch](http://www.zaun-kohler.ch)  
[info@zaun-kohler.ch](mailto:info@zaun-kohler.ch)

Fabrikation: Zürcherstrasse 102  
8903 Birmensdorf

# ROLLSPORT-CLUB DIETIKON

## Rollsport-Club Dietikon

Limmattaler Rollkunstlauf- und Skate School

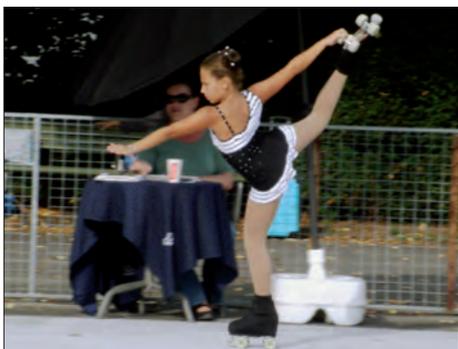
### Wer wir sind

Der Rollsport-Club Dietikon wurde im Jahre 1957 gegründet. Unter Trainingsanleitung des RCD-Trainerteams werden die Mitglieder im Rollschuhlaufen und im Rollkunstlauf ausgebildet, was die Teilnahme an Shows und Wettkämpfen ermöglicht.

Ein buntes Programm sportlicher und geselliger Anlässe begleitet die Mitglieder durch das Jahr. Eltern, Passivmitglieder und Gönnerfreunde sind hierzu herzlich willkommen.

Mit der Rollschuhbahn und Rollsporthalle in den Quartieren Ost bzw. West stehen dem Rollsport-Club Dietikon für seine verschiedenen Jugendabteilungen witterungsunabhängige Trainingsanlagen für einen Ganzjahressport zur Verfügung.

Ein Beitritt (ab ca. 6 Jahren) ist im Frühjahr und Herbst oder nach Absprache möglich. An Schnuppertrainings oder Kursen wird Gelegenheit geboten, den Rollsport näher kennenzulernen, indem neben den Grundbegriffen für sicheres Rollschuhfahren und Bremsen interessante Figuren gezeigt und geübt werden. Instruktoressen trainieren in Gruppen für Kinder und Jugendliche Tricks für Fun, Fitness und Fantasie.



### Trainingsaufbau

Der Trainingsaufbau wird nach den Richtlinien des Schweizerischen Rollsportverbandes, dem der RCD angeschlossen ist, gehandhabt. In einer ersten Phase lernen die Rollschuhläufer in spielerischer Form die Grundbegriffe kennen. Der weitere Aufstieg gestaltet sich nach Schwierigkeitsgrad der Kunstlauf-Elemente und Figuren des Rollsports, die zur Vielfalt und Harmonie des Bewegungsausdrucks führen und den Läufern Gelegenheit bieten, sich im Wettkampf mit Gleichgesinnten ihrer Leistungsstufe zu messen.

Neben den Einzel- und Paarlauf tritt für Show-Veranstaltungen noch die Gruppen-Choreographie hinzu. Das originelle Schaulaufen, welches von den Läufern jeweils sehr geschätzt wird, lockert das Trainingsprogramm auf und stellt so eine harmonische Clubatmosphäre her. Der geregelte Sportbetrieb wirkt sich durch die Bewegung an der frischen Luft im Kreise der Kamera-den positiv auf die Schulleistungen aus.

### Trainings

Dienstag und/oder Donnerstag.

Im Sommer: Rollschuhbahn Schönenwerd-Dietikon (Schöneeggstrasse, unter der Autobahn beim Schulhaus Luberzen); im Winter: Schulhaus Steinmürli, Rollsporthalle.



### KONTAKTADRESSE

Rollsport-Club Dietikon  
Denise Savoia  
Untermatt 2  
8902 Urdorf

E-Mail [d.savoia@hispeed.ch](mailto:d.savoia@hispeed.ch)  
Website [www.kartell-dietikon.ch](http://www.kartell-dietikon.ch)

# Malerarbeiten

Urs Zürcher

Ihr professioneller Partner in allen Malerarbeitenangelegenheiten:

Renovationen, Fassaden, Tapezieren, Spritzen, Stucco,  
vergolden & versilbern

Schulstrasse 2 8952 Schlieren Telefon 044 730 77 22  
[malen4you.ch](http://malen4you.ch) [info@malen4you.ch](mailto:info@malen4you.ch)

# Elektro Locher

Installationen AG

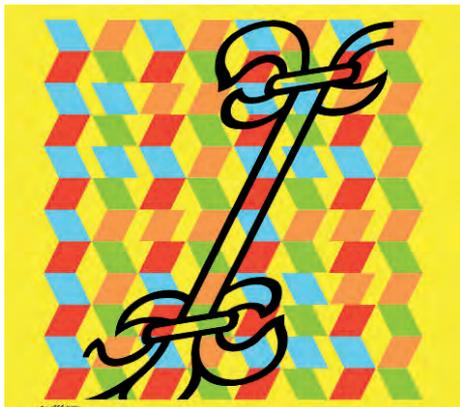
Bergdietikon 044 744 60 20

Birmenstorf 056 225 24 25

Dietikon 044 742 21 62

Widen 056 641 21 12

[www.elektro-locher.ch](http://www.elektro-locher.ch)



Am 9. Oktober 1891 legten die Gründungsmitglieder den Grundstein zum Musikverein «Eintracht», welcher im Jahre 1971 in Stadtmusik Dietikon (SMD) umbenannt wurde. Auch nach über 120 Jahren ist der Verein sehr aktiv und es musizieren 60 Aktivmitglieder im Korps der Stadtmusik Dietikon (SMD), welches seit Anfangs 2013 unter der musikalischen Leitung von Marco Nussbaumer steht.

Jährlich tritt die SMD rund 25-mal öffentlich auf, wovon das Jahreskonzert im Mai und das «Konzert in der Kirche» im November zu den Höhepunkten zählen. Als Zunftspiel begleitet die SMD die Zunft zum Kämbel seit über 50 Jahren am Zürcher Sechseläuten. Ebenfalls zu den jährlich wiederkehrenden Anlässen gehören folgende Engagements:



- Gemeinderatskonstituierung
- weisser Sonntag
- Muttertagskonzert
- Umrahmung der 1. August-Feier der Stadt Dietikon
- Begleitung der Feuerwehr am Umzug anlässlich ihrer Hauptübung

Das Harmonie-Blasorchester pflegt verschiedene musikalische Stilrichtungen – die Palette reicht von zeitgenössischen Originalkompositionen über moderne Unterhaltungsmusik bis hin zu traditioneller Blasmusik. Das relativ niedrige Durchschnittsalter von 35 Jahren macht das Orchester offen für innovative Gedanken und alle musikalischen Stile.

Ein wichtiger Bestandteil ist auch die Pflege von Kameradschaften. So gibt es nebst dem Musizieren auch allerlei andere, gemeinsame Aktivitäten, welche zu den festen Terminen im Vereinsjahr gehören.

Spielen Sie ein Instrument und möchten ebenfalls gerne in die Reihen der SMD gehören? Wir freuen uns jederzeit über neue Mitglieder. Nehmen Sie einfach mit unserer Präsidentin [praesident@stadtmusik-dietikon.ch](mailto:praesident@stadtmusik-dietikon.ch) Kontakt auf und schnuppern Sie SMD-Luft in einer unserer Mittwochspromen von 20.00 Uhr bis 22.00 Uhr im Probelokal an der Bremgartnerstrasse.

Weitere Angaben zu Konzerten, Fotos und Vereinsinformationen erhalten Sie auf unserer Website [www.stadtmusik-dietikon.ch](http://www.stadtmusik-dietikon.ch) oder bei unserer Präsidentin Mirjam Peter (E-Mail: [info@stadtmusik-dietikon.ch](mailto:info@stadtmusik-dietikon.ch)).



## KONTAKTADRESSE

Stadtmusik Dietikon  
Mirjam Peter

E-Mail [info@stadtmusik-dietikon.ch](mailto:info@stadtmusik-dietikon.ch)  
Website [www.stadtmusik-dietikon.ch](http://www.stadtmusik-dietikon.ch)

## Balbiani TREUHANDBÜRO

Ihr kompetenter Partner für:

- Steuerberatungen
- Buchhaltungen
- Revisionen
- Gesellschaftsgründungen

Oberdorfstrasse 11, 8953 Dietikon, Tel. 044 746 40 60, [www.balbiani-treuhand.ch](http://www.balbiani-treuhand.ch)

## C. Baumgartner Sanitär GmbH Spenglerei und sanitäre Installationen



über 40 Jahre Erfahrung

Urdorferstrasse 21  
8953 Dietikon  
Telefon 044 740 14 30  
[wildi\\_55@bluewin.ch](mailto:wildi_55@bluewin.ch)

**Bruno Wildhaber**  
Mobile 079 207 72 34

# STADT-JODLER DIETIKON



Der Verein «Stadt-Jodler Dietikon» wurde im Jahr 1927 als reiner Männerchor gegründet, er präsentiert sich heute mit seinen 18 Sängern und 2 Jodlerinnen (inklusive Dirigentin) als angesehenen und aktiver Verein. Seit 1945 ist er Mitglied des Eidgenössischen und des Nordostschweizerischen Jodlerverbandes.

Die Mitglieder verbindet die grosse Freude am Singen sowie an der Erhaltung des schweizerischen Brauchtums. Deshalb setzen sich die Stadt-Jodler Dietikon auch für die Bewahrung des schweizerischen Jodelliedes und die Pflege unseres Kulturgutes ein. Neben den wöchentlichen Proben wird in unserem Jodelklub ein geselliges, leben-



*am eid. Jodlerfest in Davos mit unserem Umzugsujet «Spanisch Brötlibahn»*

diges und kameradschaftliches Vereinsleben gepflegt.

Der traditionelle Jodler-Abig in der Stadthalle Dietikon gehört sicherlich zu den jährlichen Höhepunkten. Mit der Aufführung der Jodlmesse von Marie-Theres von Gunten können wir die Besucher eines Gottesdienstes ganz besonders erfreuen. Daneben treten wir an zahlreichen Anlässen wie

z.B. an der Bundesfeier in Dietikon, dem Niklausschwinget etc. auf. Als grosser Ansporn gilt jedes Jahr auch der Auftritt bei den Jodelfesten.

Seit Oktober 2004 stehen die Stadt-Jodler Dietikon unter der Leitung von Ruth Matter Riedi.

Wir ermuntern singfreudige Männer, bei einer Probe dabei zu sein und so einen persönlichen Eindruck von unserem Jodelklub zu bekommen. Und wer weiss, vielleicht springt der Funke über? Unser Probetag ist der Donnerstag ab 20:00 Uhr im Schulhaus Wolfsmatt in Dietikon.



*Unser Jodler-Abig 2014 in der Stadthalle Dietikon*

## KONTAKTADRESSE

Stadt-Jodler Dietikon  
Hansruedi Weibel  
Dorfstrasse 9A  
5432 Neuenhof  
Telefon 056 406 36 22  
E-Mail [hrweibel@hotmail.com](mailto:hrweibel@hotmail.com)  
Website [www.stadtjodler-dietikon.ch](http://www.stadtjodler-dietikon.ch)

**HAUPT+STUDER  
ELEKTRO  
TELEMATIK**

8952 Schlieren

8953 Dietikon

8104 Weiningen

[info@haupt-studer.ch](mailto:info@haupt-studer.ch)

Tel. 044 755 66 77

[www.haupt-studer.ch](http://www.haupt-studer.ch)

# Grösstes Nestlé Sortiment mit super Aktionen



Nestlé

Shop

MÖVENPICK®  
THE ART OF SWISS ICE CREAM

THOMY®

Caiiler's®  
of Switzerland



NESPRESSO®

NESCAFÉ®



SPECIAL.T®  
BY NESTLÉ

Nestlé Shop

Industriestrasse 174

8957 Spreitenbach

Mo.- Fr. 09.00 - 18.30

Sa. 09.00 - 17.00

# STADTJUGENDMUSIK DIETIKON



Die Stadtjugendmusik Dietikon, die seit 80 Jahren besteht, hat insgesamt rund 65 Aktivmitglieder, die in drei verschiedenen Korps musizieren: Im Hauptkorps spielen jene Jugendmusikerinnen und Jugendmusiker, die vorher im Zwischenkorps das Zusammenspiel im Verband erlernt hatten. Beide stehen unter der Leitung von Marco Nussbaumer. Daneben führen wir ein stattliches Tambouren-Korps, das von Roger Küng geleitet wird.

Höhepunkt im Vereinsjahr ist im Frühling das Jahreskonzert, wo zusätzlich zu einem vollen Abendprogramm eine dem Motto des Konzerts entsprechende Saaldekoration erarbeitet wird. Die jährliche Teilnahme am Kinderumzug des Zürcher Sechseläutens ist genauso ein Fixpunkt im Kalender, wie ein eher besinnliches Kirchenkonzert im Herbst. Daneben geben wir diverse Ständchen und Platzkonzerte, umrahmen gar manchen öffentlichen, kirchlichen oder privaten An-



lass musikalisch und tragen damit zum regen Kulturleben in unserer Gemeinde bei. Wann immer sich die Gelegenheit bietet, messen wir unser Können an allerlei regionalen, kantonalen oder eidgenössischen Musikfesten, wo wir regelmässig Spitzenplätze belegen dürfen. Einmal jährlich ziehen wir uns für ein verlängertes Wochenende in ein Lagerhaus zu intensiven Proben zurück. Ausserhalb der Schulferien treffen wir uns einmal wöchentlich, um unser Repertoire einzustudieren, das Werke aus Klassik, Operette, Film, Rock, Funk, Pop und Unterhaltung, aber auch gepflegte Marschmusik umfasst.



## KONTAKTADRESSE

Stadtjugendmusik Dietikon  
Pia Siegrist-Felber  
Edelweissstrasse 8  
8953 Dietikon  
Telefon 044 740 78 51  
E-Mail [info@sjmd.ch](mailto:info@sjmd.ch)  
Website [www.sjmd.ch](http://www.sjmd.ch)



## 8902 Urdorf

Steinackerstrasse 24  
Tel. 044 740 23 24  
Fax 044 740 25 33  
Natel 079 628 72 16

[www.leiser-storen.ch](http://www.leiser-storen.ch)  
[leiser-storenbau@bluewin.ch](mailto:leiser-storenbau@bluewin.ch)

## Limeco



Für ein lebenswertes Limmattal – Limeco in Dietikon ist das Kompetenzzentrum für Abfall und Abwasser. Die Interkommunale Anstalt macht das Beste aus dem, was Sie die Kanalisation runterspülen und in den Güsselsack stecken: nämlich sauberes Wasser, sauberen Strom und saubere Heizwärme.

Die Gesundheit der Bevölkerung schützen, die Natur im Limmattal bewahren und die Umwelt sauber halten – das ist der Kernauftrag von Limeco, die dafür eine Abwasserreinigungsanlage (ARA) betreibt und ein Kehrlichtheizkraftwerk mit Fernwärmeversorgung.

### Sauberes Wasser

Die ARA gehört zu den modernsten Anlagen Europas. Ihr Abwasser durchläuft eine vierstufige, intensive Reinigung: mechanisch,



chemisch, biologisch und mit Filtration. Zu guter Letzt prüfen winzige Bachflohkrebse die Qualität des gereinigten Wassers, bevor es in die Limmat fliesst, zurück in den natürlichen Kreislauf. Das sogenannte Biomonitoring ist weltweit einzigartig.

### Sauberer Strom

Im Kehrlichtheizkraftwerk verbrennt Ihr alltäglicher Abfall bei fast 1000 Grad. Die Wärme wandelt Limeco in nutzbare und umweltfreundliche Energie um: Fernwärme für die Region und Strom für 18'500 Haushalte. Die elektrische Energie ist mit dem Label «naturemade basic» zertifiziert, dem Schweizer Qualitätssiegel für ökologisch produzierten Strom.



### Saubere Heizwärme

Fernwärme aus dem Kehrlichtheizkraftwerk zählt zu den umweltfreundlichsten Heizsystemen, denn sie ist einheimisch, grösstenteils erneuerbar und komplett CO<sub>2</sub>-neutral. Und mit der Wärme aus dem Limmattaler Abwasser lässt sich sogar ein ganzer Stadtteil heizen, das Limmattfeld. Dadurch spart die Energiestadt Dietikon jedes Jahr über eine Million Liter Heizöl ein.

Als Interkommunale Anstalt befindet sich Limeco im Besitz von acht Limmattaler Gemeinden: Dietikon, Geroldswil, Oberengstringen, Oetwil a.d.L., Schlieren, Unterengstringen, Urdorf und Weiningen.



### KONTAKTADRESSE

Limeco  
Reservatstrasse 5  
8953 Dietikon

Telefon 044 745 64 64  
E-Mail [info@limeco.ch](mailto:info@limeco.ch)  
Website [www.limeco.ch](http://www.limeco.ch)



Das Kehrlichtheizkraftwerk in Dietikon

## Für ein lebenswertes Limmattal

Das Kompetenzzentrum für Abfall und Abwasser  
[www.limeco.ch](http://www.limeco.ch)



# VERKEHRSKADETTEN-ABTEILUNG ALBIS



Interesse an den VKA-Albis? Hier erfährst du, wie du Verkehrskadett werden kannst, was dich erwartet und was du persönlich mitbringen musst.

## Wir sind:

- eine Jugendorganisation mit über 80 Jugendlichen aus der Region
- als Verein organisiert
- gemeinnützig
- in der ganzen Region aktiv
- im Besitz eines eigenen Vereinshauses

## Wir bieten dir:

- sinnvolle Freizeitgestaltung
- abwechslungsreiche Einsätze
- Nothelfer- /Samariterkurse
- eine mögliche Ausbildung zum Kader
- eine Funkausbildung
- Kameradschaft
- viele abwechslungsreiche Vereinsanlässe, wie Sommer- und Skiweekends, Soldauszahlungen und ein Sommerlager.

Unsere Einsätze sind vorwiegend an Wochenenden bei diversen öffentlichen Sport- und Festanlässen, sowie bei Märkten, Privat- sowie auch Firmenanlässen.

## Die Grundausbildung

Um als Verkehrskadett tätig zu sein, musst du zuerst eine Grundausbildung durchlaufen um dir das nötige Wissen anzueignen. Die Grundausbildung findet im Herbst/ Winter statt. An einem Wochenende wird dir das theoretische Wissen vermittelt.

## Dazu gehört:

- Signalisationsmaterial kennen
- Uniform korrekt tragen und pflegen lernen
- die Zeichengabe eines Verkehrskadetten verstehen und sicher anwenden
- sich bei Unfällen korrekt verhalten.

An einem weiten Sonntag machen wir dich mit unseren Funkgeräten vertraut. Nach einer kurzen Theorie lernst du korrektes, diszipliniertes Funken durch spannende Übungen auf interessante Weise in der Umgebung um unser Vereinslokal.

Mit deinem frisch erlernten nötigen Wissen kannst du danach bereits, mit Unterstützung durch kompetente Ausbilder, erste Erfahrungen auf einer Kreuzung machen, auf welcher du den Verkehr regeln wirst. Dabei wird der Schwierigkeitsgrad sukzessive gesteigert. So dass du schlussendlich mühelos den Verkehr im Zürcher Letzipark regeln kannst.

## Die Anforderungen:

Doch um Verkehrskadett zu werden, musst du auch einiges mitbringen.

## Du sollst:

- mindestens 12 Jahre alt sein
- Freude an der Arbeit haben
- offen für Neues sein

Haben wird dich neugierig gemacht? Dann besuch doch unseren Infoabend. Dort erfährst du mehr über unseren Verein und kannst auch Fragen stellen. Du kannst auch gerne deine Eltern mitbringen, damit auch sie mehr über unseren Verein erfahren können. Nach dem Infoabend kannst du dich dann definitiv für die Grundausbildung anmelden, wenn dir unsere Aktivität zusagt.



## KONTAKTADRESSE

Verkehrskadetten-Abteilung Albis  
Mark Eichmann  
Dachlissen 1  
8932 Mettmenstetten  
Telefon 079 404 81 78  
E-Mail mark.eichmann@vka-albis.ch  
Website www.vka-albis.ch



## Ihr Spezialist für:

- Dekorative Bodenbeläge
- Industriebodenbeläge
- Betonsanierungen
- Abdichtungen
- Injektionen
- Klebarmierungen



Vogelastrasse 48 T: 044 742 00 11  
8953 Dietikon F: 044 742 00 20  
www.baupartner.ch info@baupartner.ch

# REFORMIERTER KIRCHENCHOR DIETIKON



**Singen macht glücklich, weckt und verarbeitet Emotionen, bewegt Körper, Geist und Seele!**

Der reformierte Kirchenchor Dietikon bietet Ihnen Gelegenheit dazu. 1890 gegründet, pflegt der Chor das traditionelle, aber auch das zeitgemässe Liedgut. Wir sind glücklich, einen versierten Dirigenten zu haben, der mit uns Werke verschiedenster Musikstile und -epochen erarbeitet.

Proben: Donnerstag, 20.00–21.45 Uhr im Saal des ref. Kirchgemeindehauses (ausser in den Schulferien). Die Stimmung an den Proben ist sehr gut. Alle sollen sich wohl fühlen und das Singen soll Spass machen. Beim Einsingen werden Körper, Atmung und Stimme vom Alltagsstress gelöst, der Chorklang wird damit voller und klarer. In der Folge wird konzentriert an den Musikstücken für die nächsten Auftritte gearbeitet.

## Auftritte und übrige Aktivitäten

Wir wirken an rund sechs Gottesdiensten pro Jahr mit und singen ab und zu im Spital und Altersheim. Höhepunkte sind die alle 2–3 Jahre stattfindenden Konzerte.



Grössere Werke führen wir gemeinsam mit anderen Chören auf. Zuzüger und Zuzügerinnen sind für diese Projekte herzlich willkommen. Jedes Jahr unternimmt der Chor eine Reise mit besonderem Schwerpunkt. 2015 feiert der reformierte Kirchenchor mit diversen Anlässen (sind im Veranstaltungskalender aufgeführt) sein 125 jähriges Jubiläum.

Haben Sie Lust mitzusingen, dann nehmen Sie Kontakt auf mit uns. Sie finden uns unter den nachfolgenden Adressen und unter [www.ref-kirchenchor-dietikon.ch](http://www.ref-kirchenchor-dietikon.ch).



*Chor- und Orgelkonzert vom 16.09.2012  
(Fotos: Paul Stehrenberger)*



## KONTAKTADRESSE

Reformierter Kirchenchor Dietikon  
Margrit Hassenpflug  
Gyrhaldenstrasse 56b, 8953 Dietikon

Telefon 044 740 10 23  
E-Mail [margrit@hassenpflug.ch](mailto:margrit@hassenpflug.ch)

**SPRACHSCHULE DIETIKON**  
[WWW.BZD.CH](http://WWW.BZD.CH)

**BZDietikon**  
BERUFSBILDUNGSZENTRUM

**SPASS HABEN  
WEITERKOMMEN  
EIN DIPLOM ERWERBEN**

**SPRACHEN LERNEN**





## Sie träumen vom Eigenheim? Wir sorgen für das solide Fundament.

Verwirklichen auch Sie Ihren Traum vom Eigenheim mit einem fairen und verlässlichen Partner. Wir beraten Sie persönlich und sorgen für eine nachhaltige Finanzierung, die Ihren Wünschen und Ihrer Situation entspricht.

Reden Sie am besten heute noch mit uns.

[www.raiffeisen.ch/hypotheken](http://www.raiffeisen.ch/hypotheken)



Raiffeisenbank an der Limmat

**RAIFFEISEN**

**GROSSER AUFTRITT.  
KLEINER PREIS.  
MIT 0.9% LEASING.**



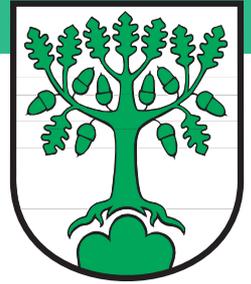
**Innovation  
that excites**



**NISSAN NOTE VISIA** | Optional mit NISSAN SAFETY SHIELD für 360° Sicherheit  
**AB Fr. 16 390.-<sup>1</sup>**

Abgebildetes Modell zeigt: NISSAN NOTE TEKNA, 1.2 I DIG-S, 98 PS (72 kW), Katalogpreis Fr. 26 390.-.  
<sup>1</sup>NISSAN NOTE VISIA, 1.2 I 80 PS (59 kW), Katalogpreis Fr. 19 290.-, abzgl. Eintauschprämie Fr. 2900.-, Nettopreis Fr. 16 390.-. Restwert Fr. 7716.-, Anzahlung Fr. 4160.-, 36 monatliche Leasingraten zu Fr. 140.-, 0.9% effektiver Jahreszins. **Gesamtverbrauch l/100 km: 4.3/4.7; CO<sub>2</sub>-Emissionen kombiniert: 99/109 g/km; Energieeffizienz-Kategorie: A/C. Durchschnittswert CO<sub>2</sub>-Emissionen der Personenwagen in der Schweiz: 148 g/km.** Leasingkonditionen der RCI Finance SA, Bergermosstrasse 4, 8902 Urdorf: Kilometerleistung/Jahr: 10 000 km. Restschuldversicherung inklusive. Die obligatorische Vollkaskoversicherung für einen Leasingvertrag ist nicht inbegriffen. Eine Kreditvergabe ist verboten, falls sie zur Überschuldung der Kundin oder des Kunden führt. Gültig nur für Privatkunden.

**Garage Egger AG**  
**Zürcherstrasse 232 • 8953 Dietikon**  
[www.egger-dietikon.ch](http://www.egger-dietikon.ch)



Die beliebte «Hochzeits»-Kirche Bergdietikon Foto: Hermann Dunkel

Über Jahrhunderte hinweg gab es auf dem Berg fast keine Veränderungen. Es schien, als ob die rasante Entwicklung, die das Limmattal schon ergriffen hatte, vor den Toren Bergdietikons halt machen würde. Hier am Osthang des Heitersbergs und unweit der Wirtschaftsmetropole Zürich konnte sich ein tüchtiges Bauerntum erhalten, das vorab im 19. Jahrhundert vor dem Einsetzen der Rebkrankheiten sogar Rebbaubetriebe hatte. Erst in den fünfziger Jahren setzte die Bautätigkeit ein. Leute, die im Raum Zürich arbeiteten, interessierten sich zunehmend für die schöne und ruhige Wohnlage. Kleinquartiere mit Einfamilienhäusern entstanden, sie haben sich in letzter Zeit zu kompakten Wohngebieten verzahnt. Im Bernold begann sich langsam ein Dorfzentrum zu bilden.

Dass die Leute es immer wieder verstanden haben, gut miteinander auszukommen und die geselligen sowie sozialen Seiten des Lebens zu pflegen, zeigt die rege Tätigkeit der vielen Dorfvereine. Für die älteren Bergdietiker werden Ausflüge, Zusammenkünfte und Kurse organisiert. Auch ist der Bau einer Alterssiedlung geplant.

Die Tatsache, eine Grenzgemeinde zu sein, hat den Werdegang der jungen Gemeinde stark bestimmt. Bergdietikon lehnt sich noch heute geographisch und infrastrukturell

stark an Dietikon und damit ans zürcherische Limmattal an (Einkauf in die Kläranlage und Kehrichtverbrennung Limmattal; Wasserlieferungsvertrag; Zusammenarbeit der Feuerwehren). Der Gemeinde blieb keine andere Wahl, wird sie doch durch Wälder gegen Spreitenbach und durch die Höhen des Heitersbergs vom übrigen Kanton abgetrennt. Ihre Sonderstellung als Randgemeinde ersehen wir auch an der Mitarbeit sowohl in der aargauischen als auch der zürcherischen Regionalplanungskommission. Nur so kann die Gemeinde bei regionalen Problemen, die ja an Kantonsgrenzen nicht haltmachen, gebührend mitarbeiten und mitgestalten.

Während in vielen anderen Gemeinden die Bevölkerungszahl stagniert, wächst sie in Bergdietikon stetig an. Die in den letzten Jahrzehnten stürmische Entwicklung bringt natürlich auch Probleme mit sich. Durch Überbauungs-, Zonen- und Nutzungsplanung versucht die Gemeinde steuernd einzuwirken, um nicht alle Kleinode dem Bauboom opfern zu müssen. Obwohl zwar der Siedlungsraum sich ständig ausbreitet und dadurch die Landwirtschaftsfläche verkleinert wird, finden wir in Bergdietikon ein prächtiges Wander- und Erholungsgebiet. Über 22 Kilometer motorfahrzeugfreie Strassen und Wege stehen dem Wanderer für seine Streifzüge zur Verfügung, auf denen er noch

immer viele Biotope mit seltenen Tieren und Pflanzen bewundern kann. Auf seinen Spaziergängen begegnet er auch dem sagenumwobenen, zum Bade ladenden Egelsee und der historisch interessanten Burgruine Kindhausen.

Franz Wiehl, Hermann Dunkel  
Bergdietikon



Egelsee

## GEMEINDEVERWALTUNG

Schulstrasse 6  
8962 Bergdietikon  
Telefon 044 746 31 50  
Fax 044 741 54 50  
Website [www.bergdietikon.ch](http://www.bergdietikon.ch)

### Öffnungszeiten

Montag – Freitag  
08.30 – 11.30 Uhr  
14.00 – 16.00 Uhr  
Donnerstag 08.30 – 11.30 Uhr  
14.00 – 18.00 Uhr



[www.aez.ch](http://www.aez.ch)

Wir sind Ihr Partner für Spengler- und Flachdacharbeiten

**BAUABDICHTUNGEN  
SPENGLEREI  
Dachservice  
044 497 60 20**

## Elektro-Installationen

# aregger

Urdorf / Bergdietikon

Tel. 043 244 62 62 / Fax. 043 455 97 27

[www.aregger-elektro.ch](http://www.aregger-elektro.ch)

Ladenbau / Gewerbebau / Industrie / Service

# SPORTVEREIN BERGDIETIKON



## Unser Verein

Unter dem Namen Sportverein Bergdietikon treffen sich in 7 Riegen rund 120 Turnerinnen und Turner. Ursprünglich als Damen-Turnverein und Turnverein Bergdietikon 1968 gegründet, erfolgte im Jahr 2002 die Fusion zum gemeinsamen Sportverein.

## Jahresprogramm

Das Jahresprogramm des Sportvereins Bergdietikon beinhaltet nebst den wöchentlichen Turnstunden der einzelnen Riegen verschiedenste Aktivitäten wie zum Beispiel der Auffahrtsbummel, die Bergturnfahrt, das Skiweekend und alle zwei Jahre den Turnerabend, welcher im Jahr 2014 wieder in

Bergdietikon stattfinden wird. Im Vordergrund steht hier nebst der Präsentation der sportlichen Aktivitäten der einzelnen Riegen, Unterhaltung, Spass und Festbetrieb.

Höhepunkte bilden die Teilnahme an regionalen, kantonalen und eidgenössischen Turnfestern, wie zuletzt das Kreisturnfest in Kaiserstuhl/Fisibach.

Unsere Aktivriege und Männerriege, nimmt regelmässig und meist erfolgreich an Uni-Hockey-Turnieren teil.

## Ziele und Grundsätze

Der Sportverein trägt zu einem aktiven Vereinsleben der Gemeinde Bergdietikon bei. Vom MuKi-Turnen über die Jugendriege, bis hin zu den Aktiven hält der Verein ein breites und vielfältiges Angebot zur sportlichen Betätigung für die Bevölkerung bereit. Ob Jung oder Alt, der Sportverein bietet für Jeden eine sportliche Herausforderung.

Weitere Informationen finden Sie auf unserer Website [www.sportverein-bergdietikon.ch](http://www.sportverein-bergdietikon.ch) oder kontaktieren sie unseren Präsidenten Martin Bräm.



Auffahrtsbummel 2014



## KONTAKTADRESSE

Sportverein Bergdietikon  
Martin Bräm  
Parkstrasse 3  
8962 Bergdietikon  
Telefon 044 742 29 16  
E-Mail [martinbraem@hispeed.ch](mailto:martinbraem@hispeed.ch)  
Website [www.sportverein-bergdietikon.ch](http://www.sportverein-bergdietikon.ch)



## Heinz Schmid-Froidevaux

Kaminfegerarbeiten  
Feuerschauer  
Brandschutzbeauftragter  
Feuerungskontrolleur mit eidgenössischem Fachausweis

Itenhard 26 • 5620 Bremgarten • Telefon G 056 633 48 28



## GARTENGESTALTUNG & GARTENPFLEGE

Baltenschwilerstrasse 37a | Tel. 044 740 16 19  
8962 Bergdietikon | Fax 044 740 20 48

[info@haeusermann-gartenbau.ch](mailto:info@haeusermann-gartenbau.ch) | [www.haeusermann-gartenbau.ch](http://www.haeusermann-gartenbau.ch)

# KINDERBETREUUNG BERGDIETIKON



Bergdietikon hat ein breites Angebot an familienergänzender und ausserschulischer Kinderbetreuung. Der Verein Kinderbetreuung Bergdietikon betreibt eine Kindertagesstätte (KiTa) und einen gut ausgebauten Kindertisch mit Tagesstrukturen für Kindergarten- und Schulkinder (KiTi). Die Räumlichkeiten befinden sich auf dem Schulhausareal im neuen Mehrzweckgebäude. Das Angebot wird aktuell von über 100 Kindern genutzt.

Bereits ab der 14. Alterswoche werden Kinder in der KiTa betreut und können dort bis zum Kindergarteneintritt bleiben. Insgesamt bietet die KiTa 24 Betreuungsplätze an. Die Kinder werden an mindestens zwei im Voraus bestimmten Tagen betreut. Die KiTa ist in der Regel während des ganzen Jahres von Montag bis Freitag von 6.45 Uhr bis 18.00 Uhr geöffnet ausser an offiziellen Feiertagen und zwischen Weihnachten und Neujahr.

Mit dem Kindergarteneintritt können die Kinder direkt ins KiTi wechseln. Das KiTi ist am Montag, Dienstag, Donnerstag und Freitag von 6.45 Uhr bis 8.00 Uhr und von 11.30 Uhr bis 18.00 Uhr geöffnet und bietet bis zu 70 Plätze an. Die Betreuung unterteilt sich in verschiedene Einheiten, die individuell je nach Bedarf gebucht werden können: Die Frühbetreuung von 6.45 Uhr bis 8.00 Uhr, die Mittagsbetreuung von 11.30 Uhr bis 13.30 Uhr, die Frühnachmittagsbetreuung von 13.30 Uhr



bis 15.30 Uhr oder die Spätnachmittagsbetreuung von 15.30 Uhr bis 18.00 Uhr. Die Kinder besuchen die jeweils gebuchten Module regelmässig. Am Mittwoch, in schulfreien Zeiten, in den Schulferien und an offiziellen Feiertagen bleibt das KiTi geschlossen. An den Weiterbildungstagen der Schule wird eine Ganztagesbetreuung angeboten.

Bei der Betreuung ist es uns wichtig, die Selbstständigkeit und das Selbstwertgefühl der Kinder zu stärken, das Kind in seiner Persönlichkeit und seinen Bedürfnissen wahrzunehmen und es in seiner individuellen Entwicklung zu unterstützen. Dank der Durchmischung der Gruppen und des Austausches untereinander bieten wir eine gute Plattform für die Förderung der Sozialkompetenz. Unsere Mitarbeiter sind professionell ausgebildet oder bringen langjährige Erfahrung mit. Sowohl KiTa als auch KiTi werden regelmässig überprüft, aufgrund dessen die Gemeinde Bergdietikon die Betriebsbewilligung erteilt.

Haben Sie Interesse an einer Betreuung Ihrer Kinder? Das KiBe-Team freut sich darauf, Ihre Kinder betreuen zu dürfen. Detaillierte Informationen finden Sie auf der Website der Gemeinde ([www.bergdietikon.ch](http://www.bergdietikon.ch), Schule und Betreuung).

## KONTAKTADRESSEN

Kinderbetreuung Bergdietikon

Via Website der Gemeinde Bergdietikon sehen Sie die entsprechenden Kontaktadressen für KiTi und KiTa.

[www.bergdietikon.ch](http://www.bergdietikon.ch)  
unter Schule und Betreuung

PLANUNG UND AUSFÜHRUNG SÄMTLICHER ELEKTROANLAGEN

**ELEKTRO WEBER AG**



Zürcherstrasse 68  
[info@elektroweberag.ch](mailto:info@elektroweberag.ch)  
[www.elektroweberag.ch](http://www.elektroweberag.ch)

8952 Schlieren  
Tel. 044 500 33 77  
Fax 044 500 33 78



SEHSTERN OPTIK GmbH

DANIEL CHRISTEN  
EIDG. DIPL. AUGENOPTIKER SBAO

GRÜNEG-G-CENTER • 8965 BERIKON/MUTSCHELLEN  
TEL. 056 631 14 14 • FAX 056 631 14 89  
[www.sehstern.ch](http://www.sehstern.ch)



# GARAGE EGGER AG

NISSAN - NUTZFAHRZEUG - Stützpunkt  
[www.egger-dietikon.ch](http://www.egger-dietikon.ch)

**Johann Ernst AG**  
Sennenbergstrasse 1  
8956 Killwangen

Telefon 056 401 12 12  
Telefax 056 401 64 45  
[www.schreinerei-ernst.ch](http://www.schreinerei-ernst.ch)

**ernst**  
SCHREINEREI





## Über Bluesmerize

Der Verein verfolgt den Zweck den Blues und dessen verwandten Musikrichtungen in der Schweiz zu unterstützen und dadurch die kulturelle Musikvielfalt zu erhalten. Nach Möglichkeit soll jungen Bands in diesem Bereich eine Ausdrucksplattform geboten und deren Talente einem breiteren Publikum zugänglich gemacht werden.

Dieses Engagement hat die Form von zwei Veranstaltungen angenommen, die jeweils jährlich stattfinden.

## Open Air im Grüene

Ziel des «Open Air im Grüene» ist es den Musikschaaffenden der Musikrichtungen Blues, Jazz, Funk, Soul usw. eine neue Plattform für Auftritte im Freien zu bieten. Ausserdem soll auch jungen Nachwuchstalente die Möglichkeit geboten werden, vor Publikum aufzutreten. Die



Hauptact am «Open Air im Grüene 2013»  
Mike Eric & CBE ([www.mikeric.ch](http://www.mikeric.ch))

Musik steht bei uns im Zentrum des Erlebnisses und wird nicht als schnelles Konsumgut verstanden. Diese Wertschätzung für das kreative Schaffen möchten wir weitergeben.

## International Blues Music Day

Am 17 August 2011 wurde eine online Petition gestartet um sich für die Gründung eines «International Blues Music Day» stark zu machen. Innerhalb weniger Monate



Hauptact am «Open Air im Grüene 2014»  
Little Chevy ([www.littlechevy.ch](http://www.littlechevy.ch))

wuchs die Gruppe um tausende von Mitgliedern aus der ganzen Welt, einschliesslich Blues Enthusiasten, Musiker, Prominente und Förderer. Mittlerweile hat man sich für den ersten Samstag im August, für die Austragung der jährlichen Feier entschieden.

Wir nehmen an dieser Feier, jeweils mit einer eigenen Veranstaltung, teil. Nebst Blues-Konzerte gehört auch eine Jam-Session mit Blues Enthusiasten zum Kernstück dieses Events.



International Blues Music Day 2013. Hof der Familie Eichenberger in Bergdietikon.

## KONTAKTADRESSE

Bluesmerize Bergdietikon  
Wiesentalstrasse 8b  
8962 Bergdietikon

E-Mail [blues@bluesmerize.ch](mailto:blues@bluesmerize.ch)  
Website [www.bluesmerize.ch](http://www.bluesmerize.ch)

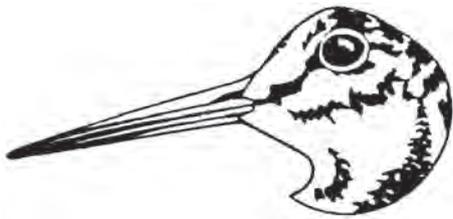


neubau  
umbau  
renovation  
sanierung

peter christen  
architekt fh/stv

badenerstrasse 18 • 8104 weiningen zh  
fon 044 750 36 31 • fax 044 750 61 85  
info@cbarch.ch • www.cbarch.ch

# NATURSCHUTZGRUPPE BERGDIETIKON



Wir bestehen nun bereits 33 Jahre. Unser Hauptziel ist unsere Dorfbewohner auf die intakte Natur aufmerksam zu machen und zwar nicht nur in unserer Gemeinde. Wir organisieren oft Exkursionen oder Vorträge über aktuelle Probleme. Hier nur einige der letzten Jahre.

Im Jahr 2013 ging es nach Rottenschwil an die Reuss. Trotz widriger Umstände erlebten wir die ersten Frühlingsboten, später besuchten wir die Limeco in Dietikon. Hier erfuhren wir alles über das Limmattaler Abwasser. Die ARA Dietikon ist eine der modernsten Abwasseranlagen Europas. Im Mai 2014 gingen wir frühmorgens auf Vogelpirsch in Spreitenbach.

Wir organisierten auch schon verschiedene Vorträge. Beispielsweise über Lichtverschmutzung und Neophyten, das sind gebietsfremde Wucherpflanzen oder Dia-

vorträge über Schmetterlinge und Pflanzen in unserm Dorf.

Mit unseren Jungmitgliedern unternehmen wir jedes Jahr etwas, manchmal gibt es sogar 2 Exkursionen z.B. waren wir bei einem Imker, oder im Neeracherried und in der Reussebene. Wir besuchten das Igelzentrum in Zürich. Diesen Sommer fahren wir abends nach Dietikon zu den Fledermäusen. Auch in unserem Gemeindeorgan «Bergdiätiker Ziitig» informieren wir regelmässig. Wir liessen ein Schwalbenhaus erbauen. Für die Wildbienen ist ein wunderbares Haus aufgestellt worden und für die Zauneidechsen eine Reptilienburg.

Natürlich wird auch gearbeitet

Im Frühjahr helfen wir bei der Amphibienwanderung. Wir haben Biotop gebaut und Hecken gepflanzt und später geschnitten. Im Sommer 2014 muss der Tümpel in der Hintermatt saniert werden, wir helfen mit.

Wir sind zurzeit 119 Mitglieder, davon 2 Ehrenmitglieder und 9 Jungmitglieder. Über Neumitglieder freuen wir uns immer. Insbesondere wären wir froh, wenn wir eine oder einen neuen Revisor/in finden würden oder sogar ein neues Mitglied für den Vorstand.



Arbeiten an der Reptilienburg



Das wunderbare Wildbienenhaus



Mit den Jungmitgliedern im Neeracherried

## KONTAKTADRESSE

Naturschutzgruppe Bergdietikon  
Anita Weibel  
Tulpenweg 3  
8962 Bergdietikon

Telefon 044 740 25 50  
anita.weibel\_zai@bluewin.ch  
www.naturschutzgruppe-bergdietikon.ch

# RUSCH

## Fensterbau

Internorm  
FENSTER • WINDOWS • FENESTRE • FENÊTRES

MIT FENSTER  
KOSTEN SPAREN

Neumattstrasse 25, 8902 Urdorf  
Tel: 043 455 95 31  
www.rusch-fensterbau.ch



# SCHÜTZENGESELLSCHAFT BERGDIETIKON



## SCHÜTZENGESELLSCHAFT

Die Schützengesellschaft Bergdietikon besteht seit 1883!

Das jetzige Schützenhaus wurde 1960 «im Ried» im Dorfteil Kindhausen erbaut.

Wir verfügen heute über eine moderne Schiessanlage mit acht elektronischen Scheiben; entsprechend der gesetzlichen Vorlagen. Neben der Durchführung des «Obligatorischen», steht im Mittelpunkt unserer Aktivitäten – das sportliche Schiessen, die Kameradschaft und die Geselligkeit. Unter anderem auch in unserer Schützenstube. In diesem Jahr neu renoviert und modernisiert bietet sie Platz für 40–50 Personen und kann für Anlässe gemietet werden.

Nähere Infos für Vermietung bei 079 523 41 46 oder unter [www.bergdietikon.ch](http://www.bergdietikon.ch) Freizeit und Kultur, Vereine, Schützengesellschaft.

Im Vier-Jahresrhythmus führen wir gemeinsam mit den Vereinen der Nachbargemeinden das alljährliche eidgenössische Feldschiessen durch.

Mit anderen Vereinen messen wir unser Können an verschiedenen regionalen, kantonalen und eidgenössischen Schiesswettkämpfen; wie zuletzt am St.Galler Kantonalschützenfest in Wil.

Intern bestreiten wir eine Jahresmeisterschaft, bestehend aus 12 auswärtigen und einigen



internen Schiessanlässen. Höhepunkt: der alljährliche CUP, ein immer spannender Anlass bis zum letzten Schuss!

Seit 22 Jahren organisieren wir Ende August für die 11–16 jährigen Jugendlichen von Bergdietikon ein Nachmittagsanlass «Jugendschiessen». Jeder Teilnehmer erhält ein Kranzabzeichen und beim Rangverlesen einen Preis.

Zuschauer sind herzlich willkommen!

Ende September steht das zur Tradition gewordene «Endschiessen/SIE & ER» für die ganze Bevölkerung von Bergdietikon auf dem Programm. Spannend und unterhaltsam, vorallem das Absenden (Rangverlesen) Ende November ist immer ein super Anlass!

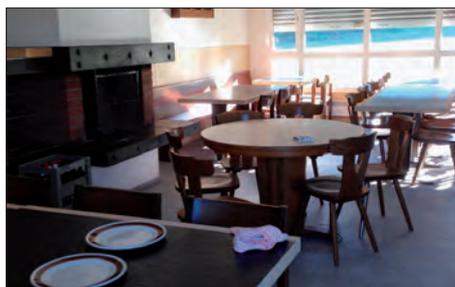
Neue Mitglieder sind jederzeit willkommen. Kommen Sie doch einfach einmal bei uns vorbei und schauen herein!



Jugendschiessen 2012 Preisverteilung



Schützenstube



## KONTAKTADRESSE

Schützengesellschaft Bergdietikon  
Susanne Ryter  
Eichholzstrasse 2  
8962 Bergdietikon

Telefon 043 317 89 17  
E-Mail [sryter@ymail.com](mailto:sryter@ymail.com)

**häusermann**  
metall GmbH

Design & Metallbau

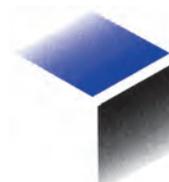
Industriestrasse 40c | 8962 Bergdietikon  
Tel. +41 44 740 48 22 | Fax +41 44 740 02 17  
[info@hausermannmetall.ch](mailto:info@hausermannmetall.ch) | [www.hausermannmetall.ch](http://www.hausermannmetall.ch)

[www.messerli-plättli.ch](http://www.messerli-plättli.ch)

**Albert Messerli**

Eidg. dipl. Plattenlegermeister

messerli-plättli GmbH  
Grundackerweg 77  
CH-8965 Berikon 1  
Telefon 056 633 94 87  
Fax 056 631 03 14  
Natel 079 300 42 38





**Sparen Sie sich den Weg in die Ferne. Bei uns finden Sie alles, was Ihr Herz begehrt!**

[www.lilie-schlieren.ch](http://www.lilie-schlieren.ch)



**lilie**  
SHOPPINGPOINT

Apotheke Lilie Zentrum Beauty Point Lilie Bio im Zentrum BL Hairstyle  
 Boutique INSIEME Chang-Cheng Takeaway Charles Vögele Coop  
 Denner Dosenbach Famous Import Parfümerie Interdiscount Kiosk Lilie  
 Lily Restaurant Bar Lounge McOptik Moser's Backparadies Pasito  
 PINKLILY Fashion & Shoes Schuh- und Schlüsselservice  
 Terlinden TUI Reise Center UNIKA Schuhe

Öffnungszeiten  
 Mo-Fr 9.00 - 19.00 Uhr  
 Sa 8.00 - 17.00 Uhr

Coop  
 Mo-Fr 8.00 - 20.00 Uhr  
 Sa 8.00 - 18.00 Uhr

Join us on:



follow us on  
 twitter

## Entdecken Sie die besten Restaurants und Hotels in Ihrer Nähe!

Worauf haben Sie Lust? Darf es ein romantisches Dinner in einem eleganten Feinschmecker-Lokal sein? Oder suchen Sie einen gemütlichen Landgasthof für Ihren Ausflug? Eine lauschige Gartenwirtschaft mit Sicht aufs Wasser? Oder lieber etwas Exotisches? Lassen Sie sich inspirieren, blättern Sie durch die vielfältige Gastronomie, probieren Sie Neues oder finden Sie Altbekanntes wieder. Freizeit ist Erholung und Spass, deshalb haben wir für Sie auf den folgenden Seiten über 40 Adressen für kulinarische Erlebnisse zusammengefasst.



*En Guete  
und viel Spass!*

The advertisement is split into two main visual sections. On the left, a chef in a white uniform is pouring dark chocolate from a large brass pot into a metal tray. On the right, a vertical row of seven truffles is shown against a dark background. The truffles are of various shapes and sizes, some round and some rectangular, all dusted with cocoa powder.

  
CONFISERIE SPRÜNGLI  
Tradition seit 1836

**VIER LÄNDER HABEN  
HIERFÜR IHR  
BESTES GEGEBEN.**

Unsere in Handarbeit gemachten Truffes Grand Cru aus vier edlen Kakaosorten erwarten Sie in unseren Verkaufsgeschäften und unserem Online-Shop.  
[www.spruengli.ch/shop](http://www.spruengli.ch/shop)

*Springli*

## DIETIKON

**Club, Restaurant, Bar AlpenRock House**  
Riedstrasse 4, 8953 Dietikon  
044 850 60 50, [info@alpenrock.ch](mailto:info@alpenrock.ch)  
Mo - Mi geschlossen, Do 18.00 - 01.00  
Fr und Sa 18.00 - 04.00, So 10.00 - 15.00

**Restaurant B 8**  
Badenerstrasse 8, 8953 Dietikon  
043 537 42 82

**Bahnhof Imbiss**  
Bahnhofplatz 8, 8953 Dietikon  
043 558 27 37

**Bar-Magic**  
Schützenstrasse 23, 8953 Dietikon  
079 707 98 06

**Billard Club Dietikon**  
Giessenstrasse 15, 8953 Dietikon  
044 742 33 33  
[www.billardclubdietikon.ch](http://www.billardclubdietikon.ch)  
Mo - Do 17.00 - 24.00, Fr 17.00 - 02.00  
Sa 16.00 - 02.00, So 14.00 - 24.00

**Restaurant Cafe City**  
Zentralstrasse 19, 8953 Dietikon  
044 740 66 40, [www.cafecity.ch](http://www.cafecity.ch)  
Mo - Fr 06.30 - 24.00, Sa 10.30 - 24.00  
So 10.00 - 20.00

**Caffè Bar Limmatfeld**  
Rapidplatz 3, 8953 Dietikon  
044 740 29 29, [www.caffebarlimmatfeld.ch](http://www.caffebarlimmatfeld.ch)

**Restaurant/Bar Casa Da Vinci**  
Bahnhofstrasse 2, 8953 Dietikon  
044 740 36 00, [www.casadavinci.ch](http://www.casadavinci.ch)  
Mo - Fr 11.30 - 14.00 und 17.30 - 24.00  
Sa 17.30 - 24.00

**Restaurant/Hotel Conti**  
Heimstrasse 41, 8953 Dietikon  
044 745 86 86, [www.conti.ch](http://www.conti.ch)

**Coop Restaurant**  
Silbernstrasse 9, 8953 Dietikon  
043 343 20 70

**Restaurant/Pizzeria Costa Blanca**  
Poststrasse 2, 8953 Dietikon  
044 740 12 96  
[www.restaurant-costablanca.ch](http://www.restaurant-costablanca.ch)  
Mo - Fr 10.30 - 15.00 / 17.30 - 24.00  
Sa 17.30 - 24.00, So geschlossen

**Restaurant Da Zio Jack**  
Zürcherstrasse 229, 8953 Dietikon  
043 322 50 75

**Mediterranee Restaurant Don Camillo**  
Oberdorfstrasse 51, 8953 Dietikon  
044 740 55 50  
[www.conline.ch/don-camillo.htm](http://www.conline.ch/don-camillo.htm)  
Mo - Do 11.00 - 14.00 / 18.00 - 00.30  
Fr 11.00 - 14.00 / 18.00 - 02.30  
Sa 18.00 - 02.30, So geschlossen

**Restaurant Express-Buffer**  
Bahnhofplatz 8, 8953 Dietikon  
044 741 02 90  
Mo - Fr 05.30 - 20.00, Sa 06.00 - 20.00  
So 06.30 - 20.00

# 4 x ofenfrischer Genuss in Ihrer Region

Spreitenbach - Würenlos - Neuenhof - Dietikon

7 TAGE  
GEÖFFNET

[limmatbeck.ch](http://limmatbeck.ch)

Zeit nehmen. Genuss geben.



# DER REGIONALE GASTROFÜHRER

## Snack-Bar Fantasia

Lerzenstrasse 5, 8953 Dietikon  
044 742 00 42

## Restaurant Frohsinn

Bremgartnerstrasse 12, 8953 Dietikon  
044 740 81 13, m-kulen@hotmail.com  
Mo - Fr 09.00 - 23.00, Sa 14.00 - 23.00  
So geschlossen

## China Restaurant Golden Bambus

Zürcherstrasse 126, 8953 Dietikon  
044 741 21 18

## Restaurant Heimat

Steinmürlistrasse 66, 8953 Dietikon  
044 740 83 47, www.restaurantheimat.ch  
Mo - Fr 08.00 - 23.00, Sa 09.00 - 23.00  
So 10.00 - 21.00

## Restaurant Honeret

Bremgartnerstrasse 110, 8953 Dietikon  
044 740 81 17, www.honeret.ch  
Di - Sa 08.30 - 14.00 und 17.00 - 24.00

## Restaurant Huong's Good Food

Badenerstrasse 7, 8953 Dietikon  
044 554 86 62

## Restaurant Kafi Grüezi

Florastrasse 18, 8953 Dietikon  
043 321 10 20, www.kafi-gruezi.ch  
Sommer: Mo - Fr 08.00 - 19.00  
Sa 08.00 - 17.00  
Winter: Mo - Fr 08.00 - 18.30  
Sa 08.00 - 16.00

## Restaurant Luo

Oberdorfstrasse 36, 8953 Dietikon  
043 810 00 65  
Mo - Fr 11.30 - 14.00 und 18.00 - 23.00  
Sa 18.00 - 23.00, So geschlossen

## Restaurant Mahnaz

Bremgartenstrasse 16, 8943 Dietikon  
044 555 84 55  
restaurant-mahnaz@gmail.ch  
Di - Fr 08.00 - 22.00, Sa 10.00 - 24.00  
So 12.00 - 22.00, Mo Ruhetag

## Mexikanisches Restaurant Höfli Latino

Steinmürlistrasse 36, 8953 Dietikon  
044 740 80 10

## Migros Restaurant Dietikon Löwencent

Löwenstrasse 28, 8953 Dietikon  
044 742 38 66, www.migros.ch

## Restaurant/Pizzeria Molino

Badenerstrasse 21, 8953 Dietikon  
044 740 14 18, www.molino.ch  
Mo - Sa 08.30 - 23.30, So 10.00 - 23.30

## Bar/Dancing Moonlight

Moosmattstrasse 9, 8953 Dietikon  
043 321 15 51  
Mo 16.00 - 24.00, Di - Do 16.00 - 01.00  
Fr 16.00 - 04.00, Sa 20.00 - 04.00  
So geschlossen

## Restaurant Ochsen

Oberdorfstrasse 36, 8953 Dietikon  
043 322 53 64  
Mo geschlossen, Di - Fr 09.00 - 23.00  
Sa 17.00 - 23.00, So 10.00 - 15.00

## Restaurant Old Town

Badenerstrasse 3, 8953 Dietikon  
044 740 38 38

## Restaurant OUT (Tennisclub Dietikon)

Badstrasse 18, 8953 Dietikon  
044 740 32 19, www.tennisclub-dietikon.ch

## Restaurant Peace House

Bahnhofplatz 16, 8953 Dietikon  
043 322 52 09  
www.peacehouse-dietikon.com  
Mo - Sa 11.00 - 23.00 Uhr  
So geschlossen

## Restaurant Pergola

Altbergstrasse 26, 8953 Dietikon  
044 740 80 14

## Restaurant Plaza Café

Poststrasse 8, 8953 Dietikon  
044 740 49 93

## Restaurant Riedhof

Riedstrasse 14, 8953 Dietikon  
044 731 30 20, www.restauranriedhof.ch  
Mo - Fr 07.30 - 14.00, Sa/So geschlossen

## Restaurant Rustica

Hofackerstrasse 37, 8953 Dietikon  
043 810 19 20

## Restaurant Schmiedstube

Oberdorfstrasse 1, 8953 Dietikon  
044 741 74 10

## Restaurant/Hotel Sommerau Ticino

Zürcherstrasse 72, 8953 Dietikon  
044 745 41 41, www.sommerau-ticino.ch

## Pizzeria Steinmürl

Badenerstrasse 59, 8953 Dietikon  
044 740 13 91  
Mo - Fr 07.00 - 23.00, Sa 08.00 - 23.00  
So 09.00 - 23.00

## Restaurant Summer-Garte

Überlandstrasse 19, 8953 Dietikon  
043 322 56 35

## Taverne zur Krone

Kronenplatz 1, 8953 Dietikon  
044 744 25 35, www.taverne-zur-krone.ch  
Mo - Fr 11.00 - 23.00, Sa 09.00 - 23.00  
So geschlossen (ab 30 Personen offen)

## Restaurant Tomate

Kirchstrasse 16, 8953 Dietikon  
044 740 82 82, www.restaurant-tomate.ch  
Mo - Sa 05.15 - 24.00, So 10.00 - 24.00

Erleben Sie die entspannte Atmosphäre von McCafé – bei vielfältigen Kaffeespezialitäten, köstlichen Kuchen, Tiramisu, Profiteroles, Cheesecake und anderen Leckereien.

McDonald's Restaurants  
Wigartestrasse 4 + Shoppi Tivoli  
8957 Spreitenbach



# McCafé

Kaffeegenuss  
in Lounge-  
Atmosphäre

# DER REGIONALE GASTROFÜHRER

**Restaurant Trampolino Kinderparadies**  
Lerzenstrasse 27, 8953 Dietikon  
044 740 07 31, [www.trampolino.info](http://www.trampolino.info)  
Di-Fr 13.00 – 18.30, Sa – So 10.30 – 18.30

**Restaurant Valentino Pasta e Pizza**  
Lerzenstrasse 19A, 8953 Dietikon  
044 741 01 64, [dietikon@pastaepizza.ch](mailto:dietikon@pastaepizza.ch)

**Zeus Bar Club**  
Löwenstrasse 9, 8953 Dietikon  
044 741 40 46, [www.zeus-bar.ch](http://www.zeus-bar.ch)  
Mo-Do 11.00 – 02.00, Fr 11.00 – 04.00  
Sa 13.00 – 04.00, So 13.00 – 24.00

**Bar/Club Zino Platinum**  
Oberdorfstrasse 51, 8953 Dietikon  
044 740 77 90, [info@zino-lounge.ch](mailto:info@zino-lounge.ch)

**Restaurant/Pizzeria Swiss Leone**  
Grütstrasse 23, 8625 Gossau  
043 534 63 86, [www.swissleone.ch](http://www.swissleone.ch)  
Mo, Di, Do, Fr 10.00 – 14.00 und 17.00 – 23.00  
Sa 17.00 – 23.00, So 17.00 – 23.00

## BERGDIETIKON

**Pizzeria Trattoria Al Ponticello**  
Wiesenthalerstrasse 8B, 8962 Bergdietikon  
043 321 18 61, [www.alponticello.ch](http://www.alponticello.ch)  
Mo – Fr 09.00 – 14.00 und 18.00 – 23.00  
Sa 18.00 – 23.00

**Restaurant Bergli (il Tartufo Pizzeria)**  
Bergstrasse 34, 8962 Bergdietikon  
044 740 81 38, [www.restaurant-bergli.ch](http://www.restaurant-bergli.ch)  
Di – So 10.00 – 14.30 und 17.00 – 23.30

**Restaurant Egelsee**  
Egelseestrasse 12, 8962 Bergdietikon  
044 740 79 89

**Gasthof Herrenberg**  
Herrenberg 384, 8962 Bergdietikon  
044 740 82 56, [www.gasthof-herrenberg.ch](http://www.gasthof-herrenberg.ch)  
Di – Sa 09.00 – 23.00, So 09.00 – 22.00

## UMGEBUNG

**China Restaurant Chang Cheng**  
Spitalstrasse 74, 8952 Schlieren  
044 730 50 70, [www.changcheng.ch](http://www.changcheng.ch)  
11.30 – 14.00 / 17.30 – 22.15

**McCafé Spreitenbach**  
Wigartenstrasse 4, 8957 Spreitenbach

**McDonald's Restaurant**  
Shoppi Tivoli



**ZUM 15. JÄHRIGEN JUBILÄUM**  
MÖCHTEN WIR UNS BEI UNSEREN  
KUNDEN. FÜR DIE LANGJÄHRIGE  
UNTERSTÜTZUNG BEDANKEN.  
WIR BIETEN IHNEN BIS ENDE 2014  
[www.changcheng.ch](http://www.changcheng.ch)

**15% JUBILÄUMSRABATT**  
JEWEILS AM ABEND VON  
MONTAG – FREITAG, A LA CARTE  
AN. (OHNE GETRÄNKE)  
SPITALSTRASSE 74, 8952 SCHLIEREN  
TEL. 044 730 50 70

GENÜGENDE PARKPLÄTZE  
VORHANDEN.

WIE FREUEN UNS JETZT SCHON  
AUF IHREN BESUCH  
**FAMILIE KOK**





## Restaurant Bergli

***Viva Italia Cucina  
Tradizionale!***



Bei uns erleben Sie die wahre Italianita mit typischen Spezialitäten wie ausgezeichnete Pizzas, frische Teigwaren, erlesene Fleisch- und Fischgerichte sowie feine Dolce. Und das 6 Tage in der Woche!

<<Buon appetito>>

RISTORANTE BERGLI

Tel/ 044 740 81 38

Pizzeria il Tartufo

Fax/ 044 740 87 53

Bergstrasse 34

[www.restaurant-bergli.ch](http://www.restaurant-bergli.ch)

8962 Bergdietikon

[info@restaurant-bergli.ch](mailto:info@restaurant-bergli.ch)

Dienstag bis Sonntag von 10.00 bis 14.00 und 17.00 bis 23.00

Montag Geschlossen

# FRAPOLLI

«momenti di  
passione...»

SOMMERAU-TICINO  
HOTEL RESTAURANTS  
CATERING  
GOLFRESTAURANT

Dietikon-Zürich, [www.sommerau-ticino.ch](http://www.sommerau-ticino.ch)



FRAPOLLI

«Gusto  
& Emozioni»

«Art of  
Catering»

«Master  
of Pizza»

«La Dolce  
Vita»

# VERANSTALTUNGSKALENDER

## September 2014

**13.**  
Samstag

- Modell-Bahn-Club Dietikon: Tag der offenen Tür (bis 14.09.)
- Schützengesellschaft Bergdietikon: Hasenberg-Verbandschiessen
- Streichorchester Dietikon: Konzert mit dem Frauenchor Schlieren
- Theater Dietikon: Tag der Kleinkunst

**14.**  
Sonntag

- Gospelchor Bergdietikon: Singen im Open Church Gottesdienst
- Streichorchester Dietikon: Konzert mit dem Frauenchor Schlieren

**15.**  
Montag

- Verkehrskadetten-Abteilung Albis Dietikon: Informationsabend im Vereinshaus, 20.00 Uhr

**18.**  
Donnerstag

- Verkehrskadetten-Abteilung Albis Dietikon: Informationsabend im Vereinshaus, 20.00 Uhr

**19.**  
Freitag

- Dorfgemeinschaft Bergdietikon: Metzgete, ab 17.00 Uhr im Werkhof
- Seniorenrat Dietikon: Ausflug nach Waldshut-Führung und Schifffahrt

**20.**  
Samstag

- Dorfgemeinschaft Bergdietikon: Metzgete, ab 17.00 Uhr im Werkhof
- Haidong Gumdo Verein Zürich: Vorführung und Marktstand am Herbstmarkt
- Pilzverein Dietikon und Umgebung: Stand mit Pilzsotto und Pilzausstellung am Herbstmarkt Dietikon

**22.**  
Montag

- Pilzverein Dietikon und Umgebung: Bestimmungabend im AGZ Dietikon
- Seniorenrat Dietikon: Bilderausstellung Reppischhallen, 15.00 Uhr

**26.**  
Freitag

- Männerchor RFB Bergdietikon: Lotto in Rudolfstetten, 19.00 Uhr MZH
- Theater Dietikon: Kinderschreck mit Dominic Deville: Punktheater – nicht nur für Lehrpersonen
- Oktoberfest Dietikon, 17.00 – 03.00 Uhr

**27.**  
Samstag

- Oktoberfest Dietikon, 11.00 – 03.00 Uhr

**28.**  
Sonntag

- Seniorenrat Dietikon: Klavierkonzert Reppischhallen, 16.00 Uhr
- Stadt-Jodler Dietikon: Jodlermesse mit dem Wäber-Chörli Bärn

## Oktober 2014

**11.**  
Samstag

- Stadtverein Dietikon: Waldtag
- Trachtengruppe Bergdietikon: Moschtete, 11.00 – 16.00 Uhr, Gwinden Bergdietikon

**12.**  
Sonntag

- Stadt-Jodler Dietikon: Jodlermesse in Killwangen

**13.**  
Montag

- Pilzverein Dietikon und Umgebung: Bestimmungabend im AGZ Dietikon

**18.**  
Samstag

- Feuerwehr Bergdietikon: Hauptübung mit Abendunterhaltung, 14.00 Uhr in der Turnhalle Bergdietikon
- Trachtengruppe Dietikon und Bergdietikon: Erntedankfest mit feiner Bernerplatte, selbstgemacht Oepfelchüechli und volkstümlicher Musik, im Zentralschulhaus Dietikon (bis 19.10.)

**19.**  
Sonntag

- Gospelchor Bergdietikon: Ökum. Erntedankgottesdienst, 10.00 Uhr in der Kirche

**24.**  
Freitag

- Spielbühne 99, Dietikon: Um Himmels Wille... Herr Pfarrer
- Theater Dietikon: Nagelritz Die Odyssee: Musik-Comedy mit Seemannsgarn, 20.15 im Stadtkeller Dietikon

**25.**  
Samstag

- Seniorenrat Dietikon: Workshop für ein Alterskonzept, 8.30 Uhr
- Spielbühne 99, Dietikon: Um Himmels Wille... Herr Pfarrer
- Stadt-Jodler Dietikon: Jodlermesse «Bhüet euch!»
- Stadtmusik Dietikon: Abholen der Feuerwehr anlässlich Hauptübung 2014, 16.15 – 18.30 Uhr Umzug durch Dietikon

**27.**  
Montag

- Pilzverein Dietikon und Umgebung: Bestimmungabend im AGZ Dietikon

**31.**  
Freitag

- Spielbühne 99, Dietikon: Theateraufführung im Tagungs- und Quartierzentrum Fohrewäldli in Fahrweid: Um Himmels Wille... Herr Pfarrer

## November 2014

**1.**  
Samstag

- Kirchenchor Bergdietikon: Singen im kath. Gottesdienst, 18.30 Uhr in der Kirche
- KTV Dietikon: Abendunterhaltung
- Schachclub Dietikon: 14. Schulschach-Turnier
- Spielbühne 99, Dietikon: Um Himmels Wille... Herr Pfarrer

**2.**  
Sonntag

- Kirchenchor Bergdietikon: Singen im ref. Gottesdienst, 10.00 Uhr in der Kirche
- Männerchor RFB Bergdietikon: Totenerhebung, 14.00 in der Kirche Rudolfstetten
- Qwan-Ki-Do-Club Dietikon: Bestimmungabend im AGZ Dietikon
- Spielbühne 99, Dietikon: Um Himmels Wille... Herr Pfarrer
- STV Dietikon: Suisse Championship Bonstetten, Organisation und Wettkampfteilnahme Rope Skipping

**4.**  
Dienstag

- Räbelichtliumzug, 17.30 Uhr Schule Bergdietikon

**6.**  
Donnerstag

- Landfrauenverein Bergdietikon: Bergler Kafi-Treff, 14.00 – 17.00 Uhr im Pfarreizentrum Bergli
- Landfrauenverein Bergdietikon: Pausenmilch

**7.**  
Freitag

- Jugendmusik Spreitenbach, Bergdietikon: Jubiläumskonzert 35 Jahre JMS
- Spielbühne 99, Dietikon: Um Himmels Wille... Herr Pfarrer

**8.**  
Samstag

- Jugendmusik Spreitenbach, Bergdietikon: Jubiläumskonzert 35 Jahre JMS
- Spielbühne 99, Dietikon: Um Himmels Wille... Herr Pfarrer

**9.**  
Sonntag

- Stadt-Jodler Dietikon: Jodlermesse in der kath. Kirche Wetzikon

**14.**  
Freitag

- Familienverein Bergdietikon: Schülerkino, 19.15 Uhr im Pfarreizentrum Bergli

**15.**  
Samstag

- Jassverein Bergdietikon: 9. Bergdietiker Jassturnier
- Stadtverein Dietikon: Vernissage Neujahrsblatt
- Wasser Sport Club Dietikon: Limmattaler-Fisch

Wie halten wir die Vereins- und Gastro-Angaben aktuell?

Die Daten werden aus verschiedenen Informationsquellen zusammengetragen. Die Miplan AG bemüht sich, aktuelle und korrekte Daten zu verwenden. Der Nutzer nimmt zur Kenntnis, dass die Daten aufgrund von technischen oder anderen Begebenheiten Fehler oder unvollständige

Informationen enthalten können. Miplan AG kann für daraus entstandene Fehler oder Konsequenzen nicht haftbar gemacht werden.

Stand Juni 2014

# VERANSTALTUNGSKALENDER

Dezember 2014		Januar 2015	
<b>17. Montag</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Landfrauenverein Bergdietikon: Kerzenziehen</li> <li>Pilzverein Dietikon und Umgebung: Bestimmungsabend im AGZ Dietikon</li> </ul>	<b>17. Samstag</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Dorfgemeinschaft Bergdietikon: Racletteplausch im Schützenhaus</li> </ul>
<b>19. Mittwoch</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Seniorenrat Dietikon: Tablet- und Smartphone Kurs im Schulpavillon im Zentralschulhaus, 14.00 Uhr</li> </ul>	<b>24. Samstag</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kolping Familie Dietikon: Kolping-Theater: «Viktor in Nööte» im kath. Kirchgemeindehaus</li> <li>Reformierter Kirchenchor Dietikon: Konzert anlässlich des Chortreffens mit vier eingeladenen Chören</li> </ul>
<b>20. Donnerstag</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Seniorenrat Dietikon: Vortrag: Die Haut im Alter im Gemeinderatssaal Dietikon, 14.30 Uhr</li> </ul>	<b>30. Freitag</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kolping Familie Dietikon: Kolping-Theater: «Viktor in Nööte» im kath. Kirchgemeindehaus</li> </ul>
<b>21. Freitag</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Landfrauenverein Bergdietikon: Adventsgesteck</li> </ul>	<b>31. Samstag</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kolping Familie Dietikon: Kolping-Theater: «Viktor in Nööte» im kath. Kirchgemeindehaus</li> </ul>
<b>22. Samstag</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Musikschule Dietikon: Limmattaler Stufentest</li> <li>Sportverein Bergdietikon: Abendunterhaltung in der Turnhalle</li> <li>Stadtmusik Dietikon: Konzert in der reformierten Kirche Dietikon, 16.00 – 18.00 Uhr</li> </ul>	<b>März 2015</b>	
<b>23. Sonntag</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Stadt-Jodler Dietikon: Jodlermesse in der ref. Kirche Dietikon</li> <li>Stadtmusik Dietikon: Konzert in der ref. Kirche Dietikon, 16.00 – 18.00 Uhr</li> </ul>	<b>14. Samstag</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Cevi Dietikon: Flohmarkt im Ref. Kirchgemeindehaus Dietikon</li> </ul>
<b>26. Mittwoch</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Familienverein Bergdietikon: Guetzel mit Kindern im Pfarreizentrum Bergli</li> </ul>	<b>21. Samstag</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Stadtjugendmusik Dietikon: Jahreskonzert im Kath. Kirchgemeindezentrum Dietikon, 20.00 Uhr</li> </ul>
<b>27. Donnerstag</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Trachtengruppe Bergdietikon: Singen im Wohn- und Pflegeheim Egelsee</li> </ul>	<b>22. Sonntag</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Stadtjugendmusik Dietikon: Jahreskonzert im Kath. Kirchgemeindezentrum Dietikon, 14.00 Uhr</li> <li>Streichorchester Dietikon: Barockkonzert in der ref. Kirche Dietikon</li> </ul>
<b>29. Samstag</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Weihnachtsmarkt Dietikon 10.00 – 20.00 Uhr, Festwirtschaft bis 24.00 Uhr</li> <li>Cevi Dietikon: Stand am Weihnachtsmarkt Dietikon (bis 30.11.)</li> <li>Truchlergruppe Dietikon: Advänts-Märt Oberwil-Lieli</li> </ul>		
<b>30. Sonntag</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Weihnachtsmarkt Dietikon 11.00 – 19.00 Uhr, St. Niklaus-Einzug ab 17.15 Uhr (Holzmattstrasse bis Kirchplatz)</li> <li>St. Niklausgesellschaft Dietikon: Chlaus-Einzug Dietikon</li> <li>Theater Dietikon: Tehateria TriOhhh: Geschichten, die das Leben schrieb, 11.00 Uhr im Stadtkeller Dietikon</li> </ul>		

# TRAMPOLINO

## Das Kinderparadies

Industriegebiet Dietikon | Lerzenstrasse 27 | Tel. 044-740 07 31

Öffnungszeiten: Di-Fr 13:00 - 18:30 Uhr  
Sa, So und an Feiertagen 10:30 bis 18:30 Uhr.

Montag Ruhetag (ausser in den Ferien und an gesetzlichen Feiertagen, bitte telefonisch erfragen oder im Internet prüfen).

Spass bei jedem Wetter!

Hurra!!!

Feiere Deinen Geburtstag doch einmal im Trampolino

Mehr Infos gibts im Internet unter [www.trampolino.info](http://www.trampolino.info)

©2012 | www.pfundstein.com

# VERANSTALTUNGSKALENDER

## April 2015

4.  
Samstag

- Cevi Dietikon: Zopback- und Pralinéaktion

11.  
Samstag

- Stadt-Jodler Dietikon: Jodler- Abig in der Stadthalle Dietikon

## Juni 2015

27.  
Samstag

- STV Dietikon: GLZ Verbandsturnfest in Weiningen

28.  
Sonntag

- GLZ Verbandsturnfest in Weiningen

## Juli 2015

4.  
Samstag

- Familiengarten-Verein «In den Weinreben», Dietikon: Wäglifäsch 2014
- STV Dietikon: GLZ Verbandsturnfest in Weiningen

5.  
Sonntag

- STV Dietikon: GLZ Verbandsturnfest in Weiningen

## September 2015

12.  
Samstag

- Modell-Bahn-Club Dietikon: Tag der offenen Tür

13.  
Sonntag

- Modell-Bahn-Club Dietikon: Tag der offenen Tür

27.  
Sonntag

- Streichorchester Dietikon: Romantik-Konzert im Pfarreizentrum St. Agatha Dietikon

## November 2015

8.  
Sonntag

- Reformierter Kirchenchor Dietikon: 1. Konzert der Chöre Bülach-Dietikon mit Muisik von Mendelssohn in der ref. Kirche Bülach

15.  
Sonntag

- Reformierter Kirchenchor Dietikon: 2. Konzert der Chöre Dietikon-Bülach, 17.00 Uhr in der ref. Kirche Dietikon

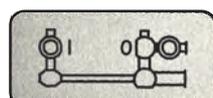
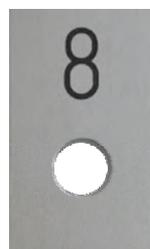
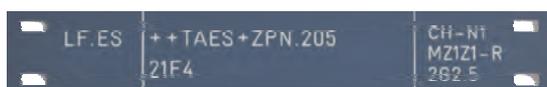


Weiss Basso Bezeichnungstechnik  
Lerzenstrasse 27, CH-8953 Dietikon

Tel: 044 / 740 59 51  
Fax: 044 / 740 53 73

info@weiss-basso.ch  
www.weiss-basso.ch

**Sie brauchen Gravuren oder Aluminiumschilder?  
Wir beraten Sie kompetent und bedienen Sie gerne!**





## Abwechslung zum Vereinslokal gesucht?

Das AlpenRock House ist der Treffpunkt in Dietikon mit Restaurant, Bar und Club in einem Lokal vereint.

Ob Vereinsfeier, Aufstiegsparty, Chlaushöck oder der spontane Treffpunkt nach dem Match: wir bieten viele Möglichkeiten für eure Vereine.

Für eine unverbindliche Anfrage stehen wir jederzeit zur Verfügung.

[info@alpenrock.ch](mailto:info@alpenrock.ch)  
044 850 60 50

**FUN, FOOD  
& ENTERTAINMENT**



# FIRMENVERZEICHNIS NACH BRANCHEN



**Bauen, Handwerk, Wohnen, Garten**

Architekt	
Christen Architekt	59

Baugeschäft	
Baupartner AG	51

Bodenbeläge	
Baupartner AG	51

Elektroinstallationen, Telematik	
Aregger Elektro AG	55
Certum Sicherheit AG	32
Elektro Locher Installationen AG	42, 45
Elektro Weber AG	17, 57
Haupt & Studer AG	47
Hensel AG	U2

Fenster, Glas, Türen, Tore, Rollläden	
Kohler Zäune AG	44
Leiser Storenbau AG	49
Rusch Fensterbau	60
Uberti AG	16
Zaunservice GmbH	19

Gartenbau, Gartenpflege	
Häusermann Gartenbau AG	17, 56

Gerüstbau	
Monica Zuber Gerüstbau	10

Haustechnik	
Dietiker Haustechnik GmbH	U3
Ralph Bachmann Haustechnik AG	40

Heizungen	
W. Rutz + Co.	31

Krane / Kies / Mulden	
Richi AG	30

Küchenbau	
Johann Ernst AG	58

Maler	
Silvio Höhn Malergeschäft	36
Urs Zürrer	12, 39, 45

Metallbau	
Häusermann Metall GmbH	61

Metallgestaltung	
Bracher Metallgestaltung Schmiedekunst	11

Plattenleger	
Messerli-Plättli GmbH	61

Sanitäre Anlagen und Installationen	
C. Baumgartner Sanitär GmbH	46
Dittli AG	17
W. Rutz + Co.	31

Schlosserei	
Häusermann Metall GmbH	61

Schmiedekunst	
Bracher Metallgestaltung Schmiedekunst	11

Schreinerei	
Johann Ernst AG	58
Schreinerei Portmann	42

Spenglerei	
AEZ AG	17, 55
C. Baumgartner Sanitär GmbH	46

Tiefbau	
Baupartner AG	51

Zäune	
Kohler Zäune AG	44
Zaunservice GmbH	19



**Industrie, Hersteller, Produktion**

Technischer Handel	
KVT-Fastening AG	21



**Fahrzeug, Transport**

Automobile / Autogaragen	
Amag Schlieren	7
Garage Egger AG	54, 58
Garage Fischer AG	9, 26
Porsche Zentrum Zürich	5

Nissan	
Garage Egger AG	54, 58

Nutzfahrzeuge	
Renault Trucks Schweiz AG	3, 8

Öffentlicher Verkehr	
Verkehrsbetriebe Zürich VBZ	23

Transporter	
Regional Taxi Limmattal	22

Liebe Leserinnen und Leser  
Kluge Köpfe kaufen lokal –  
bei unseren Inserenten.



Herzlichen Dank, Ihr Vereins-Info

# FIRMENVERZEICHNIS NACH BRANCHEN



## Gesellschaft, Soziales, Kunst, Kultur

### Standortförderung

Zentrum Dietikon 37



## Gastronomie, Nachtleben

### Café

Mc Café Spreitenbach 25, 65

### Catering

Hotel Sommerau-Ticino 67

### Club

AlpenRock House 71

### Hotel

Hotel Sommerau-Ticino 67

### Restaurant

AlpenRock House 71

Bahnhof Imbiss 15

Billard Club Dietikon 41

Hotel Sommerau-Ticino 67

Il Tartufo Pizzeria 67

Mc Donald's Restaurant Spreitenbach 25, 65

Peace House 13

Restaurant Bergli 67

Restaurant Chang Cheng 66

### Veranstaltungen, Events

Billard Club Dietikon 41



## Freizeit, Reisen, Sport

### Ausflüge

Trampolino 29, 69

### Sportanlagen

Billard Club Dietikon 41



## Versicherung, Beratung, Finanzen

### Bank

Raiffeisenbank an der Limmat U1, 53

### Finanzen

Raiffeisenbank an der Limmat U1, 53

### Steuerberatung

Balbani Treuhandbüro 46

### Treuhand

Balbani Treuhandbüro 46

REBEX AG 20

### Wirtschaftsprüfung

REBEX AG 20



## Service, Dienstleistungen

### Abfall und Abwasser

Limeco 50

### Aluminiumschilder/Gravuren

Weiss Basso Bezeichnungstechnik 70

### Autowaschanlage

Garage Egger AG 54, 58

### Beschriftungen

Navetta Schriften GmbH 20

### Besteckungen

btaTex.ch 74

### Kaminfeger, Feuerungskontrolle

Christoph Sauter Kaminfeger 6, 35

Heinz Schmid 56

### Reklamearbeiten

Urs Zürrer 12, 39, 45

### Sicherheitstechnik

Hügli Sicherheitstechnik U3

### Telematik

Elektro Weber AG 17, 57

### Textildruck

Urs Zürrer 12, 39, 45

## Impressum



### Herausgeberin

Miplan AG  
Fabrikstrasse 10  
4614 Hägendorf

### Konzept

Fabio Basso  
8962 Bergdietikon

### Gestaltung/Layout

Christa Zybach  
Marco Eggenschwiler  
Reto Zumbühl  
vereins-info@miplan.ch

### Datenlieferung

Ihre Beiträge senden Sie bitte per E-Mail  
an: vereins-info@miplan.ch

### Druck

Effingerhof AG  
Storchengasse 15, 5201 Brugg

### Erscheinungsweise

jährliche Bruttoverteilung durch die Post  
5. Ausgabe, 2014

### Alle Rechte vorbehalten

Die vom Verlag gestalteten Inserate und Portraits, mit Fotos, Texten und Logos, dürfen nur mit ausdrücklicher Genehmigung des Verlages reproduziert werden.

### Anzeigenverkauf

Verkaufsleitung  
Fabio Basso, 079 737 37 37

# FIRMENVERZEICHNIS NACH BRANCHEN



## Shopping, Handel

### Bäckerei / Konditorei

Limmatbeck AG 37, 64

### Detailhandel

Confiserie Sprüngli AG 4, 63

Lilie Shoppingpoint 62, U4

Nestlé Shop 48

### Haushaltgeräte

Hensel AG U2

### Lebensmittel

Confiserie Sprüngli AG 4, 63

Nestlé Shop 48



## Verwaltung, Behörden, Bildung

### Schulen

BZD Berufsbildungszentrum 52

### Sprachschulen

BZD Berufsbildungszentrum 52



## Gesundheit, Medizin, Beauty, Wellness

### Apotheke

City Apotheke 33

Löwen Apotheke 33

### Gesundheitsinstitut

Kronenplatz Praxis U1, 24

Vital Living GmbH 18

### Optiker

Sehstern Optik GmbH 57

### Physiotherapie

PhysioFit GmbH 27

### Zahnarzt

Zahnarztpraxis Dr. Mihail 23

# btaTex.ch

bestickung individuell

Wir geben Ihren  
Kleidern einen Namen.

Beste Qualität zu unschlagbaren Preisen.

Bestickung

Bedruckung

Laserung

Sonderanfertigungen

btaTex St. Niklausstrasse 11 8103 Unterengstringen

Tel: 044 777 16 56 Fax: 044 777 16 59 E-Mail: info@btatex.ch

# DIETIKER GmbH HAUSTECHNIK

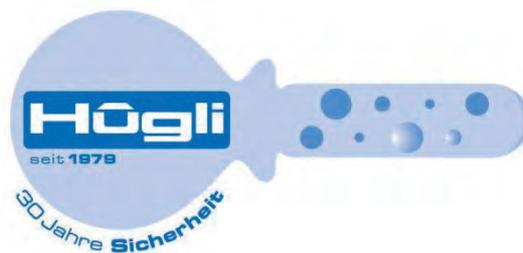
**SANITÄR HEIZUNG LÜFTUNG**

Planung und Ausführung  
von Haustechnik-Anlagen

Wagistrasse 15 · 8952 Schlieren  
Telefon 044 730 95 68 · Fax 044 731 01 21  
e-mail: dietikerhaustechnik@bluewin.ch  
www.dietiker-haustechnik.ch



## 30 Jahre Sicherheitstechnik in Schlieren



- Schliessanlagen
- Montagen
- Notausgang-Systeme
- Reparaturen
- Sicherheitsverschlüsse
- Schlüssel-Service
- Tresore
- Briefkasten-Anlagen
- Kaba Stützpunkt
- Abus Stützpunkt
- Schilder-Gravuren
- Möbelschlösser
- Kleinzylinder
- Tür- und Zierbeschläge
- Aufsperrern
- Kundenservice
- Einbruchsicherungen
- Keso Stützpunkt



Hügli Sicherheitstechnik GmbH, Schulstrasse 2, 8952 Schlieren, Telefon 044 730 81 40,  
Telefax 044 731 05 02, E-Mail info@huegeli-schlieren, www.huegeli-schlieren.ch



**Lilie**

**SHOPPINGPOINT**

Öffnungszeiten

Mo-Fr 9.00 - 19.00 Uhr

Sa 8.00 - 17.00 Uhr

Coop

Mo-Fr 8.00 - 20.00 Uhr

Sa 8.00 - 18.00 Uhr

## **Einkaufen in der Lilie Schlieren – mittendrin und einfach gut!**

Apotheke Lilie Zentrum Beauty Point Lilie Bio im Zentrum BL Hairstyle  
Boutique INSIEME Chang-Cheng Takeaway Charles Vögele Coop  
Denner Dosenbach Famous Import Parfümerie Interdiscount Kiosk Lilie  
Lily Restaurant Bar Lounge McOptik Moser's Backparadies Pasito  
PINKLILY Fashion & Shoes Schuh- und Schlüsselservice  
Terlinden TUI Reise Center UNIKA Schuhe

[www.lilie-schlieren.ch](http://www.lilie-schlieren.ch)

Join us on:



follow us on  
**twitter**